



Mobile Navigation TravelPilot 700



Istruzioni d'uso e di installazione
(Versione lunga)



BLAUPUNKT

Schema generale



- ① **Display (touchscreen):**
controllo semplice ed intuitivo premendo i pulsanti sul display.
- ② **VOL -:**
riduzione volume
- ③ **Interruttore On/Off:**
 - Premuto a lungo (più di 1 secondo): attivazione apparecchio
 - Premuto a lungo (più di 3 secondi): disattivazione apparecchio
 - Premuto brevemente: richiamo menu principale
- ④ **VOL +:**
aumento volume
- ⑤ Presa per antenna TMC supplementare esterna (antenna TMC interna disponibile)
- ⑥ Vano schede di memoria
- ⑦ Presa per alimentazione di corrente (caricatore da rete fissa o cavo di carica per l'accendisigari)
- ⑧ Stilo per utilizzo del display
- ⑨ Videocamera digitale per riconoscimento, tra l'altro, di cartelli
- ⑩ Sensore crepuscolare per sistema automatico di impostazione luminosità del display (lato superiore)
- ⑪ Presa per antenna GPS esterna supplementare (antenna GPS interna disponibile)
- ⑫ Copertura vano batteria
- ⑬ Antenna DVB-T (estraibile)
- ⑭ Presa per antenna esterna DVB-T supplementare
- ⑮ Microfono per inserimento vocale e dispositivo vivavoce (Bluetooth)
- ⑯ Presa per cuffia
- ⑰ Collegamento seriale per sistema elettronico veicolo (Smart Cable) o Sound Docking Station (Rivolgersi al proprio rivenditore specializzato Blaupunkt o informarsi all'indirizzo Internet di Blaupunkt www.blaupunkt.com)
- ⑱ Porta USB per trasferimento dei dati
- ⑲ Presa AV-IN/OUT per videocamera per la retromarcia ed altri apparecchi audio/video

Schema generale	2	Esecuzione impostazioni generali	14
Norme di sicurezza	8	Impostazione del fuso orario	14
Simboli di avvertimento impiegati	8	Inserimento dell'indirizzo base	15
Uso conforme alle norme	8	Attivazione della richiesta del PIN	15
Sicurezza stradale	8	Impostazione della richiesta del	
Norme di sicurezza generali	8	codice PIN	15
Avvertenze per l'uso del CD/DVD	9	Abilitazione /disabilitazione	
Avvertenze per la pulizia	9	dell'apparecchio	15
Avvertenze per lo smaltimento	9	Modifica del codice PIN	16
Prima messa in funzione.....	9	Navigazione	16
Fornitura	9	Inserimento destinazione	16
Rimozione pellicole protettive	9	Immissione del paese.....	16
Caricare la batteria	9	Inserimento indirizzo	17
Attivazione dell'apparecchio	10	Inserimento delle coordinate	17
Impostare la lingua	10	Utilizzo dell'indirizzo base come	
Selezione record di dati	10	destinazione.....	17
Montaggio nel veicolo	10	Caricamento di una destinazione dalla	
Esempio di montaggio	11	mappa	17
Montaggio del supporto a ventosa.....	11	Inserimento vocale	18
Applicazione della ghiera di arresto	11	Destinazioni speciali (POI)	18
Applicazione dell'apparecchio nella		POI particolari	19
ghiera di arresto	11	My POIs (Le mie POI)	19
Estrazione dell'apparecchio	11	POI sovraregionali	19
Rimozione del supporto a ventosa.....	11	Avvio inserimento POI	19
Riproduzione audio tramite gli		Selezione posizione POI	19
altoparlanti nel veicolo (funzione		Selezione POI	19
AUDIO-MIX)	11	Chiamata di POI	19
Accensione e spegnimento	12	Programmazione di un percorso	20
Accensione	12	Avvio programmazione di un percorso	20
Spegnimento	12	Caricamento percorso dalla scheda di	
Reset.....	12	memoria	20
Utilizzo dei menu	12	Inserimento percorso.....	20
Menu principale	12	Elaborazione percorso	20
Pulsanti	12	Avvio da un punto prestabilito	21
Tastiera.....	12	Calcolo da un punto prestabilito	21
Funzione di completamento intelligente..	13	Fine della programmazione di un percorso ..	21
Panoramica dei tasti	13	Utilizzare destinazione della memoria	
Immissione con tolleranza di errori	13	destinazioni/percorsi.....	21
Elenchi	13	Altre funzioni dopo l'inserimento destina-	
Informazioni su GPS.....	13	zione/programmazione di un percorso... 22	
Funzionamento del GPS	13	Info sui paesi	22
Visualizzazione Info GPS.....	13		

Simulazione	22	Orientamento videocamera	30
Avvio simulazione.....	22	Selezione visualizzazione mappa/video..	30
Impostazioni della simulazione	23	Visualizza/nascondi destinazioni speciali su autostrade	30
Memorizzazione della posizione	23	Visualizza/nascondi destinazioni nella mappa e attiva/disattiva avvertenze POI..	30
Memoria destinazioni/percorsi	23	Istruzioni vocali.....	31
Salvataggio delle destinazioni	23	Inserimento vocale	31
Memorizzazione destinazione o percorso	23	Visualizzazione diurna/notturna	32
Memorizzazione ultima destinazione o ultimo percorso	24	Limitazione della velocità (Tempolimit) ..	32
Elaborazione destinazioni.....	24	Proseguimento automatico del percorso ..	32
Cancellazione di tutte le destinazioni	24	Visualizza/nascondi informazioni sul percorso	32
Salvataggio impostazioni (copia di sicurezza)	25	Visualizzazione della mappa durante la guida a destinazione	32
Esportazione destinazioni	25	Ausili per la navigazione	33
Importazione destinazioni	25	Informazioni sul percorso	33
Calcolo del percorso	25	Avvertenza POI	33
Avviamento del calcolo del percorso.....	25	Limitazione della velocità (riconoscimento segnali)	33
Definizione delle opzioni di percorso....	26	Visualizzazione video durante la guida a destinazione (True Navigation)	34
Guida a destinazione.....	27	Messaggi vocali durante la guida a destinazione.....	34
Avvio guida a destinazione	27	Altre funzioni durante la guida a destinazione.....	34
Inserimento destinazione durante la guida a destinazione	27	Visualizzazione di informazioni sulla destinazione.....	34
Raggiungimento della destinazione	27	Interruzione della guida a destinazione	34
Terminare la guida a destinazione	27	Salto della destinazione intermedia successiva	34
Ricezione GPS disturbata	27	Visualizzare elenco del percorso ed inserire blocchi	35
Guida a destinazione off-road (Geocaching)	28	Visualizza/nascondi porzioni del percorso.....	35
Lavorare con la mappa	28	Esclusione porzioni percorso	35
Visualizzazione della mappa	28	Eliminare un blocco	35
Spostamento e visualizzazione in scala della mappa.....	28	Calcolo del percorso alternativo	35
Interazione con la mappa.....	28	Esclusione porzioni percorso	36
Pulsanti e simboli	29	Inserimento blocco.....	36
Impostazioni mappa/per la navigazione ...	29	Ripristino di porzioni di percorso precedentemente escluse	36
Visualizzazione dell'ora di arrivo/tempo di viaggio residuo	29		
Attivazione/disattivazione zoom automatico.....	29		
Selezione record di dati.....	29		
Selezionare le unità	30		
Visualizzare/nascondere velocità ed altitudine	30		

Funzione TMC.....	36	Dizionario vocale illustrato	45
Creazione della ricezione TMC.....	36	Funzione videocamera	46
Disturbi del traffico nella visualizzazione della mappa.....	36	Fotografare (Geotagging)	46
Visualizzazione dei messaggi sul traffico ..	36	Registrazione di video	46
Attivazione della funzione Bypass automatico	37	Entertainment	47
Impostazioni TMC.....	37	Inserimento ed estrazione della scheda di memoria.....	47
Infotainment	38	Avvio Entertainment	47
Funzione Bluetooth (telefono)	38	Riproduzione di file musicali	47
Avviare l'applicazione Bluetooth	38	Equalizzatore.....	48
Funzione vivavoce	39	Riproduzione casuale (Mix)	48
Chiamata	39	Ripetizione riproduzione (Repeat)	48
Accettare o rifiutare una chiamata	39	Visualizzazione tag ID3.....	48
Termina chiamata ed altre funzioni.....	39	Richiamo playlist (Browse)	48
Gestione elenco chiamate	39	Visualizzazione di file di immagini	49
Rubrica.....	40	Presentazione	49
Caricamento rubrica.....	40	Visualizzazione nomi del percorso dei file	49
Chiamata dalla rubrica	40	Rotazione immagine	49
Aggiunta voce.....	40	Richiamo elenco delle immagini (Browse)	49
Elaborazione voci.....	40	Riproduzione di file video	50
Messaggi brevi (SMS)	40	Collegamento telecamera per la retromarcia o fonte audio/video esterna ..	50
Scrivere SMS.....	40	Utilizzare il navigatore come fonte video ..	50
Ingresso/uscita messaggi	40	Utilizzare l'apparecchio esterno come fonte video.....	50
Trasmissione audio.....	41	Giochi.....	50
Trasmissione file	41	Televisione (DVB-T)	51
Caricare/scaricare dati.....	41	Creazione ricezione	51
Creazione di una connessione Bluetooth ..	42	Attivazione applicazione DVB-T.....	51
Accoppiamento con il telefono cellulare ..	42	Ricerca delle stazioni	51
Accoppiamento con il navigatore	42	Selezione stazione.....	51
Creazione ed interruzione della connessione Bluetooth	42	Approntare elenco dei preferiti.....	52
Accoppiamento di altri telefoni cellulari con il navigatore	43	Teletext.....	52
Effettuazione di impostazioni Bluetooth ...	43	Guida TV elettronica (EPG)	53
Attivazione/disattivazione della funzione Bluetooth	43	Impostazioni DVB-T	53
Attivazione/disattivazione visibilità	44	Toni audio	53
Apparecchi connessi	44	Video	53
Tono di chiamata.....	44	Sottotitoli.....	54
Creazione automatica connessione	44	Sistema	54
Modifica del codice PIN.....	44	Funzione Internet	55
Impostazioni RAS	44	Avvio Internet (Impostazioni WLAN)	55
Risposta automatica alla chiamata	45	Collegamento della rete WLAN visibile ..	55

Allestimento e collegamento manuale della rete WLAN invisibile (l'SSID è nascosto) ..	56	Riproduzione registrazione	67
Termine della connessione alla rete WLAN.....	56	Elaborazione registrazione	67
Browser web	56	Blocco registrazione	67
La barra degli strumenti	56	File Manager.....	67
Richiamo pagina web.....	56	I miei file	68
Selezione di pagine/indirizzi web dalla cronologia	57	I miei file nella memoria interna	68
Aggiunta e selezione di segnalibri	57	Riproduzione o visualizzazione di file propri	68
Ricerca di testo sulla pagina web corrente	58	Trasferimento file propri	68
Impostazioni base del browser web.....	58	Trasferimento dei dati con scheda di memoria	68
Chiusura del browser web	59	Caricare i dati sulla scheda di memoria ..	69
Invio e ricezione di e-mail.....	59	Caricare i dati dalla scheda di memoria nella memoria.....	69
Configurazione delle caratteristiche di invio e ricezione delle e-mail	59	Trasferimento dati con computer (USB) ...	69
Configurazione e gestione degli account e-mail	59	Copiatura dati dal navigatore	69
Impostazioni per l'invio e la ricezione ...	60	Copiatura dati sul navigatore.....	69
Effettuazione di impostazioni spam.....	60	Impostazioni	70
Altre impostazioni	61	Impostazione sveglia	70
Utilizzo della funzione e-mail.....	61	Audio/ Video	70
Elaborazione di e-mail.....	61	Inserimento di un tasto personalizzato nel menu principale (accesso rapido) ...	70
Telefonia mediante Internet (VoIP)	62	Modalità di dimostrazione (Demo).....	71
Configurazione VoIP	62	Protezione antifurto.....	71
Utilizzo di VoIP	63	Display	71
Radio Internet.....	63	Informazioni sul prodotto	71
Ascolto delle stazioni radio in Internet ..	63	Sound e volume	71
Aggiunta di una stazione nei preferiti e rimozione di una stazione dai preferiti ..	63	Lingua	71
Memorizzazione di una nuova stazione ..	64	Risparmio energetico.....	72
Podcasting	64	Acustica tasti.....	72
Caricamento dei Podcast.....	64	Calibrazione del touchscreen	72
Caricamento ed ascolto degli episodi ...	64	Ora	72
Elaborazione di Podcast/episodi	64	Impostazioni di fabbrica	72
Funzione Office	65	Collegamenti senza fili	72
Avviare l'applicazione Office.....	65	Software	73
Visualizzazione documenti (Viewer)	65	Nuova installazione del software di navigazione	73
Notizie	65	Aggiornamento del software di navigazione	73
Programma di scrittura (Notepad)	65	Servizio di assistenza.....	73
Programma di disegno (Paint)	66	Garanzia	73
Calendario	66	Dati tecnici.....	74
Calcolatrice tascabile.....	66	Tabella per la soluzione dei problemi....	75
Registratore	66		

Norme di sicurezza

Nel vostro stesso interesse leggete con accuratezza le seguenti norme di sicurezza prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Simboli di avvertimento impiegati

I simboli di avvertimento riportati nei capitoli segnalano avvertenze importanti per utente e per apparecchio.



PERICOLO!

Mette in guardia da lesioni o possibile pericolo di vita



PERICOLO!

Mette in guardia da incidenti

Uso conforme alle norme

L'apparecchio è stato concepito per l'utilizzo mobile sui veicoli. Al conducente non è consentito utilizzare determinate funzioni durante la guida.

I dati di navigazione **non** contengono informazioni speciali sulla navigazione di autocarri, autobus e autocaravan, come, ad esempio, le limitazioni dell'altezza e della larghezza o il carico massimo consentito per la circolazione!

Questo navigatore non consente la navigazione fuoristrada (guida a destinazione off-road).

Sicurezza stradale



Il navigatore non esonera il conducente dalla responsabilità di assumere un comportamento corretto e prudente nel traffico stradale. È necessario attenersi sempre alle norme sulla circolazione di volta in volta in vigore.



Utilizzare l'apparecchio in modo da poter condurre il veicolo sempre in sicurezza. In caso di dubbio, fermarsi ed utilizzare l'apparecchio a veicolo fermo. Per il conducente non è consentito l'uso di determinate applicazioni che possono distogliere l'attenzione dal traffico (a seconda delle funzioni di cui dispone l'apparecchio, non è ad es. consentito guardare la televisione, video).

Norme di sicurezza generali

Attenersi alle avvertenze seguenti per evitare di danneggiare l'apparecchio, per proteggere se stessi da lesioni e per scongiurare eventuali pericoli di vita provocati dall'incendio od esplosione dell'apparecchio:

- **Proteggere l'apparecchio dall'acqua**, perché non è a tenuta né protetto contro gli spruzzi.
- **Non aprire né apportare modifiche all'apparecchio**. Altrimenti potrebbe danneggiarsi ed in tal modo incendiarsi od esplodere. Oppure dalla batteria potrebbe fuoriuscire liquido corrosivo, facilmente infiammabile.
- **Non esporre l'apparecchio a temperature molto basse (inferiori a -20 °C) e molto elevate (superiori a 60 °C)**, p. e. nelle vicinanze di fiamme, stufe elettriche o lasciandolo nell'auto parcheggiata sotto i raggi solari. Si potrebbe infatti formare umidità nell'apparecchio o questo potrebbe surriscaldarsi. L'apparecchio o la batteria potrebbero deformarsi e persino incendiarsi od esplodere. Oppure dalla batteria potrebbe fuoriuscire liquido corrosivo, facilmente infiammabile.
- **In caso di contatto del liquido della batteria con gli occhi o con la pelle**, lavare immediatamente con acqua e consultare un medico.
- **Assicurarsi sempre che il montaggio nel veicolo sia stato effettuato in modo sicuro**. Se il supporto non è applicato correttamente, in caso di frenata brusca o di urto, può costituire un rischio per la sicurezza degli occupanti del veicolo.
- **Togliere la spina per l'alimentazione di corrente dell'apparecchio quando si arresta il veicolo**, perché l'apparecchio consuma costantemente elettricità e la batteria del veicolo potrebbe scaricarsi. Per sfilare la spina dell'alimentazione di corrente non tirare il cavo. Esso potrebbe danneggiarsi con rischio di scosse elettriche.

Avvertenze per l'uso del CD/DVD

Con l'apparecchio viene fornito un CD/DVD che contiene il software di navigazione e materia-
le cartografico. Per proteggere il CD/DVD dallo
sporco e da eventuali danneggiamenti, rispettare
le seguenti avvertenze:



Conservare il CD/DVD nella sua custodia.
Prendere il CD/DVD tenendolo solamente
per il bordo.



Non esporre il CD/DVD e la custodia alla
luce diretta del sole.



Utilizzare soltanto un CD/DVD pulito. Se
necessario, pulire il CD/DVD con un panno
morbido, non sfilacciato, con un movi-
mento dall'interno verso l'esterno.

Non pulire mai il CD/DVD nel senso dei
solchi.



Non utilizzare alcun tipo di solvente,
neanche per il lato stampato del CD/
DVD.

Avvertenze per la pulizia



Pulire il display con un panno asciutto,
morbido. Acqua ed altri liquidi potrebbe-
ro distruggere il display.



Per pulire l'apparecchio non utilizzare al-
cun solvente acido. Utilizzare esclusiva-
mente un panno umido che non lasci
pelucchi.

Avvertenze per lo smaltimento



Per lo smaltimento del vecchio apparecchio,
utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta
disponibili.



Non gettare le batterie difettose tra i rifiuti
domestici, ma servirsi degli appositi punti di
raccolta.

Prima messa in funzione

Fornitura

La dotazione comprende:

- Navigatore
- Supporto a ventosa
- Caricatore da rete fissa
- Cavo di carica per la presa dell'accendisigari
- Antenna TMC
- Cavo USB incl. relativo adattatore
- Cavo video
- Headset (cuffia con microfono)
- Istruzioni d'uso (Versione breve)
- DVD di backup

Nota:

Si raccomanda di utilizzare accessori originali
Blaupunkt (www.blaupunkt.com).

Rimozione pellicole protettive

Prima di utilizzarli per la prima volta, rimuovere
con cautela tutte le pellicole protettive da display,
apparecchio e videocamera.

Caricare la batteria

All'acquisto, la batteria del navigatore potrebbe
essere scarica. Caricare la batteria prima di utiliz-
zare l'apparecchio.



PERICOLO!

**L'utilizzo di caricatori e batterie non
originali può causare l'incendio o
l'esplosione dell'apparecchio**

Per l'esercizio e il caricamento, utilizzare solo i ca-
ricatori e le batterie originali Blaupunkt, in modo
da caricare correttamente la batteria e protegger-
la da sovratensioni.

Ad apparecchio spento, il procedimento di carica dura circa 3 ore. L'indicazione dello stato di carica si trova nella barra superiore del display.

-  L'apparecchio viene alimentato da una fonte di corrente esterna.
-  L'apparecchio viene alimentato dalla sua batteria interna. Lo stato di carica della batteria è sufficiente.
-  L'apparecchio viene alimentato dalla sua batteria interna. La batteria è poco carica.

Il navigatore segnala quando la batteria è quasi scarica.

- Collegare il caricatore o il cavo di carica dell'accendisigari alla presa di carica.

Nota:

La batteria è equipaggiata con una protezione da surriscaldamento, causato da flusso di corrente eccessivo. La protezione impedisce il caricamento della batteria a partire da una temperatura ambiente superiore a 45 °C.

Attivazione dell'apparecchio



- Tenere premuto l'interruttore On/Off per più di 1 secondo.

Impostare la lingua

L'apparecchio utilizza l'inglese come lingua standard. Attivando l'apparecchio per la prima volta, viene visualizzato un menu di dialogo, da cui è possibile selezionare un'altra lingua per i menu

e i messaggi vocali come pure per l'inserimento vocale.

- Nel menu di dialogo selezionare la lingua desiderata.
- Seguire le istruzioni.
La lingua viene caricata e il menu principale visualizzato.

Selezione record di dati

Dopo aver avviato la navigazione per la prima volta è necessario selezionare una mappa stradale. Compare automaticamente il messaggio "Record di dati non disponibile".

- Premere leggermente il pulsante **OK**.
Viene visualizzato l'elenco delle mappe stradali disponibili.
- Selezionare la mappa stradale desiderata premendo leggermente sul nome corrispondente nell'elenco.

Montaggio nel veicolo

Per il montaggio provvisorio nel veicolo, il navigatore è dotato di un supporto da fissare al parabrezza.



PERICOLO!

Il montaggio in una sede non appropriata può provocare lesioni

Montare il navigatore in modo che non pregiudichi la visuale e non distraga dal traffico.

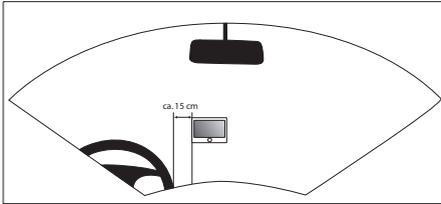
Non montare l'apparecchio nel raggio di azione degli airbag.

Verificare che l'apparecchio non rappresenti un pericolo per gli occupanti del veicolo in caso di una frenata d'emergenza.

Ad intervalli regolari, assicurarsi che la sede del supporto sia fissa. Una variazione della temperatura ambiente può comportare un cedimento dell'adesione.

Esempio di montaggio

La figura mostra soltanto un proposta di montaggio. Per il montaggio nel veicolo, attenersi in ogni caso alle norme di sicurezza citate.



Montaggio del supporto a ventosa

- Trovare un punto adatto nel veicolo in cui montare l'apparecchio.
Per un fissaggio ottimale il vetro deve essere privo di polvere e grasso. Se necessario, pulire prima il vetro con un apposito panno.
- Premere la ventosa del supporto contro il cristallo.
- Ribaltare la leva del supporto in direzione del vetro.

Applicazione della ghiera di arresto

Il supporto a ventosa dispone di due alloggiamenti per la ghiera di arresto.

- Inserire la ghiera di arresto sugli alloggiamenti finché non s'innesta.



Applicazione dell'apparecchio nella ghiera di arresto

Sul lato inferiore l'apparecchio dispone di 2 rientranze per la ghiera di arresto.

- Applicare il lato inferiore dell'apparecchio prima sulla ghiera di arresto, per poi premerlo posteriormente.
- Il supporto di fissaggio della ghiera di arresto deve innestarsi nella parte superiore dell'apparecchio con un clic.
- Regolare il supporto.

Estrazione dell'apparecchio

- Premere il supporto di fissaggio verso il basso. L'apparecchio si sgancia dal supporto.
- Estrarre l'apparecchio.

Rimozione del supporto a ventosa

Se si cambia il veicolo, il supporto può essere rimosso con facilità.

- Ribaltare la leva del supporto in direzione opposta al vetro.
- Staccare con cautela il bordo della ventosa dal vetro, in modo che possa penetrare aria tra la ventosa ed il vetro medesimo.
- Staccare con cautela la ventosa dal vetro.

Riproduzione audio tramite gli altoparlanti nel veicolo (funzione AUDIO-MIX)

Se collegato ad un'autoradio, il navigatore può essere utilizzato come sorgente audio esterna. I messaggi vocali della navigazione e i brani musicali vengono poi riprodotti nel veicolo tramite gli altoparlanti.

Se l'autoradio dispone della funzione AUDIO-MIX, è possibile mixare le voci del navigatore e dell'autoradio. In altre parole i messaggi vocali della navigazione vengono trasmessi mentre si ascoltano radio o CD.

Condizione fondamentale:

- Autoradio Blaupunkt compatibile con presa AUX-IN posteriore o frontale

- L'autoradio supporta la funzione AUDIO-MIX (rivolgersi al proprio rivenditore specializzato Blaupunkt)
- Collegare l'autoradio e il navigatore tra loro mediante un cavo, conformemente a quanto indicato nelle istruzioni d'uso dell'autoradio.
- Attivare la funzione AUDIO-MIX dell'autoradio collegando la presa AUX-IN.
I messaggi vocali della navigazione e la fonte audio dell'autoradio vengono mixati.
- oppure -
- Disattivare la funzione AUDIO-MIX dell'autoradio scollegando la presa AUX-IN.
Il navigatore viene utilizzato come fonte audio esterna.

Accensione e spegnimento

Con l'**interruttore On/Off** è possibile accendere e spegnere l'apparecchio ed aprire il menu principale.

Accensione

- Tenere premuto l'**interruttore On/Off** per più di 1 secondo.

Spegnimento

- Tenere premuto l'**interruttore On/Off** per più di 3 secondi.
L'apparecchio entra innanzitutto in posizione di stand-by e resta in condizioni di operatività. Soltanto dopo 2 ore tutte le funzioni si disattivano completamente.

Nota:

Anche quando è spento, l'apparecchio consuma una piccola quantità di energia. Quando si usa l'apparecchio dopo un lungo periodo di inutilizzo, può rendersi necessario ricaricare la batteria.

Reset

Se l'apparecchio non funziona correttamente, spesso può essere sufficiente eseguire un reset per superare il problema.

- Tenere premuto l'**interruttore On/Off** per più di 14 secondi.
L'apparecchio viene spento e riavviato.

Utilizzo dei menu

Menu principale

Dal menu principale è possibile accedere a tutte le applicazioni, quali ad es. la navigazione e le impostazioni.

- Premere brevemente l'**interruttore On/Off**, per accedere al menu principale da ogni menu.



Il menu principale offre un accesso rapido che può essere modificato. Sostituire uno dei simboli per l'applicazione preferita (cap. "Impostazioni").

Pulsanti

- Premere leggermente questo pulsante per tornare al menu precedente.
- Premere leggermente su questo pulsante per passare alla pagina successiva del menu.

Options (Opzioni):

Premere leggermente questo pulsante per accedere ad altre funzioni.

Info:

Premere leggermente questo pulsante per visualizzare informazioni dettagliate.

OK:

Premere leggermente su questo pulsante per confermare un dato inserito o un'impostazione.

Tastiera

Se è necessario eseguire un'immissione di testo (ad es. per inserire una destinazione), sul display compare una tastiera virtuale. Con il dito è possibile digitare qualsiasi testo. Le lettere sono esclusivamente maiuscole.

Funzione di completamento intelligente

Durante l'inserimento destinazione, l'apparecchio completa automaticamente i caratteri, ove possibile, e offre solo quelle lettere della tastiera che possono aggiungersi a quelle precedenti per dare luogo ad un senso compiuto.

Panoramica dei tasti



Cancella ultimo carattere



Inserisci uno spazio vuoto (blank)



Richiamo della tastiera alternativa (ad es. caratteri speciali, accenti)



Richiama un tastierino numerico, ad esempio per inserire un numero civico



Richiama una tastiera normale



Richiamo dell'immissione con tolleranza di errori

Immissione con tolleranza di errori

L'immissione con tolleranza di errori è utile nel caso in cui non si conosca il nome esatto di una città. Dopo l'immissione, viene visualizzato un elenco di nomi di città scritti in modo analogo.

➤  Nella modalità immissione di testo premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzata la modalità di immissione con tolleranza di errori.

➤ Digitare il nome della città e premere leggermente su **OK**.

Viene visualizzato un elenco di nomi di città alternativi.

Elenchi

Spesso è possibile visualizzare un elenco nel quale è possibile selezionare una voce (ad es. una destinazione). Immettere ad es. il nome incompleto di una località; viene visualizzato un elenco contenente i possibili risultati.

➤  Premere leggermente il pulsante per visualizzare l'elenco.

Il numero delle voci viene visualizzato vicino al simbolo.

➤   Premere leggermente su uno dei pulsanti che consentono di sfogliare l'elenco.

➤ Premere leggermente su una voce per selezionarla.

➤ Premere leggermente il pulsante **OK**, per registrare o confermare la voce.

➤ Premere leggermente il pulsante **Info**, per visualizzare interamente le voci abbreviate.

Informazioni su GPS

Il GPS (Global Positioning System) consente la navigazione in tutto il mondo e la localizzazione tramite satelliti per determinare la posizione.

Funzionamento del GPS

Il navigatore misura la posizione attuale del veicolo tramite GPS e confronta queste coordinate con il materiale della mappa di cui dispone. Il materiale della mappa contiene le coordinate geografiche delle destinazioni speciali, delle strade e delle località visualizzabili sul display del navigatore. In base a queste l'apparecchio calcola il percorso verso la destinazione inserita dall'utente.

Visualizzazione Info GPS

Le informazioni sulla ricezione GPS dell'apparecchio, sulla posizione attuale del veicolo e sulla velocità sono contenute nel menu *GPS Info (Info GPS)*.

➤  Nel menu principale premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzata la mappa.

➤  Premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Navigation (Navigazione)*.

➤  Premere leggermente il pulsante.

Viene visualizzata la seconda pagina del menu.

➤  Premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *GPS Info (Info GPS)*.



In questo menu è possibile trovare le seguenti informazioni:

- **Latitude/Longitude (Latitudine/Longitudine):** posizione attuale in gradi longitudine e gradi latitudine
- **Altitude (Altezza):** altitudine attuale al di sopra del livello del mare (dato approssimativo)
- **Speed (Velocità):** velocità attuale del veicolo
- **Heading (Direzione):** direzione di marcia (indicazione affidabile a partire da ca. 5 km/h)
- **Satellites (Satelliti):** quantità dei satelliti GPS ricevuti. Per la navigazione sono necessari i segnali di almeno 3 satelliti.
- **GPS Signal Quality (Qualità del segnale GPS):** intensità del segnale dei satelliti GPS ricevuti.

Nota:

Influssi esterni possono ostacolare la visuale verso il cielo e quindi disturbare la ricezione GPS del navigatore.

Esecuzione impostazioni generali

Prima di avviare la guida a destinazione, effettuare queste impostazioni di base:

- Impostare il fuso orario valido per la propria posizione corrente, affinché durante la navigazione vengano visualizzati i tempi di arrivo corretti.
- Immettere il proprio indirizzo base per poter navigare rapidamente verso casa da qualsiasi posizione.
- Attivare la richiesta del codice PIN per impedire l'utilizzo dell'apparecchio da parte di persone non autorizzate.

Impostazione del fuso orario

-  Nel menu principale premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Settings (Impostazioni)*.



-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Time (Ora)*.
-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato un elenco dei fusi orari disponibili.
- Nell'elenco, premere leggermente sul fuso orario valido per la propria posizione.

Nota:

L'indicazione delle capitali dei Paesi nei vari fusi orari facilita la scelta. "GMT" sta per Greenwich Mean Time, l'ora solare media sul meridiano zero, senza che venga presa in considerazione l'ora legale.

- Premere leggermente il pulsante **OK**.
-  Premere leggermente sul simbolo per passare dall'indicazione 24 ore (segno di spunta) all'indicazione 12 ore (nessun segno di spunta).
-  Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) l'ora legale.

Nota:

Quando nella posizione attuale l'ora viene modificata oppure se si entra in un altro fuso orario, è necessario modificare le impostazioni.

-  Premere leggermente il pulsante, per uscire nuovamente dal menu.

Inserimento dell'indirizzo base

-  Nel menu principale premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzata la mappa.
-  Premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Navigation (Navigazione)*.
-  Premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Destination Input (Inserimento destinazione)*.
-  Premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Destination Input For Home Address (Inserimento destinazione indirizzo base)*.
-  Premere leggermente sul simbolo per inserire un nuovo indirizzo, come descritto nel capitolo "Inserimento destinazione", "Inserimento indirizzo".

Nota:

L'indirizzo base impostato può essere visualizzato in qualsiasi momento nel menu *Destination Input For Home Address (Inserimento destinazione indirizzo base)* e all'occorrenza modificato (pulsante **Change (Modifica)**).

Attivazione della richiesta del PIN

Attivando la richiesta del codice PIN è possibile impedire l'utilizzo dell'apparecchio da parte di persone non autorizzate. In questo modo ogni volta che l'apparecchio viene acceso, viene richiesto il PIN (Personal Identification Number) che è stato impostato. Il PIN può essere cambiato in qualsiasi momento. In caso si dimentichi il PIN, è possibile sbloccare l'apparecchio inserendo il PUK (Personal Unblocking Key) che si è scelto personalmente. Il PUK non può essere modificato.

Per garantire la sicurezza del PUK:

- Registrarsi sul sito Internet Blaupunkt e seguire le istruzioni:
<http://puk.blaupunkt.com>

Nota:

All'atto dell'inserimento, sono disponibili solo tre tentativi per digitare i PIN corretti e quindi tre tentativi per digitare il PUK corretto. Se

per tre volte consecutive si inserisce un PUK errato, l'apparecchio verrà bloccato in modo irreversibile e sarà necessario spedirlo al servizio di assistenza Blaupunkt.

Impostazione della richiesta del codice PIN

-  Nel menu principale premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Settings (Impostazioni)*.
-  Premere leggermente il pulsante per sfogliare questo menu.
-  Premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Anti-Theft Protection (Protezione antifurto)*.
- Premere leggermente il pulsante **Anti-theft Protection (Protezione antifurto)**.
- Premere leggermente il pulsante **OK**.
Viene visualizzata la richiesta del codice PIN.
- Seguire le istruzioni ed immettere un PIN relativo alla propria scelta.
- Premere leggermente il pulsante **OK**.
Quando si inserisce il PIN per la prima volta, segue la richiesta di inserire anche un PUK. Il PUK serve a sbloccare l'apparecchio nel caso in cui si dimentichi il PIN.
- Seguire le istruzioni ed immettere un PUK relativo alla propria scelta.
- Premere leggermente il pulsante **OK**.

Abilitazione /disabilitazione dell'apparecchio

Condizione fondamentale:

- È stata attivata la richiesta di codice PIN.
- Nel menu *Anti Theft Protection (Protezione antifurto)* premere leggermente il pulsante **Anti-Theft Protection (Protezione antifurto)**, per bloccare (segno di spunta) o abilitare (nessun segno di spunta) l'apparecchio.
Viene visualizzata la richiesta del codice PIN.
- Inserire il proprio codice PIN.
- Premere leggermente il pulsante **OK**.

Modifica del codice PIN

- Nel menu *Anti Theft Protection (Protezione antifurto)* premere leggermente il pulsante **Change PIN Code (Modifica codice PIN)**. Viene visualizzata la richiesta del codice PIN.
- Seguire le istruzioni ed immettere un nuovo PIN di propria scelta.
- Premere leggermente il pulsante **OK**.

Navigazione

Il navigatore non esonera il conducente dalla responsabilità di assumere un comportamento corretto e prudente nel traffico stradale.



PERICOLO!

La distrazione può provocare incidenti

Non utilizzare l'apparecchio durante la marcia.

Guardare il display solo in situazioni di traffico sicure.

Note:

- Si consiglia di pianificare il percorso prima di partire.
- Per prima cosa eseguire le impostazioni base.

-  Nel menu principale premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzata la mappa.



Dalla mappa è possibile passare direttamente al menu di navigazione o alle impostazioni della mappa/per la navigazione.

Inserimento destinazione

Nell'inserimento destinazione tramite tastiera è possibile immettere un indirizzo, selezionare una destinazione dalla memoria o cercare una destinazione speciale.

-  Nella mappa premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Navigation (Navigazione)*.



-  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Destination Input (Inserimento destinazione)*.

Nota:

È possibile selezionare soltanto le destinazioni (paesi, città, vie, numeri civici, destinazioni speciali) contenute nel materiale cartografico.

Immissione del paese

Immettendo il primo indirizzo viene visualizzato un elenco da cui è possibile selezionare il paese desiderato. I paesi sono preinstallati.

Il DVD in dotazione, a seconda della versione dell'apparecchio, contiene mappe stradali supplementari nonché un programma di installazione per poter copiare i paesi sulla propria scheda di memoria. Le mappe stradali sono disponibili nelle impostazioni della mappa/per la navigazione (cap. "Lavorare con la mappa").

Inserimento indirizzo

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Destination Input (Inserimento destinazione)*.



Nota:

Non è necessario ripetere ogni volta l'inserimento del paese, della città e della via. È necessario inserire nuovamente l'indirizzo di destinazione soltanto se si cambia destinazione.

-  Per selezionare un altro paese premere leggermente sul simbolo.
-  Premere leggermente sul simbolo e immettere la città o il codice di avviamento postale.
-  Premere leggermente il simbolo e immettere la via.
-  Premere leggermente sul simbolo e immettere il numero civico.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo ed immettere la via che incrocia la via inserita.
- Premere leggermente il pulsante **Start Route Guidance (Avvia guida a destinazione)**, per avviare la guida a destinazione.

Nota:

Dopo l'inserimento destinazione è possibile avviare la guida a destinazione o memorizzare, ad esempio, la destinazione. Leggere al riguardo il capitolo "Altre funzioni dopo l'inserimento destinazione".

Inserimento delle coordinate

-  Premere leggermente sul simbolo. Compare il menu *Destination Coordinates (Coordinate della destinazione)*.
-  Premere leggermente sul simbolo per inserire il grado di latitudine. Compare la tastiera.
-  Premere leggermente sul simbolo per inserire il grado di longitudine. Compare la tastiera.

Le coordinate possono essere inserite in formato decimale o GMS (**G**rado, **M**inuti, **S**econdi).

- Inserire le coordinate in decimali, premendo leggermente sui tasti numerici, quindi su quello della virgola.
- Inserire le coordinate nel formato GMS selezionando innanzitutto il punto cardinale. Premere pertanto leggermente il pulsante **N/S** o **E/W (E/O)**.
- Quindi tramite la tastiera inserire le coordinate con gradi (°) e minuti (').
- Premere leggermente il pulsante **OK**.
- Premere leggermente il pulsante **Start Route Guidance (Avvia guida a destinazione)**.

Utilizzo dell'indirizzo base come destinazione

-  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo. La guida a destinazione ha inizio.

Caricamento di una destinazione dalla mappa

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzata la mappa.
- Spostare e modificare la scala della mappa come descritto nel capitolo "Lavorare con la mappa".
- Premere leggermente su una località di propria scelta.
 - La località viene evidenziata e vengono visualizzati indirizzo o coordinate. È possibile anche visualizzare diversi indirizzi.



- Premere leggermente sull'indirizzo o sulle coordinate desiderate.

Viene visualizzato il menu *Position (Posizione)* con ulteriori pulsanti.

-  Premere leggermente sul simbolo per avviare la guida a destinazione.

Inserimento vocale

Inserire una destinazione senza guardare il display. L'inserimento vocale è possibile per le seguenti lingue: tedesco, inglese, spagnolo, italiano, francese, portoghese e olandese (per modificare la lingua: cap. "Lavorare con la mappa", "Impostazioni mappa/per la navigazione").

- Nel menu *Navigation (Navigazione)* o *Destination Input (Inserimento destinazione)* premere leggermente il pulsante **Speech Input (Inserimento vocale)**.

- oppure -

-  Nella mappa premere leggermente il simbolo sulla barra inferiore del display.

Nota:

Il simbolo è disponibile solo se non è attiva nessuna guida a destinazione. Durante la guida a destinazione non viene visualizzato.

Viene visualizzato il menu per l'inserimento vocale con i comandi vocali possibili. Il messaggio vocale del sistema richiede di effettuare l'inserimento vocale o effettua una funzione di aiuto.

Note:

- Assicurarsi che non vi siano rumori nell'ambiente che disturbano l'inserimento vocale, quali ad es. correnti o finestre aperte.
- Il messaggio vocale del sistema può essere interrotto premendo leggermente il display.

-  Non appena si sente il segnale acustico e si accende la luce verde, parlare forte e chiaro.

Una volta riconosciuto il comando vocale, se necessario viene ripetuto a scopo di controllo e visualizzato nella riga inferiore del display. Si apre il relativo sottomenu e viene avviata la guida a destinazione.

Per l'inserimento della destinazione è possibile impartire i seguenti comandi vocali:

- "Avvia guida a destinazione": avvio diretto della guida a destinazione verso l'ultima destinazione.
- "Termina guida a destinazione": conclusione della guida a destinazione in corso.
- "Inserimento destinazione": inserimento dell'indirizzo di destinazione in più passi (nazione, città, via, numero civico).
- "Naviga verso...": scelta di una destinazione mediante l'indicazione di un nome (solo per destinazioni già note).
- "Destinazioni recenti" / "Destinazioni memorizzate": selezione di una destinazione tra le più recenti o tra quelle memorizzate.
- "Ulteriore aiuto": visualizzazione, lettura e spiegazione di ulteriori comandi vocali per la memorizzazione e l'indicazione vocale di destinazioni.

I seguenti comandi vocali possono essere impartiti in tutti i menu di inserimento vocale:

- "Aiuto": vengono visualizzati, letti e spiegati i comandi vocali del menu in corso. Con il tempo si familiarizzerà con i comandi vocali e non si avrà più bisogno di alcun aiuto.
- "Interrompi": per terminare l'inserimento vocale.

Destinazioni speciali (POI)

Le destinazioni speciali – in breve POI (Points of interest) – sono posti concreti come parcheggi liberi ed aree di servizio, memorizzati nel materiale della mappa. Determinare innanzitutto la posizione della POI (cap. "Selezione posizione POI"). Selezionare quindi la POI desiderata ("Selezione POI").

Inoltre è possibile selezionare come destinazione speciale una foto scattata con l'apparecchio e quindi la propria posizione durante lo scatto.

POI particolari

My POIs (Le mie POI)



Oltre alle categorie POI come aree di servizio e parcheggi viene proposta la categoria *My POI (Le mie POI)*.

In tal modo è possibile ampliare la navigazione con destinazioni individuali, ad es. inserendo gli indirizzi di amici o magari del proprio ristorante preferito.

Sul CD/DVD allegato è disponibile un programma d'installazione per creare i propri elenchi POI sul computer o caricare elenchi POI esistenti.

POI sovra regionali

Le POI sovra regionali sono POI non assegnabili ad alcuna località. Si può trattare di un aeroporto, di un'uscita autostradale o di un valico di montagna.

Avvio inserimento POI

Condizione fondamentale:

- Ci si trova nel menu *Destination Input (Inserimento destinazione)* (cap. "Inserimento destinazione")
-  Nel menu *Destination Input (Inserimento destinazione)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Points Of Interest (Destinazioni speciali)*.

Selezione posizione POI

-  Premere leggermente sul simbolo per inserire una città. In via preliminare è possibile selezionare un altro paese.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo per selezionare una POI nelle vicinanze.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo per selezionare una POI nei pressi della zona di destinazione.

Nota:

Come zona della destinazione viene accettata la meta dell'ultima guida a destinazione che è stata avviata.

- oppure -



➤ Premere leggermente sul simbolo per selezionare una POI nelle vicinanze dell'indirizzo base.

- oppure -



➤ Premere leggermente sul simbolo per selezionare una località nella mappa (cap. "Inserimento destinazione", "Caricamento di una destinazione dalla mappa").

- oppure -



➤ Premere leggermente sul simbolo per selezionare una POI sovra regionale.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **My Pictures (Le mie foto)** per selezionare come destinazione una foto e quindi il luogo in essa ripreso.

Selezione POI

- Premere leggermente su uno dei simboli per selezionare una categoria di destinazioni speciali.
- Nel caso di alcune destinazioni speciali, è possibile inserire i nomi tramite tastiera o richiamare un elenco, in cui selezionare la destinazione speciale desiderata.
- Premere leggermente il pulsante **Start Route Guidance (Avvia guida a destinazione)**.

Nota:

Dopo l'inserimento destinazione vi è la possibilità di avviare la guida a destinazione o ad es. di memorizzare la destinazione (cap. "Altre funzioni dopo l'inserimento destinazione").

Chiamata di POI

Se è stato selezionato il POI, viene visualizzato il numero di telefono, se disponibile (ad es. nel

caso di ospedali, alberghi). La destinazione speciale può essere chiamata tramite telefono prima di avviare la guida a destinazione.

Condizione fondamentale:

- Connessione Bluetooth al telefono cellulare (cap. "Funzione Bluetooth")
- Dopo aver selezionato il POI premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)** per richiamare il menu supplementare.
-  Premere leggermente sul simbolo. Vengono visualizzati il messaggio "Chiamata in uscita" ed il numero di telefono. Viene effettuata la chiamata verso la destinazione speciale.

Programmazione di un percorso

Con la programmazione di un percorso, inserire un percorso con punto di partenza qualsiasi o diverse tappe.

Eseguire autonomamente la programmazione di un percorso sull'apparecchio od approntarne uno su computer e caricarlo da una scheda di memoria nell'apparecchio.

Avvio programmazione di un percorso

Condizione fondamentale:

- Ci si trova nel menu *Destination Input (Inserimento destinazione)* (cap. "Inserimento destinazione")
-  Nel menu *Destination Input (Inserimento destinazione)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Tour Planning (Programmazione di un percorso)*.

Caricamento percorso dalla scheda di memoria

Utilizzare percorsi con un massimo di 10 tappe dalla scheda di memoria. Il CD/DVD in dotazione contiene un programma d'installazione con istruzioni per la programmazione di un percorso con il computer.

- Inserire la scheda di memoria nell'apparecchio, come descritto nel cap. "Entertainment".
- Nel menu *Tour Planning (Programmazione di un percorso)* premere il pulsante **Load Tour from SD (caricare percorso da SD)**.

I percorsi vengono elencati sulla scheda di memoria.

- Per caricare il percorso desiderato, premere leggermente su una delle voci dell'elenco. Viene visualizzato il menu *Tour Planning (Programmazione di un percorso)*. Vengono elencate le tappe del percorso.

Nota:

Se il percorso sulla scheda di memoria contiene più di 10 destinazioni, vengono caricate e visualizzate solo le prime 10 destinazioni.

Inserimento percorso

- Nel menu *Tour Planning (Programmazione di un percorso)* premere il pulsante **Add Destination/Tour (Aggiungi destinazione/percorso)**.
- La destinazione è stata inserita come descritto nel capitolo "Inserimento destinazione".

Nota:

È possibile caricare percorsi già memorizzati dalla *Memoria destinazioni e percorsi* ed aggiungere ulteriori destinazioni.

- Premere leggermente il pulsante **OK**.
- Ripetere questi step per inserire altre destinazioni.

Nota:

È possibile inserire un itinerario con un massimo di 10 destinazioni.

Elaborazione percorso

- Nel menu *Tour Planning (Programmazione di un percorso)* premere leggermente sulla destinazione che si desidera elaborare. Nell'elenco percorsi viene visualizzata la destinazione con il relativo indirizzo.

Nota:

Per la visualizzazione espansa di indirizzi di destinazione lunghi, nell'elenco percorsi premere leggermente due volte sulla destinazione desiderata.

-  Premere leggermente sul simbolo per spostare la destinazione verso l'alto.
-  Premere leggermente sul simbolo per spostare la destinazione verso il basso.

-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare la destinazione.
-  Premere leggermente sul simbolo per visualizzare la destinazione sulla mappa.
-  Premere leggermente il pulsante per chiudere la visualizzazione della mappa.
-  Premere sui pulsanti per selezionare un'altra destinazione nell'elenco dei percorsi.
È possibile elaborare così anche la destinazione.

Se sono state effettuate delle modifiche delle impostazioni:

-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Avvio da un punto prestabilito

Avviare la guida a destinazione da una tappa, ad es. per proseguire il percorso dopo una pausa.

- Nel menu *Tour Planning (Programmazione di un percorso)* premere leggermente sulla destinazione da cui deve essere avviata la guida a destinazione.

Nell'elenco percorsi viene visualizzata la destinazione con il relativo indirizzo.

- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per richiamare il menu supplementare.

-  Premere leggermente sul simbolo. Il percorso viene calcolato a partire dalla posizione attuale e la guida a destinazione si avvia per condurre alla tappa successiva (cap. "Guida a destinazione").

Calcolo da un punto prestabilito

Se si desidera calcolare il percorso da una determinata tappa intermedia, per conoscere la distanza e la durata del viaggio necessaria.

- Nel menu *Tour Planning (Programmazione di un percorso)* premere leggermente sulla destinazione da cui deve essere avviato il calcolo del percorso.

Nell'elenco percorsi viene visualizzata la destinazione con il relativo indirizzo.

- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per richiamare il menu supplementare.
-  Premere leggermente sul simbolo. Il percorso viene calcolato a partire dalla posizione attuale (cap. "Calcolo del percorso").

Fine della programmazione di un percorso

-  Per uscire dal menu premere leggermente su questo pulsante.
- Memorizzare il percorso in *Le mie destinazioni e percorsi* o cancellarlo.

Utilizzare destinazione della memoria destinazioni/percorsi

Le ultime destinazioni o percorsi preferiti vengono memorizzati nella *Memoria destinazioni/percorsi* (cap. "Memoria destinazioni/percorsi").

-  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Destination & Tour Memory (Memoria destinazioni e percorsi)*.

-  Premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *My Destinations & Tours (Le mie destinazioni e percorsi)*.

- oppure -

-  Premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Last Destinations & Tours (Destinazioni e percorsi recenti)*.

- Premere leggermente sulla destinazione desiderata.

- Premere leggermente il pulsante **Info**, per visualizzare l'indirizzo della destinazione.

- Premere leggermente il pulsante **Show in Map (Mostra mappa)** per visualizzare la destinazione sulla mappa.

-  Premere leggermente due volte il pulsante per ritornare alla Memoria destinazioni e percorsi.

- Premere leggermente il pulsante **Start Route Guidance (Avvia guida a destinazione)**.

Altre funzioni dopo l'inserimento destinazione/programmazione di un percorso

Condizione fondamentale:

- Inserimento destinazione tramite tastiera o inserimento vocale
- oppure -
- Selezione di una destinazione speciale
- oppure -
- È stato inserito o caricato un percorso

➤ Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per richiamare il menu supplementare. A questo punto sono disponibili le seguenti opzioni:

-  Impostazione delle opzioni di percorso (cap. "Definizione delle opzioni di percorso")
-   Calcolo del percorso (cap. "Calcolo del percorso")
-   Memorizzazione destinazione o percorso (cap. "Memoria destinazioni/percorsi")
-   Visualizzazione della destinazione o percorso sulla mappa (cap. "Lavorare con la mappa")
-  *Solo per determinate destinazioni speciali (ad es. ospedali, alberghi):* chiamata telefonica della destinazione (cap. "Chiamata di POI")
-  *Solo per programmazione di un percorso:* caricare percorso da scheda di memoria (se sono state già inserite delle destinazioni, il percorso viene aggiunto)

Info sui paesi

Vengono fornite norme generali di circolazione stradale per il paese in cui ci si trova in quel momento, viene indicata ad esempio la velocità massima consentita.

Durante la guida a destinazione, non appena si supera un confine nazionale, sulla mappa vengono visualizzate le informazioni relative a quel paese.



PERICOLO!

Il mancato rispetto delle norme sulla circolazione e della guida a destinazione in loco possono provocare incidenti

Recenti modifiche legislative, delle informazioni sulla direzione o simili possono far sì che le informazioni sul paese non risultino più aggiornate.

Le norme sulla circolazione e la guida a destinazione locali hanno priorità sulle informazioni del navigatore.

➤  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente il pulsante per visualizzare la seconda pagina del menu.

➤  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo. Vengono visualizzate le informazioni sul paese.

Simulazione

Avviare la simulazione del percorso per conoscere le funzioni durante la guida a destinazione.

Avvio simulazione

Inserire una posizione di partenza qualsiasi e la destinazione della simulazione. Se si desidera simulare un percorso con tappe intermedie, per la destinazione selezionare un percorso memorizzato (cap. "Programmazione di un percorso").

➤  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Simulation (Simulazione)*.

➤ Premere leggermente sul campo superiore e immettere la posizione di partenza.

➤ Premere leggermente sul campo inferiore e immettere la destinazione.

Per la simulazione, inserire la posizione di partenza e la destinazione come si è soliti fare nell'ambito dell'inserimento destinazione.

- Premere leggermente il pulsante **Start Simulation (Avvia simulazione)** per seguire il percorso.

Impostazioni della simulazione

È possibile decidere se il percorso nella simulazione debba essere eseguito una sola volta o all'infinito.

- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per richiamare il menu supplementare.

-  Premere leggermente sul simbolo per passare dall'opzione una sola volta all'opzione all'infinito e viceversa. Il loop infinito  nel simbolo segnala che è stata attivata la modalità infinita.

Memorizzazione della posizione

Memorizzare la posizione attuale come destinazione e poi avviare una guida a destinazione.

-  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente il pulsante per visualizzare la seconda pagina del menu.
-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Position Information (Informazioni sulla posizione)*.



In questo menu è possibile trovare le seguenti informazioni:

- **Latitude/Longitude (Latitudine/Longitudine):** posizione attuale in gradi longitudine e gradi latitudine
- **Altitude (Altitudine):** attuale altitudine sul livello del mare
- L'indirizzo della posizione in cui ci si trova al momento, a condizione che sia presente nel materiale cartografico

- La bussola: direzione nord (indicazione affidabile a partire da ca. 5 km/h)

- Premere leggermente il pulsante **Save As Destination (Memorizza destinazione)**.

Compare la tastiera.

- Inserire un nome per la destinazione e confermarlo con il pulsante **OK**.

La destinazione viene memorizzata nel menu *My Destinations & Tours (Le mie destinazioni e percorsi)* con il nome inserito.

Memoria destinazioni/percorsi

Destinazioni o percorsi vengono salvati in due elenchi:

- *Le mie destinazioni e percorsi:*
Le destinazioni o i percorsi frequenti possono essere memorizzati in modo durevole nel menu *My Destinations & Tour (Le mie destinazioni e percorsi)* (max. ca. 100). Alla destinazione viene assegnato un nome a scelta dell'utente.
- *Destinazioni e percorsi recenti:*
Le ultime 20 destinazioni e percorsi, per cui è stato calcolato un percorso o avviata la guida a destinazione (cap. "Calcolo del percorso" o "Guida a destinazione"), vengono elencate nel menu *Last Destinations (Destinazioni recenti)*.

Salvataggio delle destinazioni

Salvare una destinazione o un percorso dopo l'inserimento o dalla memoria in modo durevole in *Le mie destinazioni e percorsi*.

Memorizzazione destinazione o percorso

Condizione fondamentale:

- La destinazione è stata inserita come descritto nel capitolo "Inserimento destinazione".
- oppure -
- È stata selezionata una destinazione speciale, come descritto nel capitolo "Destinazioni speciali".
- oppure -
- È stato pianificato un percorso, come descritto nel capitolo "Programmazione di un percorso".
- Premere leggermente sul pulsante **Options (Opzioni)**, per richiamare il menu supplementare.

-  Premere leggermente sul simbolo. Compare la tastiera.
- Inserirne un nome per la destinazione e premere leggermente sul pulsante **OK**. La destinazione viene memorizzata nel menu *My Destinations & Tours (Le mie destinazioni e percorsi)* con il nome inserito.

Memorizzazione ultima destinazione o ultimo percorso

-  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Destination & Tour Memory (Memoria destinazioni e percorsi)*.
-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Administrate (Gestione)*.
-  Premere leggermente sul simbolo per elaborare le destinazioni più recenti.
- Nell'elenco *Last destinations (Destinazioni recenti)* selezionare la destinazione da salvare.
-  Premere leggermente sul simbolo. Compare la tastiera.
- Inserirne un nome per la destinazione e premere leggermente sul pulsante **OK**. La destinazione viene memorizzata nel menu *My Destinations & Tours (Le mie destinazioni e percorsi)* con il nome inserito.

Elaborazione destinazioni

Le destinazioni memorizzate possono essere rinominate, la loro successione modificata o cancellate. Le destinazioni più recenti possono essere cancellate.

-  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Destination & Tour Memory (Memoria destinazioni e percorsi)*.
-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Administrate (Gestione)*.

-  Premere leggermente sul simbolo per elaborare le destinazioni e percorsi più recenti.

- oppure -

-  Premere leggermente sul simbolo per elaborare le destinazioni e percorsi memorizzati.

In entrambi i casi viene visualizzato l'elenco con destinazioni e percorsi.

- Nell'elenco premere leggermente sulla destinazione che si desidera elaborare.

-  Premere leggermente su uno dei simboli, per spostare la destinazione verso l'alto o verso il basso.

-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare la destinazione.

-  Premere leggermente sul simbolo per rinominare la destinazione.

Compare la tastiera.

- Inserirne un nuovo nome per la destinazione e premere leggermente sul pulsante **OK**.

La destinazione viene memorizzata nel menu *My Destinations & Tours (Le mie destinazioni e percorsi)* con il nome inserito.

Cancellazione di tutte le destinazioni

È possibile cancellare tutte le destinazioni recenti o tutte le destinazioni memorizzate.

-  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Destination & Tour Memory (Memoria destinazioni e percorsi)*.

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Administrate (Gestione)*.

-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare tutte le destinazioni recenti.

- oppure -

-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare tutte le destinazioni memorizzate.

Compare una richiesta di conferma.

- Premere leggermente su **Yes (Sì)** per cancellare le destinazioni.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **No** per interrompere l'operazione.

Salvataggio impostazioni (copia di sicurezza)

Per salvare le destinazioni memorizzate (*Le mie destinazioni e percorsi*) e l'indirizzo base salvare le destinazioni su una scheda di memoria.

- Inserire la scheda di memoria nell'apparecchio, come descritto nel cap. "Entertainment".
-  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Destination & Tour Memory (Memoria destinazioni e percorsi)*.
-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Administrate (Gestione)*.

Esportazione destinazioni

-  Premere leggermente sul simbolo. Le destinazioni e l'indirizzo base vengono copiati sulla scheda di memoria.

Importazione destinazioni

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Import from SD (Importazione da SD)*.

Le destinazioni non vengono sovrascritte nell'apparecchio. Vengono aggiunte *Le mie destinazioni e percorsi*, gli stessi nomi possono comparire più volte. L'indirizzo base viene caricato solo se nell'apparecchio non ne è presente nessuno.

Calcolo del percorso

Calcolare il percorso fino ad una destinazione inserita, per conoscere la durata del viaggio e la distanza. Successivamente è possibile avviare la guida a destinazione od ottimizzare per esempio ulteriormente le opzioni di percorso (cap. "Definizione delle opzioni di percorso").

Tutte le destinazioni per le quali viene calcolato un percorso vengono memorizzate nelle *Destinazioni e percorsi recenti*.

Avviamento del calcolo del percorso

Pianificare il viaggio verso la meta di vacanza prescelta comodamente da casa e creare una panoramica del tragitto e della durata del viaggio – anche senza ricezione GPS.

Condizione fondamentale:

- La destinazione è stata inserita come descritto nel capitolo "Inserimento destinazione".
- oppure -
- È stata selezionata una destinazione speciale, come descritto nel capitolo "Destinazioni speciali".
- oppure -
- È stato pianificato un percorso, come descritto nel capitolo "Programmazione di un percorso".
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per richiamare il menu supplementare.
-  Premere leggermente sul simbolo. Il percorso viene calcolato.

- oppure -

-  Per i percorsi premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Set Tour Start Point (Impostazione punto di avvio percorso)*.

- Selezionare la posizione attuale come punto di partenza o inserire un indirizzo. Viene visualizzata la destinazione con informazioni su ora e distanza. Vengono visualizzate le tappe dei percorsi.

Nota:

Se la ricezione GPS non è disponibile, come punto di partenza del percorso viene accettata l'ultima posizione conosciuta.

- Premere leggermente su una destinazione per visualizzare più informazioni su ora e distanza.
-  Per uscire dal menu premere leggermente su questo pulsante.
- Premere leggermente il pulsante **Info**, per poi visualizzare il percorso nella mappa o calcolare percorsi alternativi in base a distanza e durata del viaggio (per il calcolo di un percorso alternativo: cap. "Altre funzioni durante la guida a destinazione").

- Premere leggermente il pulsante **Start Route Guidance (Avvia guida a destinazione)**, per avviare la guida a destinazione.

Definizione delle opzioni di percorso

Le opzioni di percorso possono essere definite in qualsiasi momento. Se si modificano le opzioni di percorso durante una guida a destinazione, il percorso viene ricalcolato.

-  Nella visualizzazione della mappa premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Navigation (Navigazione)*.

-  Premere leggermente sul simbolo. Compare il menu *Routing options (Opzioni di percorso)*.

-  Premere leggermente sul simbolo per selezionare il tipo di calcolo del percorso:

- **My Optimum (Percorso migliore):** combinazione tra percorso più breve e più veloce in rapporto 40:60 per cento. Si tiene conto della distanza e del fattore tempo. Il rapporto può essere impostato da breve a veloce (pulsante **Options (Opzioni)**).
- **Fast (Rapido):** viene calcolato il percorso con il tempo di percorrenza più veloce.
- **Short (Corto):** viene calcolato il percorso con la distanza più breve.
- **Ecological (Ecologico):** viene calcolato il percorso con i minori costi di percorrenza (minore consumo di carburante). Vengono quindi combinati il percorso più breve e quello più rapido in un rapporto 75 / 25 per cento.
- **Economic (Economico):** combinazione del percorso più rapido e più ecologico. Si tiene conto del fattore tempo e dei costi. Vengono quindi combinati il percorso più breve e quello più rapido in un rapporto 40 / 60 per cento.
- **Off-road (Offroad):** vengono calcolate distanza in linea d'aria tra posizione e destinazione (cap. "Guida a destinazione off-road (Geocaching)").

-  Premere leggermente sul simbolo per passare da un profilo di velocità proposto all'altro.

Per calcolare una durata del viaggio quanto più precisa possibile, selezionare uno dei 2 profili utente:

- **Change (Modifica):** impostazione personale del profilo utente. Velocità media per ogni tipo di strada.
- **Adaptive (Adattivo):** opzione per adeguamento automatico supplementare allo stile di guida.
- **Reset (Azzeramento):** all'occorrenza resettare profilo utente.

-  Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) la funzione Bypass automatico con TMC.

-  Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) le autostrade.

-  Premere leggermente sul simbolo per consentire o impedire l'inserimento di strade con pedaggio nel menu supplementare.

-  Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) i traghetti.

-  Premere leggermente il pulsante.

Viene visualizzata la seconda pagina del menu.

-  Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) i tunnel.

-  Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) le strade stagionali.

Le strade stagionali sono strade che possono essere chiuse in determinati periodi dell'anno, ad es. in inverno per la neve.



Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) l'azione di svolta.

Se non ci si attiene all'indicazione, al posto della svolta, può essere calcolato un nuovo percorso.



Per uscire dal menu premere leggermente su questo pulsante.

Guida a destinazione



PERICOLO!

Il mancato rispetto delle norme di circolazione stradale può provocare incidenti

Attenersi alle indicazioni solo se ciò è consentito dalla guida a destinazione e dalle norme di circolazione stradale. Il navigatore conduce alla destinazione prescelta anche qualora fosse necessario allontanarsi dal percorso pianificato.

Note:

- Ripetere il messaggio vocale, nel caso in cui non sia stato compreso (cap. "Messaggi vocali durante la guida a destinazione").
- In ogni momento è possibile orientarsi grazie alla raffigurazione della mappa o delle frecce.

Avvio guida a destinazione

Quando si avvia la guida a destinazione, viene calcolato un percorso con le relative opzioni. Le destinazioni vengono salvate automaticamente nelle *Destinazioni e percorsi recenti*.

➤ Premere leggermente il pulsante **Start Route Guidance (Avvia guida a destinazione)**.

Il percorso viene calcolato e si avvia la guida a destinazione.

Inserimento destinazione durante la guida a destinazione

Se durante una navigazione dinamica viene inserita un'altra destinazione e viene avviata la guida a destinazione, è possibile scegliere tra le seguenti possibilità:

- È possibile aggiungere la nuova destinazione come destinazione intermedia. In tal caso il percorso viene ricalcolato e la tappa viene considerata come la successiva destinazione intermedia.
- È possibile avviare una nuova navigazione verso la destinazione inserita.

Raggiungimento della destinazione

Non appena si è arrivati al punto di destinazione viene visualizzato il messaggio "La destinazione è stata raggiunta". Nella mappa viene quindi visualizzata unicamente la posizione attuale.

Terminare la guida a destinazione



Nella visualizzazione della mappa premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu a tendina.



Premere leggermente sul simbolo, viene visualizzato il menu *Route Guidance Options (Opzioni guida a destinazione)*.



Premere leggermente sul simbolo per terminare la guida a destinazione. Compare una richiesta di conferma.



Premere leggermente su **Yes (Sì)** per terminare la guida a destinazione. Viene visualizzata la mappa.
- oppure -



Premere leggermente su **No** per proseguire la guida a destinazione.

Ricezione GPS disturbata

La visuale verso il cielo e quindi la ricezione GPS del navigatore possono essere disturbate da influssi esterni (cap. "Tabella per la soluzione dei problemi").



Sulla mappa il simbolo segnala che non viene ricevuto un segnale GPS sufficientemente forte. Se in questa condizione viene avviata una guida a destinazione, il navigatore calcola il percorso a partire dall'ultima posizione conosciuta.

Se durante la navigazione la ricezione GPS è disturbata per un lungo periodo, la guida a destinazione si arresta.

Non appena viene ripristinata la ricezione, l'apparecchio riconosce automaticamente se la posizione del veicolo si è modificata ed eventualmente ricalcola il percorso. Quindi la guida a destinazione prosegue.

Guida a destinazione off-road (Geocaching)

Il Geocaching è un tipo di caccia al tesoro effettuata utilizzando un ricevitore GPS. Le coordinate degli oggetti nascosti, detti Geocaches, vengono pubblicate su Internet.

L'apparecchio consente di navigare in modo completo senza tener conto delle strade e di inserire le coordinate come destinazione. Per la guida a destinazione off-road scegliere il tipo di calcolo del percorso "Offroad" nelle opzioni di percorso. A quel punto il navigatore supporta la guida a destinazione come una bussola digitale:

- Una freccia indica in direzione della destinazione.
- Viene visualizzata la distanza dalla destinazione (linea d'aria).
- Non viene calcolato nessun percorso.
- Al conducente non viene fornita alcuna indicazione.

Il presupposto è anche in questo caso sufficiente per la ricezione GPS.

- Inserire una destinazione (cap. "Inserimento destinazione").
- Selezionare l'opzione di percorso "Offroad" (cap. "Definizione delle opzioni di percorso").
- Avviare la guida a destinazione (cap. "Guida a destinazione").

Nota:

Tra le destinazioni possibili compaiono anche i luoghi fotografati dall'utente. Quando si effettua una fotografia con l'apparecchio, le coordinate del luogo ripreso vengono memorizzate insieme all'immagine e il luogo può venire selezionato come destinazione (cap. "Destinazioni speciali (POI)").

Lavorare con la mappa

Visualizzazione della mappa

-  Nel menu principale premere leggermente sul simbolo.
- oppure -
-  In un menu qualsiasi, premere leggermente più volte il pulsante finché non viene visualizzata la mappa.

Spostamento e visualizzazione in scala della mappa

Per visualizzare sulla mappa la zona della destinazione desiderata, è possibile spostare la sezione della mappa e visualizzarla in scala (ingrandita e ridotta).

-   Premere leggermente su uno dei simboli per ridurre/ingrandire la mappa.
- Premere leggermente sulla mappa e spostarla nella direzione desiderata.
Vengono visualizzati indirizzo e coordinate della località inserita.
-  Premere leggermente sul pulsante per ritornare alla posizione attuale.

Interazione con la mappa

- Premere leggermente su un luogo (una strada o una destinazione speciale) sulla mappa.
 La località viene evidenziata e vengono visualizzati indirizzo o coordinate.
- Premere leggermente sull'indirizzo o sulle coordinate desiderate.
Viene visualizzato il menu *Position (Posizione)* con ulteriori pulsanti.
-  Premere leggermente sul simbolo per accettare la località come destinazione.
La guida a destinazione ha inizio.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo per memorizzare la località.
Compare la tastiera.

- Inserire un nome per la destinazione e premere leggermente sul pulsante **OK**.
La destinazione viene memorizzata con il nome inserito nel menu *My Destinations & Tours (Le mie destinazioni e percorsi)* (cap. "Memoria destinazioni/percorsi").

Pulsanti e simboli

Nella modalità visualizzazione mappa sono disponibili i seguenti pulsanti:

-  Premere leggermente sul simbolo per accedere al menu *Navigation (Navigazione)*.
-  Nella visualizzazione della mappa, premere leggermente sul simbolo per arrivare alle impostazioni della mappa/per la navigazione o alle opzioni guida a destinazione (cap. "Altre funzioni durante la guida a destinazione").

Nota:

Le opzioni guida a destinazione sono disponibili soltanto durante la guida a destinazione.

La visualizzazione nella scheda deve essere attivata nelle impostazioni mappa/per la navigazione.

-  Destinazione attuale
-  Le mie destinazioni e percorsi
-  Indirizzo base
-  Ultima destinazione

Impostazioni mappa/per la navigazione

Eseguire le impostazioni per la guida a destinazione. Impostare per esempio le informazioni da visualizzare nella mappa. Selezionare un'altra mappa stradale, impostare il messaggio vocale o attivare l'avvertimento velocità.

-  Nel menu principale premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzata la mappa.
-  Nella visualizzazione della mappa premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Map Settings (Impostazioni mappa)*.

Se in quel momento è attiva una guida a destinazione, viene visualizzato il menu a tendina:

-  Nel menu a tendina premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Map Settings (Impostazioni mappa)*.
-  Premere leggermente il pulsante per sfogliare questo menu.

Se sono state effettuate delle modifiche delle impostazioni:

-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Visualizzazione dell'ora di arrivo/tempo di viaggio residuo

È possibile scegliere se nelle informazioni sul percorso debba essere visualizzata l'ora di arrivo o il tempo di viaggio residuo (tempo di percorrenza).

-   Premere leggermente sul simbolo per cambiare le impostazioni.

Attivazione/disattivazione zoom automatico

Durante la guida a destinazione lo zoom automatico adegua in modo ottimale la scala della mappa alla relativa situazione di marcia. In altre parole quando ci si avvicina al punto in cui occorre eseguire un'azione, la visualizzazione viene ingrandita per visualizzare ad esempio meglio il successivo incrocio. Se invece il successivo punto nel quale occorre eseguire un'azione è ancora distante, la visualizzazione viene ridotta per consentire al conducente di osservare meglio il percorso stradale.

-  Premere leggermente sul simbolo per attivare l'Auto-Zoom (segno di spunta) o per disattivarlo (nessun segno di spunta).

Selezione record di dati

Nella memoria del navigatore è preinstallata una mappa stradale. Il DVD in dotazione, a seconda della versione dell'apparecchio, contiene mappe supplementari nonché un programma di installazione per poter copiare queste mappe sulla propria scheda di memoria.

- Inserire la scheda di memoria nell'apparecchio, come descritto nel capitolo "Entertainment".

- Accendere il navigatore.

Le mappe stradali vengono caricate automaticamente dalla scheda di memoria nella memoria.

-  Nella terza pagina del menu, premere leggermente sul simbolo *Map Settings (Impostazioni mappa)*.

Viene visualizzato l'elenco delle mappe stradali disponibili.

- Selezionare la mappa stradale desiderata premendo leggermente sul nome corrispondente nell'elenco.

Selezionare le unità

È possibile impostare quali unità di misura debbano essere utilizzate per le distanze.

-  Premere leggermente sul simbolo per passare dall'opzione chilometri all'opzione miglia.

Visualizzare/nascondere velocità ed altitudine

Le informazioni sul percorso possono essere ampliate durante la navigazione con altitudine e velocità.

-  Premere leggermente sul simbolo per visualizzare altitudine e velocità (segno di spunta) o per nasconderle (nessun segno di spunta).

Orientamento videocamera

Orientare l'immagine della videocamera verso l'alto o verso il basso, ad es. per il riconoscimento dei cartelli (ulteriori funzioni: cap. "Funzione videocamera").

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzata l'immagine attuale della videocamera.

-  Premere leggermente i pulsanti per orientare l'immagine della videocamera sull'orizzonte.

Una linea orizzontale sul display serve per l'orientamento.

- Premere leggermente il pulsante **OK** per confermare l'impostazione.

Selezione visualizzazione mappa/video

Durante la guida a destinazione, è possibile visualizzare una scheda con visualizzazione a 2D o 3D o video. Per visualizzare la mappa a 2D, selezionare visualizzazione della mappa.

Nota:

Selezionando la rappresentazione video per la guida a destinazione, il riconoscimento della segnaletica stradale viene disattivato. Vengono utilizzate le limitazioni della velocità del materiale della mappa.

-  Premere leggermente sul simbolo per modificare l'impostazione nel menu supplementare.

Visualizza/nascondi destinazioni speciali su autostrade

Durante la guida a destinazione, possono essere visualizzate le distanze dai punti di assistenza sulle autostrade presenti nel percorso prescelto, quali ad es. autogrill, ristoranti, aree di servizio.

-  Premere leggermente sul simbolo per visualizzare le distanze dalle destinazioni speciali (segno di spunta) o per nasconderle (nessun segno di spunta).

Visualizza/nascondi destinazioni nella mappa e attiva/disattiva avvertenze POI

Sulla mappa possono essere visualizzate destinazioni speciali (POI), proprie POI (mie POI) e destinazioni della memoria destinazioni e percorsi.

Per le proprie POI è possibile attivare anche l'avvertenza POI. Poi l'apparecchio le segnala: durante la guida a destinazione, viene visualizzato puntualmente un messaggio ed emesso un segnale acustico.

Nota:

Per la creazione di POI personali, è presente un programma d'installazione con istruzioni sul CD/DVD allegato.

-  Premere leggermente sul simbolo. Il menu *Points of Interest (Destinazioni speciali)* viene visualizzato con i seguenti gruppi POI:

- **My Destinations (Mie destinazioni):** contiene indirizzo base, destinazioni memorizzate e recenti
- **Points of interest (Destinazioni speciali):** comprende le categorie di destinazioni speciali
- **My POIs (Mie POI):** contiene le proprie POI
- **SD: My POIs (Le mie POI):** contiene le proprie POI memorizzate su una scheda di memoria inserita

- ☞  Premere leggermente sul simbolo per visualizzare i gruppi POI (segno di spunta) o per nasconderli (nessun segno di spunta).

Nota:

Ciascuno dei 4 gruppi di POI è costituito da ulteriori categorie o da singole POI la cui visualizzazione può essere di volta in volta attivata o disattivata dall'utente. È possibile configurare esattamente quali POI di un gruppo debbano venire effettivamente visualizzate. Al riguardo leggere quanto riportato più avanti.

Per configurare la visualizzazione delle destinazioni speciali e delle destinazioni dalla memoria destinazioni e percorsi:

- ☞ Premere direttamente il pulsante **My Destinations (Le mie destinazioni)** o il pulsante **POIs (Destinazioni speciali)**.

Viene visualizzato il menu *My destinations & tours (Le mie destinazioni e i miei percorsi)* o il menu *POIs (Destinazioni speciali)*. Nel menu vengono visualizzate diverse categorie.

- ☞ Per attivare (segno di spunta) o disattivare (assenza del segno di spunta) la visualizzazione di queste categorie premere leggermente su una categoria del menu.
- ☞  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Per configurare la visualizzazione delle proprie POI:

- ☞ Premere leggermente direttamente il pulsante **My POI (Le mie POI)** o il pulsante **SD: My POI (SD: Le mie POI)**.

I pulsanti sono disponibili solo quando le proprie POI si trovano nella memoria o sulla scheda di memoria.

Viene visualizzato il menu *POIs (Destinazioni speciali)*. Nel caso in cui le proprie POI siano state suddivise in categorie e sottocategorie, nel menu verranno visualizzate dapprima le categorie superiori. Premendo leggermente su una categoria vengono visualizzate le relative sottocategorie o le relative singole POI. La visualizzazione delle POI sulla mappa o la visualizzazione delle note relative alle singole POI o ad un'intera categoria o sottocategoria può essere attivata e disattivata.

- ☞ Se necessario, premere leggermente su una categoria del menu per visualizzare le relative sottocategorie o le relative POI. Ripetere questa operazione fino a che nel menu vengono visualizzate la sottocategoria o la POI della quale si desidera attivare/disattivare la visualizzazione.
- ☞  Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) le avvertenze POI.
- ☞  Premere leggermente sul simbolo per visualizzare la destinazione (segno di spunta) o per nasconderla (nessun segno di spunta).
- ☞  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Compare una richiesta di conferma.

- ☞ Premere leggermente il pulsante **Yes (Sì)**. Vengono configurate le note POI. Questa procedura può richiedere alcuni minuti.

Istruzioni vocali

Le istruzioni vocali della navigazione possono essere impostate nella modalità silenziosa (disattivazione):

- ☞  Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) le istruzioni vocali.

Inserimento vocale

Impostare la lingua in cui si desiderano impartire i comandi con inserimento vocale.

- ☞  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato un elenco delle lingue disponibili.

- Nell'elenco premere leggermente sulla lingua che si desidera utilizzare.
- Premere leggermente il pulsante **OK**.

Visualizzazione diurna/notturna

Commutare tra visualizzazione diurna o notturna o attivare la commutazione automatica (dispositivo automatico). Attivando il dispositivo automatico, la luminosità del display viene costantemente adeguata alle condizioni di luminosità.

Luminosità e sistema automatico sono regolabili (cap. "Impostazioni", "Display").

-  Premere leggermente sul simbolo per cambiare le impostazioni.

Limitazione della velocità (Tempolimit)

Durante la navigazione è possibile visualizzare sul display le limitazioni della velocità applicabili alla posizione del veicolo. Stabilire se, in caso di superamento delle limitazioni della velocità, debba essere emesso un segnale acustico di avvertimento.

Vengono utilizzate le limitazioni della velocità del materiale della mappa. Inoltre durante la marcia la videocamera rileva attualmente i segnali (riconoscimento segnali).

Nota:

Selezionando la rappresentazione video per la guida a destinazione, il riconoscimento della segnaletica stradale viene disattivato. Vengono utilizzate le limitazioni della velocità del materiale della mappa.

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Speed Warning* (*Avvertimenti relativi alla velocità*).
-  Premere leggermente sul simbolo per visualizzare le limitazioni della velocità (segno di spunta) o per nascondere (nessun segno di spunta).
-  Premere leggermente sul simbolo per attivare il segnale acustico di avvertimento (segno di spunta) o per passare alla modalità silenziosa (nessun segno di spunta).
-  Premere leggermente sul simbolo, se il segnale acustico di avvertimento deve essere emesso soltanto ad una velocità superiore.

A tal fine impostare il valore differenziale rispetto alla velocità consentita (valore di tolleranza).

-  Premere leggermente sul simbolo per attivare il riconoscimento dei segnali (segno di spunta) o disattivarlo (nessun segno di spunta).

Proseguimento automatico del percorso

Nei percorsi è possibile fare in modo che, dopo aver raggiunto una tappa, ci si diriga automaticamente verso quella successiva. Disattivando questa funzione viene prima richiesto se la guida a destinazione debba proseguire alla tappa successiva.

-  Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) la funzione.

Visualizza/nascondi informazioni sul percorso

Nei percorsi, durante la guida a destinazione vengono visualizzati ora e distanza alla tappa successiva. Inoltre sul display queste informazioni possono essere visualizzate per la destinazione più recente.

-  Premere leggermente sul simbolo per attivare anche la visualizzazione del tempo residuo e della distanza fino all'ultima destinazione (segno di spunta) o per disattivarla (nessun segno di spunta).

Visualizzazione della mappa durante la guida a destinazione



PERICOLO!

Il mancato rispetto delle informazioni sulla direzione e della guida a destinazione in loco può provocare incidenti

Le informazioni riportate sulle mappe stradali digitali possono risultare non aggiornate a causa di modifiche a breve termine (cantieri ecc.).

Ulteriori informazioni, ad esempio la limitazione della velocità, possono essere visualizzate solamente se sono contenute nel materiale cartografico.

Le informazioni sulla direzione e la guida a destinazione in loco hanno priorità sulle informazioni del navigatore.

Ausili per la navigazione



Il cosiddetto "Cارسor" indica la propria posizione.



La bussola indica sempre il nord (ai fini dell'orientamento)

Campo in alto: nome della prossima via

Campo in basso: nome della via corrente



La freccia delle azioni mostra l'azione successiva e la distanza fino a quel punto.

Avvicinandosi al luogo della successiva azione, viene visualizzata a destra una barra: meno segmenti gialli vengono man mano visualizzati, più ci si sta avvicinando al punto dell'azione successiva.



La riproduzione dei messaggi vocali è attivata.



La riproduzione dei messaggi vocali è disattivata (modalità silenziosa). Se si preme brevemente sul simbolo, la riproduzione dei messaggi vocali viene riattivata.

Informazioni sul percorso



Distanza restante per giungere la destinazione.



Tempo di arrivo previsto (o durata del viaggio residua)

Nei percorsi vengono visualizzate le informazioni per la tappa successiva. Inoltre è possibile visualizzare la distanza e il tempo relativi all'ultima destinazione. (Impostazioni per informazioni sul percorso: cap. "Lavorare con la mappa")

Avvertenza POI



Durante la guida a destinazione, l'apparecchio segnala le POI proprie dell'utente (cap. "Destinazioni speciali", "POI particolari").

Attivare l'avvertenza POI nelle impostazioni mappa/per la navigazione (cap. "Lavorare con la mappa").

Limitazione della velocità (riconoscimento segnali)

La limitazione della velocità può essere visualizzata solo se è contenuta nel materiale della mappa. Utilizzare il riconoscimento segnali per rilevare con la videocamera anche le limitazioni attuali della velocità.



PERICOLO!

Il mancato rispetto delle informazioni sulla direzione e della guida a destinazione in loco può provocare incidenti

Il riconoscimento segnali mediante la videocamera rileva esclusivamente le limitazioni della velocità. Non è possibile rilevare segnali aggiuntivi o impianti a luce alternata (segnali con indicatore luminoso).

Le condizioni seguenti disturbano il riconoscimento segnali:

- Condizioni di luminosità sfavorevoli (ad. es. controllo luce, oscurità)
- Condizioni atmosferiche (ad. es. nevicata abbondante, tempeste)
- Posizioni sfavorevoli dei segnali o segnali sporchi
- Velocità del veicolo elevate

Attenersi pertanto sempre alle informazioni sulla direzione e della guida a destinazione locali.



Sulla parte sinistra della mappa viene visualizzata la limitazione della velocità. Se si procede più rapidamente di quanto è consentito, il bordo verde viene visualizzato in rosso. Le ulteriori limitazioni della velocità rilevate vengono visualizzate nella mappa. (Impostazioni della limitazione della velocità: cap. "Lavorare con la mappa")

Nota:

La limitazione della velocità può essere visualizzata solo se è attivata nelle impostazioni mappa/per la navigazione (cap. "Lavorare con la mappa").

Visualizzazione video durante la guida a destinazione (True Navigation)

Se nelle impostazioni della mappa/per la navigazione è stata selezionata la visualizzazione video (cap. "Lavorare con la mappa"), invece di una mappa stradale e della propria posizione, verrà presentata un'immagine video dell'ambiente circostante. Questo apparecchio porta alla destinazione proprio come nel caso della visualizzazione della mappa.



PERICOLO!

La distrazione può provocare incidenti

La visualizzazione video non deve sostituirsi alla visibilità fornita dal parabrezza.

La rappresentazione video non corrisponde sempre alla realtà, ad es. è difficile stimare le distanze effettive. L'ampio angolo dell'obiettivo della videocamera ed influssi esterni, quali ad es. controllo, pioggia o condizioni di oscurità, distorcono l'immagine video o ne compromettono la qualità.

Osservare sempre con attenzione il traffico attraverso i cristalli del veicolo.

Nota:

Selezionando la rappresentazione video per la guida a destinazione, il riconoscimento della segnaletica stradale viene disattivato. Vengono utilizzate le limitazioni della velocità del materiale della mappa.

Messaggi vocali durante la guida a destinazione

Il navigatore supporta la funzione Guida a destinazione con indicazioni vocali ed annuncia tempestivamente i punti in cui svoltare, indicando i nomi delle vie. Nelle impostazioni mappa/per la navigazione attivare e disattivare le istruzioni vocali della navigazione (cap. "Lavorare con la mappa").

➔ In navigazione premere il tasto **VOL -** o **VOL +**, per variare il volume dei messaggi vocali.

➔  Premere brevemente sul campo in basso nel display per ripetere la riproduzione dell'ultimo messaggio vocale.

Altre funzioni durante la guida a destinazione

Condizione fondamentale:

- Guida a destinazione - oppure -
- Simulazione



Nella visualizzazione della mappa premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato un menu a tendina.



Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Route Guidance Options (Opzioni guida a destinazione)*.



Visualizzazione di informazioni sulla destinazione

Per ogni destinazione è possibile visualizzare indirizzo, distanza e durata del viaggio. Nei percorsi vengono innanzitutto elencate tutte le tappe.



Nel menu *Route Guidance Options (Opzioni guida a destinazione)* premere leggermente sul simbolo.



Per i percorsi, premere leggermente su una voce, per visualizzare le informazioni relative ad una tappa.

Interruzione della guida a destinazione



Nel menu *Route Guidance Options (Opzioni guida a destinazione)* premere leggermente sul simbolo.

Salto della destinazione intermedia successiva

Condizione fondamentale:

- Percorso con almeno 1 tappa (programmazione di un percorso)

-  Nel menu *Route Guidance Options* (*Opzioni guida a destinazione*) premere leggermente sul simbolo, per saltare la tappa successiva. Il percorso viene ricalcolato e diretto alla seconda tappa successiva.

Visualizzare elenco del percorso ed inserire blocchi

È possibile visualizzare l'elenco dei percorsi per poter osservare il tragitto nel suo complesso.

-  Nel menu *Route Guidance Options* (*Opzioni guida a destinazione*) premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato l'elenco dei percorsi.
-  Premere leggermente il pulsante per sfogliare l'elenco dei percorsi.
- Premere leggermente su una voce e sul pulsante **Expand (Espandi)**, per visualizzare interamente la porzione di percorso selezionata.
-  Premere leggermente sul simbolo per uscire dalla visualizzazione dell'elenco del percorso.

Visualizza/nascondi porzioni del percorso

Nell'elenco del percorso vengono visualizzati i relativi punti. Un punto del percorso può contenere uno o più porzioni dello stesso.

-  Premere leggermente i pulsanti per visualizzare le porzioni del percorso.
-  Premere leggermente il pulsante per ritornare al punto del percorso.

Esclusione porzioni percorso

Bloccare un tratto nell'elenco del percorso con un numero qualsiasi di porzioni. Il blocco viene contrassegnato con marcatura colorata.

- Premere leggermente su una porzione del percorso.
- Premere leggermente sul pulsante **Blocking start (Inizio blocco)**, per definire il punto di partenza.

- Premere leggermente su un'ulteriore porzione del percorso.
- Premere leggermente sul pulsante **Blocking end (Fine blocco)**, per definire la fine del blocco.

Eliminare un blocco

-  Nell'elenco dei percorsi il simbolo contraddistingue il blocco di tratti.
- Premere leggermente il pulsante **Cancel Jam (Elimina ingorgo)**, per eliminare tutti i blocchi.

Calcolo del percorso alternativo

Il calcolo del percorso si effettua dopo le relative impostazioni (cap. "Definizione delle opzioni di percorso"). In alternativa vengono proposti ulteriori percorsi con distanze e durate del viaggio diverse. La linea d'aria viene presentata per confronto e serve per la guida a destinazione off-road (cap. "Guida a destinazione off-road (Geocaching)"). Dalle proposte del percorso, selezionare il percorso più favorevole per la guida a destinazione.

-  Nel menu *Route Guidance Options* (*Opzioni guida a destinazione*) premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Alternative Routes (Percorsi alternativi)*.
- Premere leggermente il pulsante **Show in Map (Mostra mappa)** per visualizzare i percorsi sulla mappa.
-  Premere leggermente sul simbolo per uscire dalla modalità visualizzazione mappa.
- Premere leggermente sul percorso desiderato per selezionarlo. Viene visualizzata la mappa.

Esclusione porzioni percorso

Durante la guida a destinazione è possibile bloccare ed aggirare la porzione di percorso che ci si trova ad affrontare.

Inserimento blocco

 Nel menu *Route Guidance Options (Opzioni guida a destinazione)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Set Traffic Jam Ahead (Coda antistante)*.

 Premere leggermente sui pulsanti, per inserire la lunghezza del blocco, a partire dalla posizione attuale.

 Premere leggermente il pulsante **OK**. Il percorso viene ricalcolato e la porzione esclusa evitata. La porzione di percorso esclusa è contrassegnata in colore rosso.

Ripristino di porzioni di percorso precedentemente escluse

 Nel menu *Route Guidance Options (Opzioni guida a destinazione)* premere di nuovo leggermente sul simbolo per ripristinare porzioni di percorso precedentemente escluse.

Funzione TMC

Nel canale dati del notiziario per automobilisti (**Traffic Message Channel**) vengono sempre trasmessi messaggi sul traffico. Con l'apparecchio è possibile ricevere e visualizzare i messaggi. Impiegare la funzione TMC per la guida a destinazione per aggirare la coda.

Inoltre, nel caso ci si avvicini ad un incolonnamento segnalato dal TMC, viene emesso automaticamente il messaggio "Attenzione incolonnamento".

Creazione della ricezione TMC

TMC è un servizio degli enti radiofonici e non viene offerto in tutti i paesi. Nella tabella per la risoluzione dei problemi viene indicato in quali paesi è disponibile il TMC.

Il navigatore dispone di un'antenna TMC incorporata. Per migliorare la ricezione, collegare un'antenna TMC esterna. L'apparecchio imposta automaticamente la successiva stazione TMC ricevibile. In caso di peggioramento della qualità di ricezione, procederà immediatamente alla ricerca di una nuova stazione.

Disturbi del traffico nella visualizzazione della mappa

 I tratti vengono contrassegnati in rosso oppure in grigio se si trovano al di fuori del proprio percorso. Non appena viene ricevuto l'avviso TMC, un'avvertenza aggiuntiva segnala pericoli imminenti, per esempio autisti in contromano.

Visualizzazione dei messaggi sul traffico

L'apparecchio segnala anche disturbi del traffico se non è stata avviata alcuna guida a destinazione.

 Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo. Vengono elencati i messaggi sul traffico.

 Premere leggermente i pulsanti per passare da un messaggio all'altro.

- Premere leggermente il pulsante **Update list (Aggiornamento elenco)** per elencare i messaggi sul traffico più recenti.
Questo pulsante compare solo quando pervengono nuovi messaggi TMC.
- Premere leggermente su una voce per visualizzare il messaggio desiderato.
- Premere leggermente il pulsante **Read aloud (Leggi ad alta voce)**, per modificare il messaggio.
-  Solo messaggi rilevanti per il percorso
-  Solo messaggi urgenti
-  Premere sul simbolo per avviare la ricerca delle stazioni.
La successiva stazione trovata viene visualizzata sulla barra del display superiore.

Attivazione della funzione Bypass automatico

Durante la guida a destinazione, la funzione di bypass automatica consente di bypassare i disturbi del traffico segnalati.

-  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Routing options (Opzioni di percorso)*.
-  Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) la funzione Bypass automatico.

Impostazioni TMC

Impostare la propria stazione preferita od ordinare i messaggi, ad es. in base ad urgenza o distanza. L'ordine viene mantenuto soltanto per la visualizzazione temporanea.

-  Nel menu *Navigation (Navigazione)* premere leggermente sul simbolo.
Compare il menu *TMC Messages (Messaggi TMC)*.
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per richiamare il menu supplementare.
- Premere leggermente su uno dei simboli per selezionare l'impostazione desiderata:
 -  Ordinare tutti i disturbi del traffico in ordine alfabetico (impostazione standard)
 -  Ordinare tutti i disturbi del traffico in base alle distanze

Infotainment

In *Infotainment* sono riassunte le applicazioni relative alla comunicazione di informazioni e d'intrattenimento. Le applicazioni sono descritte nei capitoli seguenti:

- Telefonare durante il viaggio e più: "Funzione Bluetooth (telefono)"
- Utile per tutti i viaggi: il "dizionario vocale"
- Stabilire nelle immagini: "videocamera" con funzione fotografica e video
- Passare il tempo con musica, immagini e video: "Entertainment"
- Sfogliare Internet e curare i contatti via e-mail: "Funzione Internet"
- Sfruttare i tempi di attesa in modo sensato: la "Funzione Office"



PERICOLO!

La distrazione può provocare incidenti

Non utilizzare le funzioni Infotainment durante la guida. Queste applicazioni distraggono da ciò che accade nel traffico e diminuiscono la capacità di reazione.

È consentito utilizzare queste applicazioni a veicolo fermo e motore spento.



Nel menu principale premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Infotainment*.

Funzione Bluetooth (telefono)

Il Bluetooth è un collegamento senza fili su breve distanza. Il collegamento Bluetooth consente di trasferire la lingua e i dati:

- Telefonate mediante Bluetooth: cap. "Funzione vivavoce"
- Caricamento ed utilizzo della rubrica telefonica del proprio telefono cellulare: cap. "Rubrica"
- Ricezione ed invio di SMS: cap. "Messaggi brevi (SMS)"
- Riproduzione sul navigatore di musica presente sul proprio telefono cellulare - oppure trasmissione di musica su un'autoradio: cap. "Trasmissione audio"
- Scambio di file musicali, di immagini e video o altri tipi di file con il telefono cellulare: cap. "Trasmissione file"
- Navigazione in Internet utilizzando il proprio telefono cellulare come modem: cap. "Effettuazione di impostazioni Bluetooth" e cap. "Funzione Internet"

Nota:

È possibile che determinate funzioni Bluetooth non vengono supportate o non interamente supportate da tutti gli apparecchi dotati di predisposizione Bluetooth. Leggere le istruzioni del proprio telefono cellulare e all'occorrenza rivolgersi al proprio gestore di rete.

Avviare l'applicazione Bluetooth



Nel menu premere leggermente sul simbolo *Infotainment*.

Viene visualizzato il menu *Bluetooth*. La funzione Bluetooth viene attivata.



Funzione vivavoce

Il controllo può essere comodamente effettuato tramite il display del navigatore. Il telefono cellulare può essere riposto nel cassetto portaoggetti.

Se si vuole chiamare qualcuno, è possibile disattivare i messaggi vocali della navigazione (cap. "Messaggi vocali durante la guida a destinazione"). I messaggi vocali si impostano automaticamente su mute quando arriva una chiamata.

La conversazione telefonica viene effettuata tramite il microfono installato.

Condizioni fondamentali:

- Connessione Bluetooth al telefono cellulare (cap. "Creazione di una connessione Bluetooth")

-  Nel menu *Bluetooth* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Call (Chiamata)*.

Chiamata

I numeri telefonici selezionati e in arrivo vengono memorizzati nell'elenco delle chiamate (vicino alla tastiera) e possono essere poi rifelezionati.

- Comporre sulla tastiera un numero di telefono di propria scelta.
 - oppure -
- Selezionare un numero telefonico dall'elenco chiamate.
 - Il numero telefonico viene interamente visualizzato nella riga in alto.
- Premere leggermente il pulsante **Dial (Selezione)**.
 - La chiamata viene effettuata.

Accettare o rifiutare una chiamata

Per ogni chiamata in arrivo, viene visualizzato il numero telefonico del chiamante (a meno che il numero non sia protetto).

- Premere leggermente il pulsante **Accept (Accettare)** per accettare la chiamata.
- Premere leggermente il pulsante **Reject (Rifiuta)** per rifiutare la chiamata.

Termina chiamata ed altre funzioni

Durante la telefonata vengono visualizzati altri pulsanti.

- Premere leggermente il pulsante **Cancel (Annulla)** o **End (Fine)**, per terminare la chiamata.
 - oppure -
- Premere leggermente il pulsante **Transfer (Trasferisci)**, per deviare la telefonata sul telefono cellulare.
 - oppure -
- Premere leggermente il pulsante **DTMF (Segnali di libero)**, per richiamare il tastierino numerico.

Talvolta è necessario inserire dei numeri, ad esempio per sistemi automatici come mailbox.

Gestione elenco chiamate

- Nell'elenco chiamate, premere leggermente sul numero telefonico desiderato.
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
 -  Premere leggermente sul simbolo per cancellare la voce.
 - oppure -
 -  Premere leggermente sul simbolo per cancellare tutte le voci.
 - oppure -
 -  Premere leggermente sul simbolo per richiamare il numero di telefono.

Rubrica

Per telefonare più comodamente è disponibile la funzione rubrica. Inserire personalmente le voci sulla rubrica telefonica oppure caricarle sull'apparecchio dal proprio telefono cellulare.

Caricamento rubrica

Condizioni fondamentali:

- Il proprio telefono mobile deve supportare questa funzione
- Connessione Bluetooth al telefono cellulare (cap. "Creazione di una connessione Bluetooth")

Nota:

Nel caso di voci che fanno riferimento a diversi numeri telefonici nel telefono cellulare, il primo numero telefonico viene trasmesso nella rubrica.

-  Nella seconda pagina del menu *Bluetooth Settings (Impostazioni Bluetooth)* premere leggermente sul simbolo.

Chiamata dalla rubrica

-  Nel menu *Bluetooth* premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzata la rubrica.
- Nella rubrica premere leggermente su una voce.
- Premere leggermente il pulsante **Call (Chiamata)**.
Viene chiamato il numero telefonico.

Aggiunta voce

- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
-  Premere leggermente sul simbolo per aggiungere una voce.
Compare la tastiera.
- Inserire il nome e confermare con **OK**.
- Inserire il numero telefonico e confermare con **OK**.
Il numero telefonico viene memorizzato con il nome inserito.

Elaborazione voci

- Nella rubrica premere leggermente su una voce.
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
 Premere leggermente sul simbolo per modificare una voce.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare la voce.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare tutte le voci.

Messaggi brevi (SMS)

Tramite il navigatore è possibile sfruttare il servizio Short Message (SMS, ingl.: servizio messaggi brevi). Invio e ricezione di messaggi brevi.

Condizioni fondamentali:

- Il proprio telefono mobile deve supportare questa funzione
 - Connessione Bluetooth al telefono cellulare (cap. "Creazione di una connessione Bluetooth")
-  Nel menu *Bluetooth* premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu SMS.

Scrivere SMS

- Premere leggermente il pulsante **Write Message (Scrittura messaggi)**.
- Premere leggermente sul campo libero accanto a **Number (Numero)** ed inserire il numero di telefono.
- Premere leggermente sul campo di testo ancora vuoto ed inserire il proprio messaggio.
- Premere leggermente il pulsante **Send (Invia)**.
Il messaggio viene inviato.

Ingresso/uscita messaggi

I messaggi SMS ricevuti ed inviati vengono memorizzati; è inoltre possibile leggerli ed eventualmente cancellarli.

- Premere leggermente il pulsante **Read Inbox Messages (Lettura messaggi ricevuti)**, per visualizzare l'elenco dei messaggi ricevuti.
- oppure -
- Premere leggermente il pulsante **Read Outbox Messages (Lettura messaggi inviati)**, per visualizzare l'elenco messaggi inviati.
- Per selezionare il messaggio desiderato, premere leggermente su una delle voci dell'elenco.
- Premere leggermente il pulsante **View (Visualizza)**, per visualizzare il messaggio completo.
- oppure -
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare la voce.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare tutte le voci.

Trasmissione audio

Tramite il navigatore è possibile ascoltare ed utilizzare la musica memorizzata sul proprio telefono cellulare.

La musica può essere anche riprodotta dal navigatore tramite gli altoparlanti del veicolo: collegare l'apparecchio tramite Bluetooth alla propria autoradio. Il navigatore viene utilizzato come fonte audio. Consultare pertanto anche le istruzioni d'uso della propria autoradio. Rivolgersi al proprio rivenditore specializzato Blaupunkt, per sapere quali autoradio supportano la funzione con questo apparecchio.

Condizioni fondamentali:

- Il proprio telefono mobile deve supportare questa funzione
- Connessione Bluetooth al telefono cellulare (cap. "Creazione di una connessione Bluetooth")
-  Nel menu *Bluetooth* premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Music Player*.

-  Premere leggermente il pulsante per avviare la riproduzione.
- Premere il tasto **VOL -** o **VOL +**, per regolare il volume.
- Nota:**
Il volume massimo è subordinato al volume impostato nel telefono cellulare.
-  Premere leggermente il pulsante per riprodurre il brano successivo.
-  Premere più volte leggermente il pulsante per riprodurre il brano attuale oppure il brano precedente.
-  Premere leggermente il pulsante per interrompere la riproduzione.
- Premere brevemente l'**interruttore On/Off**, per avviare un'altra applicazione durante la riproduzione, ad es. la navigazione.
- oppure -
-  Premere leggermente il pulsante per interrompere la riproduzione.

Trasmissione file

Trasmissione di brani musicali, immagini, video ecc. tra gli apparecchi Bluetooth.

Condizioni fondamentali:

- Il proprio telefono mobile deve supportare questa funzione
- Connessione Bluetooth al telefono cellulare (cap. "Creazione di una connessione Bluetooth")
-  Nel menu *Bluetooth* premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *File Manager (File manager)*.

Caricare/scaricare dati

-  Premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *File Download (Scarica file)*.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *File Upload (Carica file)*.

- Premere leggermente sul file desiderato.
- Premere leggermente il pulsante **Download (Scarica)** per trasferire il file nella memoria dell'apparecchio.

Il file viene inserito nella directory "TravelPilot" dell'apparecchio.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **Upload (Carica)**, per inviare il file.

Creazione di una connessione Bluetooth

La connessione Bluetooth può essere creata solo se gli apparecchi sono accoppiati.

Avviare la procedura con il telefono cellulare o il navigatore. Si consiglia l'accoppiamento con il telefono cellulare.

Condizioni fondamentali:

- Telefono cellulare dotato di predisposizione Bluetooth e telefono cellulare compatibile (rivolgersi al proprio rivenditore specializzato Blaupunkt.)
- Nel telefono cellulare sono attivate funzione Bluetooth e visibilità
- Nel navigatore sono attivate funzione Bluetooth e visibilità (cap. "Effettuazione di impostazioni Bluetooth")

Accoppiamento con il telefono cellulare

- Attivare la funzione Bluetooth del telefono cellulare.
- Avviare la ricerca di apparecchi dotati di funzione Bluetooth.
- Nell'elenco dei risultati selezionare il navigatore.
- Inserire il PIN "0000".

Accoppiamento con il navigatore

Se si desidera effettuare la procedura di accoppiamento con il navigatore, iniziare la ricerca degli apparecchi dotati di predisposizione Bluetooth (cap. "Effettuazione di impostazioni Bluetooth, "Ricerca di apparecchi").

-  Nel menu *Bluetooth* premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Bluetooth Settings (Impostazioni Bluetooth)*.

-  Premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Inquiring (Ricerca)*.

La ricerca di apparecchi dotati di funzione Bluetooth viene avviata. Vengono elencati gli apparecchi.

- Premere leggermente il pulsante **Stop**, se si desidera terminare la ricerca.
- Nell'elenco, premere leggermente sul telefono cellulare che si desidera accoppiare.
- Premere leggermente il pulsante **Connect (Collega)**.
- oppure -
- Premere leggermente il pulsante **DUN** per attivare il profilo Bluetooth "DUN" (Dialup Networking Profile) e per poter utilizzare il telefono cellulare anche come accesso ad Internet.

Nota:

Il collegamento mediante l'utilizzo del profilo "DUN" è possibile solo se il telefono cellulare supporta tale profilo.

Viene visualizzata la richiesta del codice PIN.

- Inserire il codice PIN "0000" nel proprio telefono cellulare.

Gli apparecchi vengono accoppiati e così viene creata la connessione Bluetooth.

- Premere leggermente il pulsante **Refresh (Aggiorna)**, per riavviare la ricerca.

Creazione ed interruzione della connessione Bluetooth

Quando si accoppia per la prima volta un telefono cellulare con l'apparecchio, si crea automaticamente la connessione Bluetooth, indipendentemente dal fatto che la procedura di accoppiamento sia stata introdotta con il telefono cellulare o con il navigatore.

Nota:

La connessione Bluetooth viene annullata spegnendo l'apparecchio o separando a livello spaziale il telefono cellulare e l'apparecchio tra loro.

-  Nel menu *Bluetooth Settings (Impostazioni Bluetooth)* premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Paired Devices (Apparecchi connessi)*. Vengono elencati tutti i telefoni cellulari che sono stati accoppiati.

- Nell'elenco, premere leggermente su un telefono cellulare.
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
-  Premere leggermente sul simbolo per creare la connessione Bluetooth.
-  Premere leggermente sul simbolo per annullare la connessione Bluetooth.

Accoppiamento di altri telefoni cellulari con il navigatore

Se si desidera accoppiare altri telefoni cellulari, avviare la ricerca degli apparecchi dotati di funzione Bluetooth.

Se esiste già una connessione Bluetooth, non è possibile accoppiare alcun altro telefono cellulare. Viene visualizzata la domanda "Interrompere la connessione?". Deve essere interrotta perché la connessione può essere creata verso un solo apparecchio.

Nota:

- È possibile associare max. 10 telefoni cellulari. Nel caso in cui ne vengano accoppiati 11, verrà eliminato il telefono cellulare associato per primo (in ordine di tempo).
- La connessione Bluetooth può essere creata solo con un telefono cellulare. Se ve ne sono altri, viene collegato solo il telefono cellulare accoppiato per ultimo.
-  Nel menu *Bluetooth Settings (Impostazioni Bluetooth)* premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Inquiring (Ricerca)*.
La ricerca di apparecchi dotati di funzione Bluetooth viene avviata. Vengono elencati gli apparecchi.
- Procedere come riportato al capitolo "Accoppiamento con il navigatore" ed inserire il PIN "0000".

Effettuazione di impostazioni Bluetooth

Impostazioni nel menu *Bluetooth Settings (Impostazioni Bluetooth)*:

- Attivazione/disattivazione della funzione Bluetooth
- Attivazione/disattivazione visibilità
- Elenco degli apparecchi (accoppiati) (creare/annullare tra l'altro connessione Bluetooth)
- Ricerca di apparecchi (accoppiamento di altri telefoni cellulari, cap. " Creazione di una connessione Bluetooth")
- Segnale acustico per chiamate in arrivo

Nella seconda pagina del menu si trovano inoltre queste impostazioni:

- Creazione automatica connessione
- Modifica PIN per connessione Bluetooth
- Impostazione RAS per accesso Internet
- Ricezione automatica chiamata per chiamate in arrivo
- Caricamento della rubrica telefonica (cap. "Rubrica")

-  Nel menu *Bluetooth* premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Bluetooth Settings (Impostazioni Bluetooth)*.

-  Premere leggermente il pulsante per sfogliare questo menu.

Se sono state effettuate delle modifiche delle impostazioni:

-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Attivazione/disattivazione della funzione Bluetooth

Disattivare la funzione Bluetooth, se non è necessaria. La funzione consuma ulteriore corrente, e in tal modo viene ridotta la durata di esercizio del navigatore.

-  Premere leggermente sul simbolo per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) il Bluetooth.

Attivazione/disattivazione visibilità

Per la connessione Bluetooth il navigatore deve essere visibile per altri apparecchi dotati di predisposizione Bluetooth.

-  Premere leggermente sul simbolo per attivare la visibilità (segno di spunta) o per disattivarla (nessun segno di spunta).

Apparecchi connessi

Tutti i telefoni cellulari accoppiati vengono elencati nel menu *Paired Devices (Apparecchi collegati)* e possono essere oggetto di elaborazione.

Condizione fondamentale:

- Nel telefono cellulare sono attivate funzione Bluetooth e visibilità

Nota:

La connessione Bluetooth può essere creata solo **con un** telefono cellulare. Se ve ne sono altri, viene collegato solo il telefono cellulare accoppiato per ultimo.

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Paired Devices (Apparecchi connessi)*.
-  Nell'elenco, premere leggermente su un telefono cellulare.
-  Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
-  Premere leggermente sul simbolo per creare la connessione Bluetooth.
-  Premere leggermente sul simbolo per annullare la connessione Bluetooth.
-  Premere leggermente sul simbolo, per rinominare il telefono cellulare contenuto nell'elenco.
-  Premere leggermente sul simbolo, per cancellare il telefono cellulare dall'elenco.
-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare tutti i telefoni cellulari.

Tono di chiamata

-  Premere leggermente sul simbolo. Compare il menu *Ring tone volume (Suoneria utente)*.
-  Premere leggermente sul tono di chiamata desiderato.
-  Premere il tasto **VOL -** o **VOL +**, per regolare il volume.

Creazione automatica connessione

Spegnendo l'apparecchio, viene annullata la connessione Bluetooth. La connessione automatica fa in modo che gli apparecchi vengano ricollegati, non appena l'apparecchio è stato riattivato.

-  Premere leggermente sul simbolo della seconda pagina del menu *Bluetooth Settings (Impostazioni Bluetooth)* per attivare la connessione automatica (Demo) (segno di spunta) o disattivarla (nessun segno di spunta).

Modifica del codice PIN

Per collegare tra loro gli apparecchi Bluetooth, viene richiesto di inserire un PIN. Questo PIN è standard "0000", ma modificabile.

-  Nella seconda pagina del menu *Bluetooth Settings (Impostazioni Bluetooth)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Change PIN code (Modifica codice PIN)*.
-  Tramite tastiera inserire un nuovo PIN di propria scelta.
-  Premere leggermente il pulsante **OK**.

Impostazioni RAS

Per l'accesso ad Internet con il navigatore (cap. "Funzione Internet") è necessario un modem. Per utilizzare il telefono cellulare come modem, iniziare l'accesso al navigatore.

Nota:

Si noti che, per la connessione Internet, il telefono cellulare deve essere collegato utilizzando il profilo Bluetooth "DUN" (Dialup

Networking Profile) (cap. "Accoppiamento con il navigatore").

Richiedere informazioni sulle seguenti impostazioni al proprio gestore di rete o rilevarle dalle istruzioni d'uso del proprio telefono cellulare:

- **APN:** ad es. "TELECOM"
- **Nome utente:** ad es. "tm"
- **Password:** ad es. "tm"
- **DHCP** (opzionale)
- **DNS 1/2** (opzionale)
- **Selezionare:** Numero da chiamare
- **Login-Script** (opzionale)

Condizione fondamentale:

- Telefono cellulare con funzione modem
- Connessione Bluetooth

➔  Nella seconda pagina del menu *Bluetooth Settings (Impostazioni Bluetooth)* premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *RAS Settings (Impostazioni RAS)*.

➔ Premere leggermente i pulsanti, per eseguire le impostazioni corrispondente.

Risposta automatica alla chiamata

L'accettazione automatica della chiamata fa in modo che le chiamate in arrivo vengano accettate automaticamente.

➔  Nella seconda pagina del menu *Bluetooth Settings (Impostazioni Bluetooth)* premere leggermente sul simbolo per attivare la funzione (segno di spunta) o per disattivarla (nessun segno di spunta).

Dizionario vocale illustrato

Nei viaggi all'estero, il dizionario vocale fornirà un valido aiuto con le locuzioni e le frasi più comuni relative a molti temi, quali ad es. ristorante od alberghi. I modi di dire sono abbinati ad illustrazioni e vengono letti per poi poter essere ripetuti: un modo pratico per imparare le lingue.

➔  Nel menu premere leggermente sul simbolo *Infotainment*.
Viene visualizzato il menu *Topic Selection (Selezione temi)*.

Come lingua di partenza viene utilizzata quella selezionata nelle impostazioni generali.

➔ Premere leggermente il pulsante **Language (Lingua)**, se si desiderano modificare la lingua di origine o la lingua di destinazione.

➔  Premere leggermente il pulsante per sfogliare questo menu.

➔ Premere leggermente su uno dei simboli per selezionare un'area tematica.
Compare l'elenco dei temi secondari.

➔ Premere leggermente su una voce, per selezionare un tema secondario.
Compare l'elenco dei modi di dire.

➔ Per ascoltare il modo di dire selezionato, premere leggermente su una delle voci dell'elenco.

➔  Premere leggermente il pulsante, per riprodurre più volte il modo di dire.

➔  Premere leggermente sul simbolo per trasferire il modo di dire desiderato nel tema utente.

➔  Nell'ultima pagina del menu *Topic Selection (Selezione temi)* premere leggermente sul simbolo per richiamare il tema utente.

Il tema utente contiene la raccolta personale di modi di dire di diverse aree tematiche.

➔  Premere leggermente sul simbolo per rimuovere un modo di dire dal tema utente.

Funzione videocamera

Durante il viaggio si può utilizzare la videocamera per istantanee o riprese video.

 Nel menu premere leggermente sul simbolo *Infotainment*.

Sul display viene visualizzata l'immagine attuale della videocamera.

 Premere leggermente sul centro del display, per visualizzare i pulsanti.

 Premere leggermente il pulsante, per eseguire le impostazioni della videocamera:

- **Special Effect (Effetti speciali):** impostazioni del colore
- **Sound on/off (Suono on/off):** attivazione/disattivazione del rumore di scatto durante la ripresa
- **Video Mode on/off (Modalità video on/off):** passaggio tra la modalità fotografica (senza segno di spunta) e la modalità di ripresa video (segno di spunta)
- **Resolution (Risoluzione):** scelta della risoluzione delle immagini

La luminosità viene adattata automaticamente all'ambiente.

 Premere leggermente il pulsante **OK**.

 Premere leggermente i pulsanti per mettere in scala l'immagine della videocamera (non per la risoluzione maggiore).

Fotografare (Geotagging)

Le foto contengono le coordinate della località in cui sono state scattate (cosiddetto "Geotagging"). Utilizzare queste coordinate come POI proprie con il programma di installazione su CD/DVD allegato. Inoltre è possibile selezionare una foto e quindi il luogo in essa riprodotto direttamente come destinazione speciale (cap. "Selezione posizione POI").

 Nelle impostazioni attivare la modalità foto (**Modalità video off** (nessun segno di spunta)).

 Premere leggermente sul tasto **VOL -** o **VOL +**, per scattare una foto.

Le foto vengono memorizzate nella directory "TravelPilot" > "Photo".

 Premere leggermente il pulsante, per visualizzare l'album fotografico.

Nell'album fotografico, avviare la presentazione di tutte le foto. È anche possibile cancellare tutte le foto o selezionarne una in particolare (premendo leggermente sul nome del file) e cancellarla.

 Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Registrazione di video

Nota:

Il video vengono ripresi in formato 4:3.

 Nelle impostazioni attivare la modalità video (**Modalità video on** (segno di spunta)).

 Premere leggermente il pulsante **VOL -** o **VOL +**, per avviare e terminare la registrazione.

Durante la realizzazione di filmati viene visualizzato il tempo di registrazione.

Il video vengono memorizzati nella directory "TravelPilot" > "Video".

 Premere leggermente il pulsante per visualizzare le registrazioni video.

 Premere leggermente sulla registrazione video, che si desidera vedere.

L'utilizzo è analogo a quello della riproduzione video Entertainment (cap. "Entertainment", "Riproduzione di file video").

 Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Entertainment

Nel menu *Entertainment* è possibile riprodurre file musicali, di immagine e video. Oppure si può passare il tempo guardando la TV (DVB-T) o facendo giochi diversi.



PERICOLO!

La distrazione può provocare incidenti

Non utilizzare le funzioni Entertainment, se siete il conducente. È consentito utilizzare queste applicazioni a veicolo fermo e motore spento.

Inserimento ed estrazione della scheda di memoria

L'apparecchio utilizza i dati indipendentemente dal fatto che si trovino nella memoria o sulla scheda di memoria.

➤ Inserire la propria scheda di memoria con i contatti in avanti nel vano portascheda fino a quando la scheda non scatta in sede.

Se si desidera estrarre nuovamente la scheda di memoria dopo l'utilizzo:

➤ All'occorrenza terminare tutte le applicazioni della scheda di memoria in uso, ad es. la riproduzione musicale.

➤ Con cautela premere la scheda di memoria nel vano portascheda finché si sblocca.

La scheda di memoria viene leggermente spinta fuori dal vano portascheda e può essere estratta.

Avvio Entertainment

➤  Nel menu premere leggermente sul simbolo *Infotainment*. Viene visualizzato il menu *Entertainment*.



Riproduzione di file musicali

L'apparecchio riproduce tutti i brani musicali che si trovano nella memoria e sulla scheda di memoria. Per sapere quali formati di dati e playlist vengono supportati, consultare i dati tecnici.

➤  Nel menu *Entertainment* premere leggermente sul simbolo.

Compare il menu di riproduzione. Viene visualizzato il primo o l'ultimo brano riprodotto.



Nota:

L'immagine dell'album viene visualizzata nel menu riproduzione, se è contenuta nel cosiddetto tag ID3 (versione 2) del brano MP3. L'opzione "Visualizzazione tag ID3" deve essere attivata.

➤  Premere leggermente sul pulsante per la riproduzione.

➤ Premere il tasto **VOL -** o **VOL +**, per regolare il volume.

➤   Premere leggermente il pulsante per riprodurre un altro brano.

 Premere leggermente il pulsante per far avanzare o retrocedere il brano di 10 secondi circa.

 Premere leggermente il pulsante per interrompere la riproduzione.

 Premere leggermente il pulsante per proseguire la riproduzione.

 Premere leggermente il pulsante per interrompere la riproduzione.

 Premere brevemente l'**interruttore On/Off**, per avviare un'altra applicazione durante la riproduzione, ad es. la navigazione.

- oppure -

 Premere leggermente il pulsante per interrompere la riproduzione.

Equalizzatore

L'impostazione attuale dell'equalizzatore viene visualizzata con indicazione del brano e dell'interprete.

 Per selezionare una diversa preimpostazione dell'equalizzatore, premere leggermente sul simbolo.

Riproduzione casuale (Mix)

Con la funzione Mix vengono riprodotti in modo casuale il brano della directory attuale, di una playlist o del genere selezionato:

 Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per visualizzare funzioni supplementari.

 Premere leggermente sul simbolo per attivare la funzione (segno di spunta) o per disattivarla (nessun segno di spunta).

Ripetizione riproduzione (Repeat)

Con la funzione Repeat viene ripetutamente riprodotto il brano attuale.

 Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per visualizzare funzioni supplementari.

 Premere leggermente sul simbolo per attivare la funzione (segno di spunta) o per disattivarla (nessun segno di spunta).

Visualizzazione tag ID3

I tag ID3 sono informazioni supplementari, quali ad es. il titolo dell'album, l'interprete e il titolo del brano come pure foto dell'album che possono essere contenuti nei file musicali in formato MP3.

 Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per visualizzare funzioni supplementari.

 Premere leggermente sul simbolo per visualizzare i testi ID3 (segno di spunta) o per nascondere la visualizzazione (nessun segno di spunta).

Richiamo playlist (Browse)

Con la funzione "Browse" è possibile elencare e sfogliare tutti i file musicali.

 Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per visualizzare funzioni supplementari.

 Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato la playlist.

 Premere leggermente il pulsante per passare al livello di directory immediatamente superiore.

 Premere leggermente uno dei pulsanti seguenti per ordinare i file musicali:

- **Album:** selezione alfabetica in base agli album
- **Artist:** selezione alfabetica in base agli interpreti
- **Genere (Genere):** selezione alfabetica in base al genere musicale
- **Playlist:** ordine in base agli elenchi di riproduzione della scheda di memoria
- **Browse (Sfoggia):** ordine in base ai file sulla scheda di memoria/nella memoria

 Premere leggermente su un brano per riprodurlo.

- oppure -

 Premere leggermente sul simbolo per uscire dalla visualizzazione della playlist.

Visualizzazione di file di immagini

L'apparecchio mostra tutte le immagini che si trovano nella memoria e sulla scheda di memoria. Per sapere quali formati di dati vengono supportati, consultare i dati tecnici.

-  Nel menu *Entertainment* premere leggermente sul simbolo. Compare il menu di riproduzione. Viene visualizzata la prima o l'ultima immagine vista.



La barra inferiore del display mostra quante immagini siano disponibili nella directory attuale.

-   Per passare ad un'altra directory, premere leggermente sul simbolo.
-   Premere leggermente il pulsante per visualizzare un'immagine diversa.
-  Premere leggermente sul simbolo per visualizzare informazioni sul file di immagini.
-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare un'immagine.
-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Presentazione

-  Premere leggermente il pulsante per avviare la presentazione.
- Per porre fine alla presentazione premere leggermente sull'immagine. Compare il menu di riproduzione.

È possibile impostare la durata di presentazione di un'immagine:

- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per visualizzare funzioni supplementari.

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Slide Duration (Durata della presentazione)*.
- Premere leggermente su una voce dell'elenco.

Visualizzazione nomi del percorso dei file

- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per visualizzare funzioni supplementari.
-  Premere leggermente sul simbolo per visualizzare il percorso dei file delle immagini (segno di spunta) o per disattivare la visualizzazione (nessun segno di spunta).

Rotazione immagine

Le immagini nel menu di riproduzione e nella presentazione possono essere ruotate manualmente o automaticamente verso sinistra o verso destra. Il sistema automatico funziona solo se queste informazioni sono contenute nel file di immagini. Alcune fotocamere memorizzano le informazioni durante la registrazione.

- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per visualizzare funzioni supplementari.
-  Premere leggermente sul simbolo, per cambiare impostazione.

Richiamo elenco delle immagini (Browse)

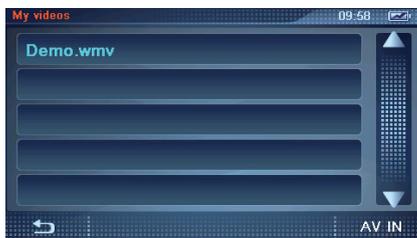
Con la funzione "Browse" è possibile elencare e sfogliare tutti i file di immagini.

- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per visualizzare funzioni supplementari.
-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato l'elenco delle immagini.
- Premere leggermente su una directory per aprirla.
- Premere leggermente su un'immagine per visualizzarla.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo per uscire dalla visualizzazione dell'elenco delle immagini.

Riproduzione di file video

L'apparecchio riproduce tutti i video che si trovano nella memoria e sulla scheda di memoria. Per sapere quali formati di dati vengono supportati, consultare i dati tecnici.

-  Nel menu *Entertainment* premere leggermente sul simbolo. Viene caricato l'elenco dei video.



- Per riprodurre il video desiderato, premere leggermente su una delle voci dell'elenco.
- Premere leggermente sul display, per visualizzare altri pulsanti.
-  Premere leggermente il pulsante per interrompere la riproduzione.
-  Premere leggermente il pulsante per proseguire la riproduzione.
- Nella barra inferiore del display premere sul cursore per scorrere avanti o indietro.
-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare il video.
-  Premere leggermente sul simbolo per terminare la riproduzione.

Collegamento telecamera per la retromarcia o fonte audio/video esterna

Se una telecamera per la retromarcia è collegata correttamente al veicolo, è possibile trasferire l'immagine della videocamera sul display dell'apparecchio, dopo aver inserito la retromarcia.

Si provvede anche all'intrattenimento: il navigatore può riprodurre video, memorizzati su un apparecchio esterno, ad es. di un Media-Player oppure utilizzarlo come fonte audio/video mobile.

Condizione fondamentale:

- Impostazioni corrette per la presa AV-IN/OUT (cap. "Impostazioni")

Utilizzare il navigatore come fonte video

Collegare il navigatore tramite il cavo AV ad un altro apparecchio di riproduzione, ad es. un lettore DVD portatile. Leggere al riguardo anche le istruzioni d'uso dell'apparecchio di riproduzione.

La presa AV-IN/OUT deve essere impostata su AV-OUT, per poter trasmettere i video all'apparecchio di riproduzione.

Utilizzare l'apparecchio esterno come fonte video

La presa AV-IN/OUT deve essere impostata su AV-IN, per poter ricevere un segnale video.

- Collegare l'apparecchio Audio/Video tramite la presa AV-IN/OUT.

-  Nel menu premere leggermente sul simbolo *Entertainment*. Viene visualizzato l'elenco dei video.

- Premere leggermente il pulsante **AV IN**, per vedere video esterni.

L'immagine di una telecamera per la retromarcia collegata viene trasferita automaticamente non appena viene ricevuto un segnale video (riconoscimento automatico del segnale video).

Giochi

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Games (Giochi)*.

Sono disponibili i giochi seguenti:

- Gioco di logica (Sudoku): compilare ognuna delle 9 sottogriglie con i numeri da 1 a 9. Ogni cifra può comparire una volta sola in ogni riga.
- Giochi di carte (Freecell/Solitaire): disporre le carte in ordine crescente.
- Gioco di memoria: scoprire le coppie di carte uguali.
- Puzzle numerici/puzzle di immagini: Portare le singole parti di un'immagine a formare un'immagine completa o mettere nel corretto ordine le cifre.

Televisione (DVB-T)

Possibilità di televisione portatile con DVB-T (Digital Video Broadcasting Terrestrial). I segnali televisivi digitali vengono divulgati dalle stazioni radio. La ricezione avviene tramite un'antenna (terrestre).



PERICOLO!

La distrazione può provocare incidenti

Al conducente non è consentito utilizzare questa funzione. È consentito utilizzare queste applicazioni a veicolo fermo e motore spento.

Creazione ricezione

DVB-T è uno standard televisivo digitale, che non viene proposto in tutti i paesi e regioni. Informarsi in loco o su Internet se DVB-T è disponibile nel Paese in cui ci si trova.

Il navigatore dispone di un'antenna DVB-T estraibile montata. Per migliorare la ricezione, è possibile collegare un'antenna esterna all'ingresso antenna.

Attivazione applicazione DVB-T

➤ Nel menu premere leggermente sul simbolo *Infotainment*.
Viene visualizzato il menu *Entertainment*.

➤ Premere leggermente sul simbolo.
Se è già impostata una stazione, viene visualizzata l'immagine televisiva attuale.



➤ Premere leggermente su un punto qualsiasi nel display, per visualizzare o nascondere i pulsanti per il controllo.



➤ Premere leggermente il pulsante per terminare l'applicazione DVB-T.

Ricerca delle stazioni

➤ Premere leggermente su un punto qualsiasi del display per visualizzare i pulsanti.

➤ Premere leggermente sulla barra delle stazioni in alto sul display.

Viene visualizzato l'elenco delle stazioni.

➤ Premere leggermente il pulsante, per avviare la ricerca delle stazioni.

Al termine della ricerca, le stazioni trovate vengono visualizzate nell'elenco.

➤ Premere leggermente su una voce, per selezionare la stazione desiderata.

➤ Premere il tasto **VOL** - o **VOL +**, per regolare il volume.

Selezione stazione

➤ Premere leggermente su un punto qualsiasi del display per visualizzare i pulsanti.

La barra in alto del display mostra il nome e la qualità di ricezione della stazione attuale.

La barra del programma in basso sul display contiene nomi ed orari dei programmi attuali e futuri.

➤ Premere leggermente uno dei pulsanti della barra delle stazioni per commutare da una stazione all'altra.

- oppure -

➤ Premere sulla barra delle stazioni, per richiamare l'elenco delle stazioni e selezionare direttamente la stazione desiderata.

➤  Premere leggermente il pulsante, per commutare tra elenco delle stazioni o elenco dei preferiti.

- oppure -

➤  Premere leggermente uno dei pulsanti della barra dei programmi, per vedere quali programmi siano attualmente in corso su altre stazioni.

Non è possibile cambiare stazione.

➤ Premere leggermente sulla barra dei programmi in basso sul display per passare alla stazione con il programma desiderato.

Approntare elenco dei preferiti

Approntare un elenco con le proprie stazioni preferite.

➤ Premere leggermente su un punto qualsiasi del display per visualizzare i pulsanti.

➤ Premere sulla barra delle stazioni in alto sul display per richiamare l'elenco delle stazioni.

➤  Premere leggermente il pulsante, per visualizzare l'elenco delle stazioni (sulla sinistra) e l'elenco dei preferiti (sulla destra).

➤  Premere leggermente uno dei pulsanti per passare da un elenco all'altro.

- oppure -

➤ Selezionare uno degli elenchi, premendo direttamente sull'elenco di stazioni o preferiti.

➤  Premere leggermente uno dei pulsanti per sfogliare gli elenchi.

➤ Nell'elenco stazioni premere leggermente una stazione desiderata.

➤  Premere leggermente sul simbolo per trasferire le stazioni nell'elenco preferiti.

➤  Premere leggermente sul simbolo per rimuovere una stazione selezionata dall'elenco dei preferiti.

➤  Premere leggermente sul simbolo per rimuovere una stazione selezionata dall'elenco delle stazioni.

➤ Nell'elenco preferiti premere leggermente sulla stazione desiderata.

➤  Premere leggermente sul simbolo per spostare la stazione selezionata nell'elenco dei preferiti.

➤  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Teletext

Il teletext contiene tutte le indicazioni dei programmi della stazione, ad es. modifiche di programmi o risultati sportivi aggiornati e notizie. Le informazioni vengono aggiornate costantemente.

Nota:

La relativa stazione radio è responsabile dei contenuti del teletext.

➤ Premere leggermente su un punto qualsiasi del display per visualizzare i pulsanti.

➤  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il teletext.

➤ Premere leggermente su un punto qualsiasi nel display per richiamare il tastierino numerico ed inserire un determinato numero di pagina.

➤  Nel tastierino numerico premere leggermente sul simbolo per ingrandire i caratteri.

➤  Nel tastierino numerico premere sul simbolo per passare da sfondo trasparente a coprente.

➤  Premere leggermente su uno dei pulsanti per sfogliare le pagine del teletext.

➤  Premere leggermente su uno dei pulsanti per sfogliare una pagina del teletext.

➤  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Guida TV elettronica (EPG)

La guida TV elettronica (**E**lectronic **P**rogramm **G**uide) è una panoramica dei programmi televisivi in corso e futuri. Si orienta in base a data ed ora correnti.

Nota:

La relativa stazione radio è responsabile dei contenuti dell'EPG.

➤ Premere leggermente su un punto qualsiasi del display per visualizzare i pulsanti.

➤  Premere leggermente il pulsante. Viene visualizzata la panoramica dei programmi.

Sulla parte sinistra del display sono elencate le stazioni radio. Accanto vi sono i relativi programmi.

➤  Premere leggermente il pulsante, per ingrandire o rimpicciolire la panoramica dei programmi.

In base all'ingrandimento verranno visualizzati più o meno titoli di programmi.

➤  Premere leggermente su uno dei pulsanti per sfogliare i programmi correnti.

➤  Premere leggermente su uno dei pulsanti per sfogliare l'offerta di programmi di una stazione.

➤ Premere leggermente su un titolo di programma, per visualizzarne la descrizione.

➤  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

➤ Premere leggermente sul nome della stazione per passare al programma in corso.

Impostazioni DVB-T

Impostazioni nel menu DVB-T:

- Audio
 - Video
 - Sottotitoli
 - Sistema
- Premere leggermente su un punto qualsiasi del display per visualizzare i pulsanti.
-  Premere leggermente il pulsante, per richiamare le impostazioni.
-  Premere leggermente uno dei pulsanti per sfogliare le impostazioni.

Se sono state effettuate delle modifiche delle impostazioni:

➤  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Toni audio

Alcune stazioni emettono per determinati programmi un tono audio a 2 canali, con tono originale e sincrono. Scegliere se si desiderano ascoltare entrambi i canali ("stereo") oppure solo il tono originale o sincrono (canale a "sinistra" o a "destra").

- Premere leggermente il pulsante **Audio**. Viene visualizzato il menu *Audio Settings (Impostazioni audio)*.
- Premere leggermente il pulsante **Stereo, Left (sinistra)** o **Right (destra)**, per selezionare l'impostazione desiderata.
- Nell'elenco delle lingue premere leggermente su quella preferita.

Video

Per l'immagine televisiva sul display è possibile selezionare un formato. L'impostazione zoom ingrandisce l'immagine televisiva, fino alle dimensioni del display. La modalità automatica (Auto) adegua automaticamente le dimensioni al display.

- Premere leggermente il pulsante **Video**. Viene visualizzato il menu *Settings Aspect (Impostazioni formato)*.

➤ Premere leggermente il pulsante **Auto, 4 : 3** o **Zoom**, per selezionare l'impostazione desiderata.

Sottotitoli

Se la stazione presenta sottotitoli per il programma in corso, è possibile visualizzarli. In base alle lingue proposte, dall'elenco delle lingue è possibile selezionare quella preferita.

➤ Premere leggermente il pulsante **Subtitle (Sottotitoli)**.

Viene visualizzato il menu *Settings Subtitle (Impostazioni sottotitoli)*.

➤ Premere leggermente il pulsante **Auto** o **Off**, per visualizzare o nascondere i sottotitoli.

➤ Nell'elenco chiamate, premere leggermente sulla lingua desiderata.

Sistema

In questo menu procedere alle impostazioni per la ricezione o cancellare l'elenco delle stazioni, per avviare la ricerca delle stazioni in un altro punto.

Se la funzione DVB-T non funziona correttamente, eseguire un reset.

➤ Premere leggermente il pulsante **System (Sistema)**.

Viene visualizzato il menu *System Settings (Impostazioni sistema)*.

➤  All'occorrenza premere leggermente i pulsanti per sfogliare il menu.

➤ Premere leggermente il pulsante **Factory Reset (Impostazioni di fabbrica)**, per resettare le impostazioni per DVB-T riportandole alle impostazioni di fabbrica.

➤ Premere leggermente il pulsante **Reset Reception Data (Resetta dati di ricezione)**, per cancellare tutte le stazioni memorizzate.

➤ Nel menu *Country (Nazione)* o *Language (Lingua)* scegliere la propria impostazione locale premendo leggermente il relativo pulsante.

➤ Premere leggermente il pulsante **Mobil (Mobile)**, se durante il viaggio si desidera guardare la televisione (impostazione consigliata).

- oppure -

➤ Premere leggermente il pulsante **Stationary (Fisso)**, quando ci si trova in una posizione fissa.

➤ Premere leggermente il pulsante **0 s (0 secondi)**, **10 s (10 secondi)** o **20 s (20 secondi)**, per selezionare un valore per la ricerca automatica delle stazioni.

Se la ricezione peggiora, si cerca un segnale della stazione più forte. Il valore indica gli intervalli in cui avviene la ricerca.

Funzione Internet

Per utilizzare la funzione Internet connettere l'apparecchio come un computer portatile tramite un router WLAN, un hotspot in albergo o altro.

Avvertenza per la Francia:

In Francia l'utilizzo della funzione WLAN di questo apparecchio è consentito solo all'interno di edifici, poiché in caso di impiego in ambienti esterni potrebbe interferire con altri servizi.

Il menu *Internet* consente di utilizzare molteplici mezzi di comunicazione durante il tragitto, tra cui il telefono via Internet (VoIP), le e-mail, il browser web o la radio. È possibile scaricare ed utilizzare in qualsiasi momento brevi documenti radiofonici o televisivi (cosiddetti Podcast).

Nota:

È inoltre possibile utilizzare le funzioni Internet quando l'apparecchio, mediante connessione Bluetooth, è collegato con un telefono cellulare che supporta il profilo Bluetooth "DUN" (Dialup Networking Profile) (cap. "Funzione Bluetooth (Telefono)").

È necessario considerare che una connessione Internet realizzata mediante telefono cellulare comporta costi aggiuntivi, probabilmente elevati.

Per trasmettere grandi quantità di dati (ad es. radio tramite Internet) utilizzare una connessione adeguata (ad es. UMTS).



PERICOLO!

La distrazione può provocare incidenti

Al conducente non è consentito utilizzare questa funzione. È consentito utilizzare queste applicazioni a veicolo fermo e motore spento.



Nel menu premere leggermente sul simbolo *Infotainment*.

Se la navigazione è attiva, il sistema visualizza il messaggio *Navigation will be stopped. Continue? (La navigazione verrà interrotta. Continuare?)*.

- Premere leggermente il pulsante **Yes (Sì)** per terminare la navigazione.
Viene visualizzato il menu *Internet*.
- oppure -
- Premere leggermente il pulsante **No** per interrompere.

Avvio Internet (Impostazioni WLAN)



Premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *WLAN Settings (Impostazioni WLAN)*. Viene eseguita automaticamente la ricerca delle reti nelle vicinanze. Le reti visibili vengono elencate con i relativi nomi.

Collegamento della rete WLAN visibile

- Per selezionare la rete desiderata, premere leggermente su una delle voci dell'elenco.
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
-  Premere leggermente sul simbolo per connettere l'apparecchio alla rete.

Le preimpostazioni della rete vengono rilevate e visualizzate.

- Quando la rete è protetta da codici, nella riga *Security (Sicurezza)* premere leggermente una o più volte sui codici visualizzati, fino a selezionare quello utilizzato dalla rete.
- Dopo aver selezionato un codice, nella riga *Key (Codice)* premere leggermente il settore libero e inserire il codice relativo alla rete del router WLAN mediante la tastiera. Confermare il codice inserito con il pulsante **OK**.
- Confermare le impostazioni WLAN effettuate con il pulsante **OK**.
Nell'elenco viene segnalato con una scritta in rosso che l'apparecchio è connesso alla rete.
-  Premere leggermente sul simbolo per uscire dal menu.

Allestimento e collegamento manuale della rete WLAN invisibile (l'SSID è nascosto)

Condizione fondamentale:

- È necessario conoscere il nome (SSID) della rete.
- Nel menu *WLAN Settings (Impostazioni WLAN)* premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
-  Premere sul simbolo per inserire il nome e le impostazioni della rete invisibile.
- Premere leggermente sulla riga e sul campo corrispondenti per inserire il nome della rete e, all'occorrenza, il codice necessario per selezionare un'eventuale codifica o le impostazioni IP.
- Confermare le impostazioni WLAN effettuate con il pulsante **OK**.

Nell'elenco viene segnalato con le scritte in rosso che l'apparecchio è connesso alla rete.

-  Premere leggermente sul simbolo per uscire dal menu.

Termine della connessione alla rete WLAN

- Per selezionare la rete desiderata, premere leggermente su una delle voci dell'elenco.
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
-  Premere leggermente sul simbolo per terminare la connessione alla rete.

Browser web

-  Premere leggermente sul simbolo. Compare il browser web.

La barra degli strumenti

Nella barra degli strumenti sono riportati tutti i comandi necessari per l'utilizzo del browser web.

- Premere leggermente nella barra inferiore del display sul pulsante **Open Toolbar (Visualizza barra degli strumenti)**.

  Sfolgiare pagine web visitate poco tempo prima

 Caricare nuovamente la pagina web

 Richiamare l'indirizzo Internet della pagina web

 Richiamare la pagina iniziale

 Segnalibri per le pagine web preferite

 Elencare e richiamare gli ultimi indirizzi web visitati.

 Visualizzare il menu di ricerca

 Visualizzare menu

Richiamo pagina web

-  Per inserire un indirizzo web premere leggermente sul simbolo nella barra degli strumenti.

Viene visualizzato il menu *Enter Address (Inserisci indirizzo)*.

- Premere leggermente nel campo di immissione vuoto. Compare la tastiera.
- Inserire l'indirizzo Internet di una pagina web, ad es. <http://www.blaupunkt.com>.
- Premere leggermente il pulsante **OK** per visualizzare la pagina nella finestra attuale. - oppure -
- Premere leggermente il pulsante **Open in New Window (Apri in una nuova finestra)**, per visualizzare la pagina web in una nuova finestra.



Guide tab di una finestra

Se si tengono aperte più finestre, premere leggermente sulla guida tab per passare da una finestra all'altra.

È possibile scorrere la pagina web e fare clic sui rimandi ad altre pagine web (hyperlink), proprio come sul proprio computer.

Nota:

Per ottimizzare la visualizzazione della pagina web utilizzare le impostazioni del menu, guida tab View (cap. "Impostazioni base del browser web").

-  Premere leggermente sulla crocetta per chiudere una finestra.

Nota:

Invece di inserire un indirizzo, è anche possibile selezionarne uno degli ultimi indirizzi web visitati. In questo caso premere leggermente il pulsante **Input History (Cronologia)**.

Selezione di pagine/indirizzi web dalla cronologia

-  Per visualizzare la cronologia premere leggermente sul simbolo nella barra degli strumenti.

Viene visualizzato il menu *Visit History (Visita cronologia)*.

- Premere leggermente sulla voce desiderata dell'elenco.
- Premere leggermente il pulsante **Open (Apri)** per visualizzare la pagina web.

Nel menu vengono presentate ulteriori opzioni:

- Premere leggermente il pulsante **Menu**.
- Per selezionare una funzione premere leggermente il relativo pulsante nel menu:
 - **Open in New Window (Apri in nuova finestra):** la pagina web precedentemente selezionata nell'elenco viene aperta in una nuova finestra.
 - **Display by Address/Title (Visualizzazione in base all'indirizzo/al titolo):** nell'elenco vengono visualizzati gli indirizzi o i titoli delle pagine web.

- **Delete (Elimina)/Delete All (Elimina tutte):** le pagine web contrassegnate o tutte le pagine web vengono cancellate dall'elenco.

- **Close Menu (Chiudi menu):** il menu viene chiuso.

- Per richiamare la funzione premere di nuovo leggermente il pulsante corrispondente.

- Nel caso si desideri cancellare una o tutte le pagine web, nella finestra *Confirmation (Conferma)* premere leggermente su **OK** o **Cancel (Annulla)**.

- Se necessario, dopo un'interruzione chiudere dapprima il menu.

- Premere leggermente il pulsante **Close (Chiudi)** per chiudere il menu *Visit History (Visita cronologia)*.

Aggiunta e selezione di segnalibri

-  Per aprire il menu Segnalibri premere leggermente sul simbolo nella barra degli strumenti.

- Per selezionare una funzione premere leggermente il relativo pulsante nel menu:

- **Bookmarks (Segnalibri):** viene aperto il menu *Bookmarks*.

- **Add to Bookmarks (Aggiungi ai segnalibri):** la pagina web in corso viene aggiunta ai segnalibri.

- **Close Menu (Chiudi menu):** il menu viene chiuso.

- Per richiamare la funzione premere di nuovo leggermente il pulsante corrispondente.

Nel menu *Bookmarks*:

- Premere leggermente sulla voce desiderata dell'elenco.

- Premere leggermente il pulsante **Open (Apri)** per visualizzare la pagina web.

Nel menu vengono presentate ulteriori opzioni:

- Premere leggermente il pulsante **Menu**.
- Per selezionare una funzione premere leggermente il relativo pulsante nel menu (le funzioni disponibili dipendono dalle impostazioni del momento):

- **Open in New Window (Apri in nuova finestra):** la pagina web precedentemente selezionata nell'elenco viene aperta in una nuova finestra.
 - **Edit (Modifica):** premere leggermente sul campo *Title* per inserire un nuovo titolo per il segnalibro mediante la tastiera.
 - **Display by List/Thumbnail (Visualizza come elenco/miniatatura):** i segnalibri vengono visualizzati in forma di elenco o come miniature della pagina web.
 - **Display by Address/Title (Visualizza in base all'indirizzo/al titolo):** le pagine web vengono visualizzate per indirizzo o per titolo.
 - **Move Up/Down (Sposta in alto/in basso):** il segnalibro precedentemente selezionato viene spostato verso l'alto/verso il basso nell'elenco.
 - **Delete (Elimina)/Delete All (Elimina tutte):** le pagine web contrassegnate o tutte le pagine web vengono cancellate dall'elenco.
 - **Close Menu (Chiudi menu):** il menu viene chiuso.
- Per richiamare la funzione premere di nuovo leggermente il pulsante corrispondente.
- Nel caso si desideri cancellare una o tutte le pagine web, nella finestra *Confirmation (Conferma)* premere leggermente su **OK** o **Cancel (Annulla)**.
- Se necessario chiudere dapprima il menu.
- Premere leggermente il pulsante **Close (Chiudi)** per chiudere il menu *Bookmarks (Segnalibri)*.

Ricerca di testo sulla pagina web corrente

-  Per aprire il menu di ricerca premere leggermente sul simbolo nella barra degli strumenti.
- Per selezionare una funzione premere leggermente il relativo pulsante nel menu:
- **Retrieval in Page (Ricerca nella pagina):** la maschera di ricerca viene aperta e visualizzata al di sopra/al di sotto della pagina web corrente.
 - **Close Menu (Chiudi menu):** il menu viene chiuso.

- Per richiamare la funzione premere di nuovo leggermente il pulsante corrispondente.

Nella maschera di ricerca:

- Premere leggermente sul campo di testo vuoto per inserire con la tastiera un testo da ricercare.
- Premere leggermente il pulsante **Search Up/Down (Ricerca avanti/indietro)** per ricercare il testo nella pagina web.
-   All'occorrenza premere leggermente uno dei simboli per visualizzare la maschera di ricerca sul display in posizione superiore o inferiore rispetto alla pagina web.
-  Premere leggermente sul simbolo per chiudere la maschera di ricerca.

Impostazioni base del browser web

È possibile effettuare diverse impostazioni base del browser web, quale ad es. la dimensione con la quale la pagina web deve venire visualizzata:

-  Premere leggermente il simbolo nella barra degli strumenti per aprire il menu per le impostazioni base.
- Premere leggermente la guida tab **View (Visualizzazione)**.
- Premere leggermente il pulsante **Zoom**. Viene visualizzata un'informazione relativa alla funzione.
- Premere di nuovo leggermente il pulsante **Zoom**. Il menu si apre.
- Premere leggermente due volte una voce del menu, ad. es. **125%**. Il menu si chiude. La pagina web viene visualizzata nell'ingrandimento selezionato.

Ulteriori impostazioni nel menu:

- Guida tab *Page Tasks (Impostazioni pagine)*:
 - Set as Home Page: imposta come pagina iniziale.
 - Page Memos: elenca le pagine web memorizzate.
 - Save as Page Memo: memorizza la pagina web in corso.

- Save Link: memorizza un link.
- Translate Page: traduce il contenuto di un pagina.
- Switch Frames: passa dal frame di una pagina web ad un altro.
- Disconnect: termina il collegamento Internet.
- Guida tab *View (Visualizzazione)*:
 - Display Mode: impostazione della visualizzazione della pagina web (ad es. ottimizzata per la dimensione del display).
 - Text Size: scelta della dimensione del testo.
 - Zoom: visualizzazione della pagina web ingrandita/ridotta.
 - Encoding: Selezione della codifica testo.
 - Advanced Settings: Altre impostazioni per la rappresentazione delle pagine (ad es. abilitazione/blocco della visualizzazione di immagini, tabelle o animazioni).
 - Page Information: visualizzazione di informazioni circa la pagina web attuale.
 - Server Certificates: certificazioni di sicurezza.
- Guida tab *Settings (Impostazioni)*:
 - Security: impostazioni di sicurezza (ad es. SSL e certificazioni).
 - Cookies: impostazioni per l'abilitazione dei Cookies.
 - Delete Cookies: eliminazione dei cookies.
 - Cache: attivazione e cancellazione cache.
 - Proxy: impostazioni server proxy.
 - Auto Connection: impostazioni relative alla connessione automatica.
 - Browser Information: informazioni circa il costruttore e la versione del browser.

Chiusura del browser web

- Chiudere l'ultima finestra del browser web (vedi paragrafo "Richiamo pagina web") per ritornare al menu *Internet*.
 - oppure -
- Premere brevemente sull'**interruttore On/Off** per tornare al menu principale.

Invio e ricezione di e-mail

Le e-mail vengono memorizzate nella memoria interna nella directory "TravelPilot" (cap. "I miei file").



Premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzata la cartella posta in arrivo *Inbox*.

Prima dell'utilizzo, è necessario configurare le impostazioni relative all'invio e alla ricezione delle e-mail.

Configurazione delle caratteristiche di invio e ricezione delle e-mail

➤ Premere leggermente il pulsante *Options (Opzioni)*.

Viene visualizzato il menu *Settings (Impostazioni)* con le seguenti opzioni:

- General: impostazioni relative all'invio ed alla ricezione.
- Accounts: configurazione e gestione degli account e-mail.
- Spam: impostazioni Spam.
- Reset: ripristino delle impostazioni di fabbrica dell'applicazione e-mail.
- About: visualizzazione di informazioni circa l'applicazione e-mail.



Premere leggermente il pulsante per uscire dal menu dopo aver effettuato le impostazioni.

Configurazione e gestione degli account e-mail



Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Accounts*.

Per creare un nuovo account,

➤ premere leggermente il pulsante *New (Nuovo)*. Viene visualizzata la prima pagina del menu *New Account (Nuovo account)*.



Premere leggermente il pulsante per sfogliare questo menu.

➤ Premere leggermente i campi di testo vuoti delle voci seguenti per immettere i relativi dati con la tastiera:

- Account Name: nome dell'account liberamente selezionabile.
- Email Address: indirizzo e-mail dell'account.

- User Name: nome utente dell'account.
- Password: password dell'account.
- POP3/IMAP4: indirizzo del server POP3 o IMAP4.
- SMTP: indirizzo del server SMTP.

➤ Alla voce *Server* premere leggermente su **POP3** o **IMAP4** per selezionare il tipo di server per la ricezione delle e-mail.

➤ Premere leggermente sulle seguenti voci per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) la relativa opzione:

- SMTP Need Authentication: il server SMTP richiede un'autenticazione prima dell'invio di e-mail.
- Save Copy on Server: le e-mail richiamate rimangono memorizzate sul server come copia.

➤ Premere leggermente il pulsante **Save (Salva)** per memorizzare i dati inseriti e per tornare al menu *Accounts*.

Per modificare un account già esistente,

➤ premere leggermente due volte sull'account nell'elenco.

Per selezionare un account come account standard per la ricezione e l'invio di e-mail,

➤ premere leggermente sull'account nell'elenco.

➤ Premere leggermente il pulsante **Select (Selezione)**.

L'account viene contrassegnato nell'elenco come account standard con il simbolo di una bandierina.

Per cancellare uno o tutti gli account,

➤ premere leggermente sull'account nell'elenco.

➤ Premere leggermente il pulsante **Delete (Cancella account selezionato)** o **Clear (Cancella tutti gli account)**.

➤ Premere leggermente il pulsante **OK** per confermare la cancellazione o **Cancel (Annulla)**.

➤  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Impostazioni per l'invio e la ricezione

➤  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *General Settings (Impostazioni generali)*.

➤ Premere leggermente sulle seguenti voci per attivare (segno di spunta) o disattivare (nessun segno di spunta) la relativa opzione:

- Only Receive Header: quando si richiamano le e-mail, ricezione del solo oggetto non dell'intero testo dell'e-mail, per ridurre i tempi di trasmissione.
- Ask for Receipt: richiesta di una conferma di ricezione delle e-mail.

➤ Per le seguenti voci premere leggermente su uno dei simboli a freccia per selezionare una delle impostazioni disponibili:

- Receive Account: selezione dell'account del quale si desiderano richiamare le e-mail.
- Per Receive/Send Limit: selezione del limite massimo della dimensione dei file per le e-mail in ricezione (Receive) o in invio (Send). Le e-mail di dimensioni maggiori non vengono richiamate né inviate.

➤ Premere leggermente il pulsante **Save (Salva)** per memorizzare i dati inseriti e per tornare al menu *Settings (Impostazioni)*.

➤  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Effettuazione di impostazioni spam

Le e-mail riconosciute come spam, invece che nella cartella *Inbox (Cartella posta in arrivo)* vengono salvate automaticamente nella cartella *Spam*.

➤  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Spam* con l'elenco degli indirizzi spam.

Per inserire un nuovo indirizzo spam,

➤ premere leggermente il pulsante **New (Nuovo)**.

➤ Premere leggermente sul campo di testo vuoto per inserire un indirizzo e-mail con la tastiera.

➤ Premere leggermente il pulsante **Save (Salva)** per memorizzare i dati inseriti e per tornare al menu *Settings (Impostazioni)*.

Per cancellare indirizzi spam,

- premere leggermente su un indirizzo nell'elenco.
- Premere leggermente il pulsante **Delete (Elimina)** per cancellare l'indirizzo precedentemente selezionato, oppure **Clear (Elimina tutti)** per cancellare tutti gli indirizzi.
-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Altre impostazioni

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'applicazione e-mail,

-  nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo.
- Premere leggermente il pulsante **OK** per confermare il ripristino oppure **Cancel (Annulla)**.

Per visualizzare informazioni circa il costruttore e la versione dell'applicazione e-mail,

-  nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo.
- Premere leggermente il pulsante **OK** per nascondere nuovamente le informazioni.

Utilizzo della funzione e-mail

Per selezionare una cartella e-mail,

- premere leggermente il pulsante **Folder (Cartella)**.
- Nel menu premere leggermente su una delle seguenti voci:
 - Inbox: cartella posta in arrivo
 - Draft: bozze (e-mail salvate)
 - Outbox: e-mail pronte all'invio
 - Sent Box: e-mail inviate
 - Spam: e-mail riconosciute come spam
 - Trash: e-mail eliminate

Vengono visualizzati la relativa cartella ed il suo contenuto.

Per aprire, leggere ed eventualmente modificare un'e-mail,

- premere leggermente due volte sull'e-mail. Le e-mail della cartella *Inbox (Cartella posta in arrivo)* vengono aperte nel menu *Read (Leggi)*. Le e-mail di altre cartelle vengono

aperte nel menu *Compose (Scrivi)* e possono essere modificate (vedere cap. "Elaborazione di e-mail").

-  All'occorrenza premere leggermente il pulsante per sfogliare questo menu.
-  Premere leggermente il pulsante per elencare gli allegati dell'e-mail ed eventualmente aprirli o salvarli.

Per gestire le e-mail,

- all'occorrenza premere leggermente su un'e-mail per contrassegnarla.
- Premere leggermente il pulsante *Actions (Azioni)*.
- Nel menu premere leggermente su una delle seguenti voci:
 - **New (Nuovo)**: scrivere l'e-mail nel menu *Compose (Scrivi)* ed inviarla o salvarla come bozza (vedi cap. Elaborazione di e-mail)
 - **Receive (Ricevi)**: ricezione di e-mail
 - **Delete (Elimina)**: cancellazione di una e-mail contrassegnata
 - **Delete All (Elimina tutte)**: cancellazione di tutte le e-mail
 - **Sort By (Ordina)**: ordina le e-mail nell'elenco per Date (Data), From (Mittente), Subject (Oggetto) o Size (Dimensione) (selezionare il criterio e confermarlo con **OK**)
 - **Export (Esportazione)**: memorizzazione in una directory di un'e-mail contrassegnata nella finestra di dialogo *Save As (Salva con nome)*
- Premere leggermente il pulsante **Quit (Termina)** per uscire dal menu.

Elaborazione di e-mail

-  Nel menu *Compose (Scrivi)* all'occorrenza premere leggermente il pulsante per sfogliare il menu.

Per selezionare un account,

- premere leggermente sul simbolo della freccia per la voce *From (Mittente)*.

Per impostare la priorità dell'e-mail,

-  premere leggermente il pulsante.
- Nel menu premere leggermente su una delle seguenti voci:
 - High: priorità alta
 - Normal: priorità normale
 - Low: priorità bassa

Per inserire i destinatari, l'oggetto ed il contenuto dell'e-mail,

- premere leggermente i campi di testo vuoti delle voci seguenti per immettere i relativi dati con la tastiera:
 - To:/Cc:/Bcc: indirizzo e-mail del destinatario
 - Subject: oggetto
 - Grande campo di inserimento testo: Contenuto

Per unire un allegato all'e-mail,

-  premere leggermente il pulsante. Si apre il menu *Attachment (Allegato)*.
- Premere leggermente il pulsante *Add (Aggiungi)*.
- Selezionare un file nella finestra di dialogo *Open (Apri)*:
 - Per aprire un supporto dati/una directory premere leggermente due volte su di essi.
 -  Premere leggermente il pulsante per passare alla directory immediatamente superiore.
 - Premere leggermente su un file per contrassegnarlo.
 -  Premere leggermente il pulsante per selezionare il file contrassegnato come allegato.

Per rimuovere un allegato e-mail precedentemente inserito,

- premere leggermente una volta sull'allegato per contrassegnarlo.
- Nel menu *Attachment (Allegato)* premere leggermente il pulsante *Delete (Elimina)*.

Per chiudere il menu *Attachment (Allegato)*,

-  premere leggermente il pulsante.

Per inviare o salvare l'e-mail,

- premere leggermente il pulsante *Send (Invia)* o *Save (Salva)*.
- oppure -

-  Premere leggermente il pulsante per uscire dal menu *Compose (Scrivi)* senza salvare l'e-mail.

Telefonia mediante Internet (VoIP)

VoIP è un'alternativa molto vantaggiosa rispetto alla normale rete fissa per quanto riguarda le telefonate verso l'estero. Le telefonate verso telefoni dello stesso gestore, e spesso anche le telefonate nazionali, sono gratuite. Inoltre si può essere raggiunti con un solo numero telefonico da qualsiasi parte del mondo.

Spesso il servizio VoIP è già incluso nella tariffa Flat di Internet. In caso contrario, è possibile appoggiarsi al gestore che presenti le caratteristiche più vantaggiose.

VoIP è l'abbreviazione di **Voice over IP** e sta a designare l'effettuazione di telefonate mediante Internet.

Condizione fondamentale:

- Collegamento Internet rapido ed economicamente vantaggioso mediante WLAN.

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *VoIP*. Prima dell'impiego è necessario configurare le caratteristiche VoIP.

Configurazione VoIP

Trasmettere all'apparecchio i dati di accesso del proprio gestore VoIP. Le informazioni possono essere fornite dal gestore medesimo.

-  Premere leggermente il simbolo per richiamare le impostazioni.

- Premere leggermente i campi di testo vuoti delle voci seguenti per immettere i relativi dati con la tastiera:

- Server-Adr.: indirizzo del server VoIP del proprio gestore
- Port: Numero di porta per il servizio VoIP (numero standard "5060")

- ID: il proprio ID utente o il proprio nome utente
 - Password: la propria password
 - realm: dominio del gestore
 - jitter: jitter (Tempo latente durante la trasmissione dei dati vocali, valore standard "100")
- ➔ Premere leggermente il pulsante **OK** per avviare il collegamento al server VoIP.

Utilizzo di VoIP

- ➔  Premere leggermente sul simbolo per effettuare telefonate tramite Internet. Viene visualizzato il menu *Call (Chiamata)*.

Nota:

Per effettuare e ricevere le chiamate VoIP procedere esattamente come per le chiamate effettuate mediante un telefono cellulare collegato mediante Bluetooth (cap. "Funzione Bluetooth", "Funzione vivavoce").

Radio Internet

Alcune stazioni radio emettono trasmissioni radio anche su Internet, che si possono ricevere con l'apparecchio.

- ➔  Premere leggermente sul simbolo. Si apre il menu *Internet radio (Radio Internet)* con diversi generi di stazioni oppure l'ultimo menu stazioni aperto oppure il menu *My Favorites (I miei preferiti)* con le stazioni disponibili.

Per tornare al menu *Internet radio (Radio Internet)* da un menu di genere o dal menu *My Favorites (I miei preferiti)*,

- ➔  premere leggermente il pulsante.

Ascolto delle stazioni radio in Internet

- ➔ All'occorrenza premere su una voce del menu *Internet radio (Radio Internet)* per selezionare il genere desiderato (ad es. *70/80s*) oppure il menu *My Favorites (I miei preferiti)*. Viene visualizzato l'elenco delle stazioni del menu.

- ➔ Premere leggermente sulla stazione desiderata.
- ➔ Premere leggermente il pulsante **Listen (Ascolto stazione radio)** per ascoltare la stazione. Il menu di riproduzione viene visualizzato come descritto nel capitolo "Entertainment", "Riproduzione di file musicali".
- ➔  Premere leggermente il pulsante per interrompere la riproduzione.
- ➔  Premere leggermente il pulsante per proseguire la riproduzione.
- ➔   Premere leggermente il pulsante per passare ad un altro titolo della stazione (solo nei casi in cui questa funzione è supportata dalla stazione).
- ➔   Premere leggermente il pulsante per impostare la stazione precedente o successiva nel menu di genere selezionato.
- ➔ Premere brevemente l'**interruttore On/Off**, per avviare un'altra applicazione durante la riproduzione, ad es. la navigazione.

- oppure -

- ➔  Premere leggermente il pulsante per interrompere la riproduzione.

Aggiunta di una stazione nei preferiti e rimozione di una stazione dai preferiti

Per aggiungere una stazione nei preferiti,

- ➔ premere leggermente sulla stazione desiderata in un menu di genere.
- ➔ Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
- ➔  Per aggiungere la stazione ai preferiti, premere leggermente sul simbolo.

Per rimuovere una stazione dai preferiti,

- ➔ premere leggermente sulla stazione desiderata nel menu *My Favorites (I miei preferiti)*.
- ➔ Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
- ➔  Premere leggermente sul simbolo per rimuovere la stazione dai preferiti.
- ➔ Premere leggermente il pulsante **Si** per confermare la rimozione o **No (Interrompi)**.

Memorizzazione di una nuova stazione

Le stazioni non ancora elencate in uno dei menu di genere possono venire memorizzate nel menu *My Favorites (I miei preferiti)*.

- Nel menu *My Favorites (I miei preferiti)* premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**.
-  Premere leggermente sul simbolo per memorizzare una nuova stazione.
- Con la tastiera inserire un nome relativo alla stazione e premere leggermente il pulsante **OK**.
- Con la tastiera inserire l'indirizzo della stazione e premere leggermente il pulsante **OK**.

Podcasting

Su Internet vengono offerti dei file Podcast. Per Podcast si intendono, ad es., file audio o video che possono essere scaricati e fruiti indipendentemente dall'ora di trasmissione.

Un Podcast contiene spesso dei seguiti chiamati Episodi. Gli episodi sono in maggior parte costituiti da file audio o video.

I Podcast vengono memorizzati nella memoria interna nella directory "TravelPilot" (cap. "I miei file").

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato l'elenco dei Podcast.

Caricamento dei Podcast

- Premere leggermente il pulsante **ADD NEW ENTRY (NUOVA VOCE)** aggiungere un nuovo Podcast.
- Mediante la tastiera inserire l'indirizzo web del Podcast (ad. es. per trovare i cosiddetti portali podcast in Internet). Viene scaricato l'elenco degli episodi del Podcast.

Caricamento ed ascolto degli episodi

- Per selezionare il Podcast desiderato, premere leggermente su una delle voci dell'elenco.
- Premere leggermente il pulsante **Select (Selezione)** per elencare gli episodi.

Le voci riportate in bianco sono relative agli episodi non ancora caricati. Le voci in rosso sono relative agli episodi già caricati che possono essere riprodotti.

- Per selezionare l'episodio desiderato, premere leggermente su una delle voci dell'elenco.
- Premere leggermente il pulsante **Download (Scarica file)** per scaricare l'episodio.
- oppure -
- Premere leggermente il pulsante **Play (Riproduci)** per riprodurre l'episodio.
Viene visualizzato il menu riproduzione (cap. "Entertainment", "Riproduzione di file musicali" o "Riproduzione di file video").

Elaborazione di Podcast/episodi

- Premere leggermente sulla voce desiderata dell'elenco di Podcast o dell'elenco di episodi.
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per visualizzare funzioni supplementari.
-  *Solo per l'elenco dei Podcast:* Premere leggermente sul simbolo per aggiornare l'elenco degli episodi del Podcast.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare la voce.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare tutte le voci.
-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Funzione Office

Nel menu *Office (Ufficio)* trovate funzioni utili per l'ufficio mobile – per leggere, scrivere e fare conti.

Grazie alle applicazioni Office è possibile annotare velocemente pensieri ed idee oppure registrarle con il registratore. Si può guardare calendario ed annotare le scadenze importanti. Utilizzare le brevi pause per leggere documenti importanti nei formati più diffusi.



PERICOLO!

La distrazione può provocare incidenti

Al conducente non è consentito utilizzare questa funzione. È consentito utilizzare queste applicazioni a veicolo fermo e motore spento.

Avviare l'applicazione Office

-  Nel menu premere leggermente sul simbolo *Infotainment*. Viene visualizzato il menu *Office (Ufficio)*.

Visualizzazione documenti (Viewer)

Aprire e leggere i documenti che si trovano nella memoria dell'apparecchio o su una scheda di memoria. Per i formati più diffusi (doc, xls, ppt, pdf) è disponibile il programma corrispondente. Si utilizza come un computer. I documenti non possono essere elaborati.

-  Premere leggermente sul simbolo. Vengono elencati i Viewer disponibili.
- Per aprire il viewer desiderato, premere leggermente su una delle voci dell'elenco.

Nota:

Non tutti pulsanti elencati di seguito sono disponibili in tutti i viewer.

- Premere leggermente il pulsante **File**, per selezionare una delle voci del menu:
 - **Open (Apri)**: aprire un documento
 - **Recent Files (File utilizzato per ultimi)**: aprire uno dei documenti utilizzati per ultimi

- **Close (Chiudi)**: chiudere un documento aperto
- **About (Su)**: visualizza brevi informazioni sull'uso
- **Exit (Esci)**: chiudi applicazione
- Premere leggermente il pulsante **Zoom o View (Vista)**, per modificare la vista.
- Premere leggermente il pulsante **Setup (Impostazioni)**, per eseguire le impostazioni.
- Premere leggermente il pulsante **Slide Show (Presentazione)**, per avviare la presentazione a video di pellicole in formato ppt.

Notizie

Scrivere i propri appunti con parole od immagini con il programma di scrittura o di disegno. I file (*.bmp, *.txt) vengono salvati nella memoria interna nella directory "TravelPilot" (cap. "I miei file").

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Notes (appunti)*.

Programma di scrittura (Notepad)

-  Premere leggermente sul simbolo per aprire il programma di scrittura. Viene visualizzato l'elenco documenti.
- Premere leggermente il pulsante **New (Nuovo)**, per creare un documento nuovo.
- Premere leggermente il pulsante **Edit (Modifica)**, per modificare il documento. Viene visualizzata la tastiera.
- Inserire il proprio testo e premere leggermente il pulsante **Save (Salva)** per salvare il documento.
 - oppure -
- Per contrassegnare il documento desiderato, premere leggermente su una delle voci dell'elenco.
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)** per aprire, modificare o cancellare il documento.

Programma di disegno (Paint)

-  Premere leggermente sul simbolo per aprire il programma di disegno. Viene visualizzato l'elenco documenti.
- Premere leggermente il pulsante **New (Nuovo)**, per creare un documento nuovo.
- Premere leggermente il pulsante **Pen (Penna)** o **Eraser (Cancella)**, per disegnare o cancellare.
A sinistra accanto all'area del disegno è possibile selezionare il colore della penna e lo spessore dei tratti.
- Premere leggermente il pulsante **Clear (Rimuovi)** per cancellare il disegno.
- Premere leggermente il pulsante **Save (Salva)**, per memorizzare il documento.
- oppure -
- Per contrassegnare il documento desiderato, premere leggermente su una delle voci dell'elenco.
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per aprire, modificare o cancellare il documento.

Calendario

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il calendario
-  Premere leggermente il pulsante, per sfogliare il calendario. I giorni in cui è registrata una scadenza sono contrassegnati a colori.
- Premere leggermente su un giorno del calendario per visualizzare la scadenza o per inserirne una.
- Premere leggermente il pulsante **Keyboard (Tastiera)**, per richiamare la tastiera.
- Inserire il proprio testo utilizzando la tastiera.
- Premere leggermente il pulsante **OK**, per memorizzare la scadenza.
- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **Delete (Elimina)**, per rimuovere una scadenza dal calendario.
Tutte le scadenze del calendario possono essere cancellate con il pulsante **Delete All (Elimina tutti)**.

Calcolatrice tascabile

Il calcolatrice tascabile è in grado di gestire i quattro sistemi di calcolo principali.

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzata la calcolatrice tascabile.
- Con la tastiera, inserire cifre e simboli aritmetici.
-  Premere leggermente il pulsante per cambiare il segno.
-  Premere leggermente il pulsante, per visualizzare il risultato del calcolo.
-  Premere leggermente il pulsante, per cancellare l'ultimo segno.

Registratore

È possibile registrare e riprodurre la lingua.

-  Premere leggermente sul simbolo. Compare il menu *Voice Recorder (Registratore)*.
-  Premere sul simbolo per avviare la registrazione.
-  Premere sul simbolo per terminare la registrazione.
Compare una richiesta di conferma.
- Premere leggermente su **Yes (Sì)**, per memorizzare la registrazione.
Le registrazioni vengono memorizzate nella directory "TravelPilot" o nella relativa sottodirectory "Voice".
- oppure -
- Premere leggermente su **No** per cancellare la registrazione.

Riproduzione registrazione

- Nel menu *Voice Recorder (Registratore)* premere leggermente su una voce.
-  Premere leggermente sul pulsante per la riproduzione.

Elaborazione registrazione

- Nel menu *Voice Recorder (Registratore)* premere leggermente su una voce.
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per visualizzare funzioni supplementari.
-  Premere leggermente sul simbolo per rinominare la registrazione. Compare la tastiera.
- Inserire un nome e premere leggermente sul pulsante **OK**.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare la registrazione. Compare una richiesta di conferma.
- oppure -
-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare tutte le registrazioni. Compare una richiesta di conferma.
- Premere leggermente su **Yes (Sì)**, per cancellare la registrazione o le registrazioni.
- oppure -
- Premere leggermente su **No**, per non cancellare le registrazioni.

Blocco registrazione

Se si desidera cancellare l'intero elenco di registrazioni, escluse alcune di esse, è possibile bloccarne una o più. Non è possibile cancellare né rinominare una registrazione bloccata.

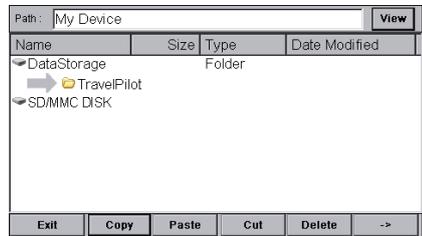
- Nel menu *Voice Recorder (Registratore)* premere leggermente su una voce.
- Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per visualizzare funzioni supplementari.
-  Premere leggermente sul simbolo per bloccare la registrazione (lucchetto chiuso) o per sbloccarla (lucchetto aperto).

File Manager

Il File Manager visualizza i file della memoria ("DataStorage") e, se presente, della scheda di memoria. Dal File Manager si può accedere ai file disponibili.

L'utilizzo è analogo a quello tramite display - analogamente ad un computer.

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il File Manager.



Tutti i dati creati con l'apparecchio, vengono memorizzati nella memoria interna nella directory "TravelPilot".



- Premere leggermente il pulsante **View (Visualizzazione)**, per selezionare le impostazioni:
 - **Details**: visualizzazione dettagliata
 - **Small Icon**: visualizzazione dei simboli
 - **Large Icon**: visualizzazione di icone
- Premere leggermente due volte su un file (directory o documento), per aprirlo.
- oppure -
- Premere leggermente su un file, per contrassegnarlo.
- Premere leggermente il pulsante **Copy (Copia)**, per copiare il file.
- oppure -
- Premere leggermente il pulsante **Cut (Taglia)**, per spostare il file.
- Premere leggermente il pulsante **Paste (Incolla)**, per inserire il file.

-  Premere leggermente il pulsante **Delete (Elimina)**, per cancellare il file.
-   Premere leggermente il pulsante, per aprire il file.
-   Premere leggermente due volte il pulsante per passare al livello di directory immediatamente superiore.
-  Premere leggermente il pulsante **Exit (Esci)** per uscire dal File Manager.

I miei file

Se con l'apparecchio si scattano fotografie, girano film, si registra qualcosa con il registratore, i file vengono depositati nella memoria interna (p. e. una foto come file BMP). Possono poi essere sostituiti con altri apparecchi, per esempio con un computer.

I miei file nella memoria interna

La memoria interna dell'apparecchio, "DataStorage", contiene la directory "TravelPilot".

In questa directory si trovano ulteriori sottodirectory con i propri file, tra l'altro "Photo" con le proprie foto, "Video" con i propri video, "Music" con la propria musica,...

Le directory vengono predisposte automaticamente.



Oltre alle sottodirectory con i propri file, vi è la sottodirectory "Navigation". Contiene il materiale della mappa ed alcune POI e percorsi, approntati con il programma di installazione contenuto nel CD/DVD in dotazione.

Riproduzione o visualizzazione di file propri

L'apparecchio utilizza i dati indipendentemente dal fatto che si trovino nella memoria o sulla scheda di memoria.

-  Avviare l'applicazione corrispondente per aprire il file.

Avviare ad es. la riproduzione musicale, per riprodurre un brano musicale (cap. "Entertainment", "Riproduzione di file musicali").

Nota:

I file possono anche essere richiamati direttamente nel File Manager (cap. "Funzione Office", "File Manager").

Trasferimento file propri

ATTENZIONE!

L'elaborazione dei dati sulla memoria interna può distruggere l'apparecchio

Se i file di sistema della memoria interna vengono modificati o cancellati, il funzionamento dell'apparecchio potrebbe risultare irrimediabilmente compromesso.

Modificare esclusivamente i file nell'apposita directory "TravelPilot".

All'occorrenza creare più posto di memoria, trasferendo i propri file dalla memoria in un'altra posizione:

- Copiare i file tramite USB su computer
- Copiare i file su scheda di memoria

Portare i file nell'apparecchio, per utilizzarli con questo:

- Copiare i file tramite USB nella memoria
- Sostituire la scheda di memoria con i file

Consultare i dati tecnici per sapere con quali formati di file lavora il navigatore.

Trasferimento dei dati con scheda di memoria

Consultare i dati tecnici per sapere quali schede di memoria sono compatibili con questo apparecchio.

Caricare i dati sulla scheda di memoria

I dati possono essere caricati come di norma da un computer su una scheda di memoria. In alternativa è possibile utilizzare il navigatore come lettore di mappe, collegandolo tramite un cavo USB al proprio computer.

Caricare i dati dalla scheda di memoria nella memoria

- Inserire la scheda di memoria nell'apparecchio come descritto al cap. "Entertainment".
- Nel menu *Office (Ufficio)* aprire il File Manager (cap. "Funzione Office", "File Manager").
- Spostare i file desiderati dalla scheda di memoria nelle sottodirectory corrispondenti nella directory "TravelPilot" (cap. "Funzione Office", "File Manager").

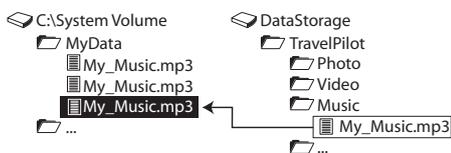


Trasferimento dati con computer (USB)

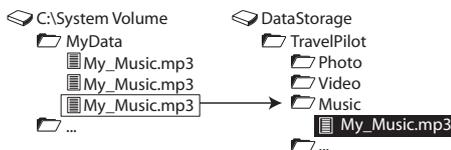
Utilizzare il cavo USB in dotazione. L'apparecchio deve essere disattivato.

- Collegare l'apparecchio al proprio computer mediante il cavo USB in dotazione. Inserire la spina USB con il simbolo USB spingendola sul fondo dell'apparecchio.
- Avviare l'apparecchio con l'interruttore **On/Off**.
Il computer riconosce l'apparecchio come supporto esterno.
- Selezionare l'apparecchio in *Explorer (PC)* oppure nel *Finder (Mac)*.
- Aprire la directory "TravelPilot".
- Spostare i dati desiderati nella relativa sottodirectory trascinandoli ed inserendoli oppure copiandoli ed incollandoli.

Copiatura dati dal navigatore



Copiatura dati sul navigatore



Impostazioni

È possibile effettuare le impostazioni seguenti:

- Impostazioni mappa e per la navigazione (cap. "Lavorare con la mappa")
- Impostazioni dell'apparecchio:
Adeguare le impostazioni dell'apparecchio alle proprie esigenze, ad es. il simbolo utente nel menu principale, la lingua, il display o l'ora. Configurare le diverse funzioni di Infotainment come WLAN o audio/video.

 Nel menu principale premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Settings (Impostazioni)*.

 Premere leggermente il pulsante per sfogliare questo menu.

Se sono state effettuate delle modifiche delle impostazioni:

 Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Impostazione sveglia

La funzione sveglia s'inserisce anche ad apparecchio è spento. Controllare prima se sull'apparecchio viene visualizzata l'ora locale corretta.

 Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere sul simbolo per impostare la sveglia.

L'ora corrente viene visualizzata nel menu *Alarm Clock (Sveglia)*.

 Premere leggermente il pulsante **Alarm Set (Impostazione Sveglia)**.

 Premere leggermente il pulsante per impostare la sveglia con ore e minuti.

 Premere leggermente il pulsante per cambiare queste impostazioni:

- Allarme sveglia on/off
- Ogni giorno o tutti i giorni da lunedì a venerdì

 All'occorrenza premere leggermente il pulsante **Reset (Ripristina)** per ripristinare le impostazioni di fabbrica della sveglia.

 Premere leggermente il pulsante per confermare le impostazioni.
L'ora impostata per la sveglia viene visualizzata nel menu *Alarm Clock (Sveglia)*.

Audio/ Video

L'apparecchio è dotato di una presa AV-IN/OUT per apparecchi audio/video esterni. In questo menu scegliere se i segnali video devono essere ricevuti (AV IN) od emessi (AV OUT).

 Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Audio/Video*.

 Premere leggermente sul simbolo per passare da ingresso AV (AV-IN) ad uscita AV (funzione AV-OUT) e viceversa.

 Premere leggermente sul simbolo per impostare la presa AV-OUT commutando tra gli standard televisivi **PAL, SECAM e NTSC**.

Per poter trasmettere correttamente l'immagine video, entrambi gli apparecchi devono utilizzare i medesimi standard televisivi.

 Premere leggermente sul simbolo per attivare il riconoscimento automatico del segnale per la presa AV-IN (segno di spunta) o disattivarlo (nessun segno di spunta).

Se per esempio è stata collegata una telecamera per la retromarcia, l'immagine della videocamera viene visualizzata subito dopo aver inserito la retromarcia.

Inserimento di un tasto personalizzato nel menu principale (accesso rapido)

Attraverso il menu principale è possibile accedere rapidamente alle applicazioni principali. L'accesso rapido può essere modificato. Impostare il simbolo per l'applicazione che viene utilizzata più spesso. Il simbolo è occupato di norma con la funzione DVB-T.

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere sul simbolo per impostare le applicazioni disponibili.
- Per selezionare l'applicazione desiderata, premere leggermente su una delle voci dell'elenco.
- Premere leggermente il pulsante **OK**.

Modalità di dimostrazione (Demo)

Se è stata attivata la modalità di dimostrazione e l'apparecchio non viene utilizzato altrimenti, l'apparecchio passa alla modalità dimostrazione dopo 5 minuti.

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo per attivare la modalità Demo (segno di spunta) o disattivarla (nessun segno di spunta).

Protezione antifurto

 Nel menu *Anti-Theft Protection (Protezione antifurto)* è possibile assegnare al navigatore un PIN ed un PUK in modo da impedirne l'utilizzo da parte di persone non autorizzate. Leggere al riguardo il capitolo "Esecuzione impostazioni generali", "Attivazione della richiesta del PIN".

Display

Nelle impostazioni mappa/per la navigazione è possibile attivare automaticamente la commutazione tra visualizzazione diurna e notturna. La luminosità del display viene adeguata di continuo ai rapporti di luce.

In questo menu è possibile definire la luminosità del display. Si può inoltre impostare quando commutare tra visualizzazione diurna e notturna.

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Display*.
-  Per le impostazioni *Day Brightness (Luminosità diurna)* o *Night Brightness (Luminosità notturna)* premere leggermente su uno dei pulsanti per impostare la luminosità diurna o notturna.

-  Per le impostazioni *Switch level (Livello di inserimento)* premere leggermente su uno dei pulsanti per impostare la commutazione automatica tra la luminosità diurna e la luminosità notturna.

Un valore superiore indica che la commutazione alla visualizzazione notturna viene effettuata già al crepuscolo. Con un valore inferiore, la commutazione viene effettuata solo quando sopraggiunge l'oscurità.

Informazioni sul prodotto

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Vengono visualizzate informazioni sul prodotto relative all'apparecchio, come la versione della scheda utilizzata e del software di navigazione.

Sound e volume

Nel menu *Volume/Sound* è possibile impostare il volume del messaggio vocale della navigazione e della modalità vivavoce tramite Bluetooth. Per un suono migliore, regolare i bassi (Bass) e gli alti (Treble).

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Sound & Volume (Suono & volume)*.
-  Premere leggermente uno dei pulsanti per impostare il volume dei messaggi vocali (navigazione o vivavoce), i bassi e gli alti.

Lingua

Nel menu *Language (Lingua)* è possibile stabilire in quale lingua debbano essere visualizzati i menu. Anche i messaggi vocali vengono emessi nella lingua impostata, se disponibile. Se la lingua impostata non è disponibile per i messaggi vocali, questi vengono emessi in lingua inglese.

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato un elenco delle lingue disponibili.

- Nell'elenco premere leggermente sulla lingua che si desidera utilizzare.
- Premere leggermente il pulsante **OK**.

Risparmio energetico

Se è stata attivata la modalità risparmio energetico, il display viene oscurato dopo 1 minuto di inutilizzo al fine di ridurre il consumo di corrente. L'apparecchio non passa alla modalità risparmio energetico, se viene alimentato da una fonte di corrente esterna oppure se è attiva la navigazione.

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo per attivare la modalità risparmio energetico (segno di spunta) o disattivarla (nessun segno di spunta).

Acustica tasti

Nel menu *Key Click (Volume dei tasti)* è possibile impostare il volume del tono dei tasti oppure azzerarlo ("0"). Inoltre è possibile scegliere tra diversi volumi del tono dei tasti.

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Key Clicks (Volume dei tasti)*.
- Premere leggermente sul tono dei tasti desiderato.
-  Premere leggermente su uno dei pulsanti per regolare il volume.

Calibrazione del touchscreen

È possibile effettuare un nuovo allineamento (calibrazione) del touchscreen qualora questo dovesse reagire erroneamente allo sfioramento.

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere sul simbolo per avviare la calibrazione.
- Premere leggermente il pulsante **Yes (Sì)** per dare avvio alla calibrazione o **No** per interromperla.
- Seguire le istruzioni visualizzate sul display per calibrare il touchscreen.

Ora



L'ora viene trasmessa all'apparecchio mediante GPS. Nel menu *Time (Ora)* è possibile effettuare le necessarie impostazioni locali relative all'ora, quali ad es. il fuso orario e l'ora legale. Solo se l'impostazione è corretta, durante la navigazione verrà indicata l'ora di arrivo corretta. Leggere al riguardo il capitolo "Esecuzione impostazioni generali", "Impostazione del fuso orario".

Impostazioni di fabbrica

Nel menu *Factory Settings (Impostazioni di fabbrica)* è possibile resettare l'apparecchio o determinate applicazioni, quali ad es. la navigazione, riportandole alle impostazioni di fabbrica.

Nota:

Se vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio, vengono anche cancellate tutte le impostazioni personali e le destinazioni memorizzate. In fase di reset, viene annullata una connessione Bluetooth preesistente. Tutti i telefoni cellulari accoppiati vengono disaccoppiati. I telefoni cellulari devono poi venire nuovamente accoppiati all'apparecchio.

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Factory Settings (Impostazioni di fabbrica)*.
- Premere leggermente su uno dei simboli per resettare l'apparecchio o l'applicazione desiderata. Viene visualizzata la domanda.
- Premere leggermente su **Yes (Sì)**, per ripristinare le impostazioni di fabbrica.
- oppure -
- Premere leggermente il pulsante **No** per interrompere l'operazione.

Collegamenti senza fili

I collegamenti senza fili consentono l'accesso ad Internet.

L'accesso ad Internet può avvenire tramite Bluetooth con un telefono cellulare o tramite WLAN. In

questo menu è possibile eseguire le impostazioni per il collegamento ad Internet.

Condizione fondamentale:

- In precedenza è stato impostato uno dei due possibili accessi ad Internet (cap. "Funzione Internet", "Impostazioni WLAN" o cap. "Funzione Bluetooth", "Impostazione RAS").

➔  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Wireless (Collegamenti senza fili)*.

➔  Premere leggermente sul simbolo per creare od annullare il collegamento ad Internet tramite Bluetooth.

Nota:

Per una collegamento ad Internet tramite Bluetooth, è necessario eseguire le impostazioni RAS (cap. "Funzione Bluetooth").

- oppure -

➔  Premere leggermente sul simbolo per creare od annullare il collegamento tramite WLAN.

➔  Premere leggermente sul simbolo per creare automaticamente la connessione WLAN (segno di spunta) o disattivare la modalità automatica (nessun segno di spunta).

➔  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *WLAN Settings (Impostazioni WLAN)*.

➔ Premere leggermente il pulsante **Options (Opzioni)**, per eseguire le impostazioni corrispondente.

Software

Nuova installazione del software di navigazione

Se fosse necessario effettuare una nuova installazione, il software di navigazione del navigatore, comprensivo di istruzioni, è contenuto nel CD/DVD in dotazione.

Aggiornamento del software di navigazione

Per mantenere sempre il proprio navigatore allo stato attuale della tecnica, Blaupunkt offre regolarmente aggiornamenti software scaricabili via Internet. Tali aggiornamenti sono anche scaricabili dal sito Internet di Blaupunkt www.blaupunkt.com.

Servizio di assistenza

In alcuni Paesi Blaupunkt offre un servizio di riparazione e un servizio di ritiro.

Se fosse necessario spedire a Blaupunkt il proprio apparecchio per l'assistenza, è possibile richiedere tramite Internet un servizio di ritiro.

Nel sito www.blaupunkt.com si può verificare se questo servizio di assistenza è disponibile nel proprio Paese.

Garanzia

Concediamo una garanzia del produttore per gli apparecchi acquistati in uno dei paesi dell'Unione Europea. Per gli apparecchi venduti fuori dell'Unione Europea, valgono le condizioni di garanzia stabilite dalla nostra rappresentanza nel Paese.

Le condizioni di garanzia possono essere richiamate sul sito www.blaupunkt.de oppure richieste direttamente al seguente indirizzo:

Blaupunkt GmbH, Hotline
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim

Dati tecnici

Dimensioni (L x H x P)

123 x 90 x 17,5 mm

Peso

circa 243 g

Temperatura d'esercizio

-20 °C ... 60 °C

Temperatura di magazzino

-30 °C ... 70 °C

Alimentazione elettrica

Batteria (accumulatore): al litio, 2200 mAh

Cavo di carica per accendisigari:
ingresso 12 V

Caricatore da rete fissa: ingresso 100 fino a 240 V
(50/60 Hz), uscita 12 V/max. 1 A

Display

Touchscreen TFT LCD da 4,3", display a colori
16:9, 480 x 272 Pixel

Audio

Altoparlanti integrati, min. 1 W

Videocamera

Immagini JPG (2 MPx)

Video MJPG con Audio (QVGA 320 x 240 Px)

Ricevitore GPS

Integrato, tecnologia QuickFind, Centrality GPS,
32 canali

Piattaforma

Processore Dual Core Sirf Titan (500 MHz)

128 MB RAM interni

NAND Flash Memory da 8 GB

Sistema operativo

Microsoft Windows CE 5.0

USB

USB 2.0

Schede di memoria

Schede SD, MMC e SDHC: max. 8 GB

Formati di dati supportati

Musica

MP3, WMA – senza DRM, OGG, WAV, QuickTime

Liste web: M3U, PLS

Immagini

JPG, BMP, TIF, GIF (max. 1440 x 1080 Px)

Video

WMV, MPEG2, Divx, Xvid (max. 720 x 480 Px)

H.264/MPEG-4 AVC (max. 480 x 272 Px)

Radio Internet

MP3

Liste web: M3U, PLS

Tabella per la soluzione dei problemi

Problema	Causa	Rimedi
L'apparecchio non funziona o non funziona correttamente.	Il sistema operativo è sovraccaricato.	Eseguire un reset (cap. "Accensione e spegnimento")
		Ripristinare le impostazioni di fabbrica (cap. "Impostazioni"). In questo modo tutte le impostazioni personali andranno perse!
		Reinstallare il software di navigazione utilizzando il CD/DVD in dotazione.
Accendendo l'apparecchio, il display rimane scuro.	In caso di prolungata esposizione ai raggi solari e a temperature molto elevate il display può perdere temporaneamente il contrasto.	Lasciare l'apparecchio all'ombra per circa dieci minuti e riaccenderlo.
	In caso di temperature elevate, come protezione contro il surriscaldamento l'apparecchio si spegne.	
	La batteria non è sufficientemente carica.	Caricare completamente la batteria. (Cap. "Caricare la batteria")
Viene visualizzato il messaggio "Nessun record di dati disponibile".	Non è ancora stato selezionato un record di dati relativo ad una mappa stradale per effettuare la navigazione.	Selezionare il record di dati della mappa stradale desiderata. (Cap. "Selezione record di dati")
La batteria è scarica anche se non ho utilizzato da tempo l'apparecchio.	Anche quando è spento, l'apparecchio consuma una piccola quantità di energia. In questo modo dopo alcuni giorni è possibile che la batteria sia scarica.	Caricare completamente la batteria. Nel veicolo, utilizzare sempre l'apparecchio con il cavo di carica collegato alla presa dell'accendisigari.
	Durante i percorsi brevi la batteria non viene ricaricata completamente.	
L'apparecchio non reagisce quando vengono premuti i pulsanti.	Il sistema operativo è sovraccaricato.	Eseguire un reset (cap. "Accensione e spegnimento")
L'apparecchio non riproduce alcuna indicazione vocale.	Le istruzioni vocali sono disattivate.	Nelle impostazioni mappa/per la navigazione attivare i messaggi vocali.
	Il volume delle istruzioni vocali è troppo basso.	Aumentare il volume durante un messaggio vocale.

Tabella per la soluzione dei problemi

Problema	Causa	Rimedi
La videocamera non rileva le limitazioni della velocità o lo fa con estrema difficoltà.	La videocamera non è orientata in modo corretto.	Provvedere al corretto orientamento della videocamera. (Cap. "Orientamento videocamera")
	Condizioni di luce (ad es. controllo luce, oscurità) e condizioni atmosferiche (ad es. forti neviccate, maltempo) sfavorevoli o posizioni sfavorevoli / segnaletica sporca possono disturbarne il riconoscimento.	-
	Non è possibile riconoscere impianti a luce alternata (segnali con indicatore luminoso).	
	A velocità elevate è possibile che il riconoscimento dei segnali risulti pregiudicato.	
L'apparecchio riceve i segnali GPS molto disturbati o non li riceve affatto.	Dopo l'accensione, l'apparecchio necessita di ca. 1 minuto per essere pronto per la navigazione. All'atto della prima accensione, necessita di un periodo di tempo leggermente più lungo e di un forte segnale GPS.	Uscire all'aperto e collocare l'apparecchio in un punto sopraelevato. Al massimo dopo 2 – 5 minuti l'apparecchio sarà nuovamente pronto all'uso. Quindi anche la navigazione potrà avvenire anche in condizioni non ottimali.
	Negli edifici, la ricezione GPS è generalmente limitata o impossibile.	
	Parabrezza fortemente rinforzati in metallo possono disturbare la ricezione GPS.	È possibile provare a montare l'apparecchio in un'altra posizione sul veicolo.
		Collegarlo ad un'antenna GPS esterna.
	Riflessi ed ombre dovuti per esempio a grattacieli, gallerie, montagne o fogliame fitto.	La vista verso il cielo deve essere libera. Attendere finché la ricezione GPS non sia nuovamente disponibile. La guida a destinazione viene poi continuata automaticamente.
	Forti neviccate e maltempo.	
Trasporto del veicolo su treno o traghetto.		

Problema	Causa	Rimedi
L'apparecchio riceve i segnali TMC molto disturbati o non li riceve affatto.	L'antenna TMC interna riceve segnali TMC molto deboli.	Collegare un'antenna TMC esterna all'apparecchio.
	Non è possibile ricevere nessuna stazione TMC.	Il segnale TMC attualmente è disponibile in: Belgio, Danimarca, Germania, Inghilterra, Finlandia, Francia, Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Austria, Spagna, Svezia, Svizzera e Repubblica Ceca.
L'apparecchio riceve i segnali DVB-T molto disturbati o non li riceve affatto.	L'antenna DVB-T riceve i segnali DVB-T solo debolmente.	Collegare un'antenna DVB-T esterna all'apparecchio.
	Riflessi ed ombre dovuti per esempio a grattacieli, gallerie, montagne o fogliame fitto.	I segnali DVB-T devono poter essere ricevuti liberamente. Attendere finché la ricezione non è nuovamente disponibile.
	Non è possibile ricevere nessuna stazione.	La ricezione DVB-T è attualmente disponibile in molti paesi europei e in alcune regioni dell'Asia e dell'Africa. Informarsi in loco o su Internet, se DVB-T è disponibile nel Paese in cui ci si trova.
L'apparecchio non riconosce la mia scheda di memoria.	La scheda di memoria non è compatibile con questo apparecchio.	Utilizzare schede di memoria compatibili. (Cap. "Dati tecnici")
	La scheda di memoria è stata formattata con un file system errato.	Formattare la scheda di memoria in un file system FAT16 oppure FAT32.
	Per via dei continui sviluppi tecnici Blaupunkt non può garantire un corretto funzionamento di schede di memoria di un altro produttore o di un altro tipo.	Provare ad utilizzare la scheda di memoria di un altro produttore o con una maggiore capacità.
Non è possibile accedere ad Internet mediante un telefono cellulare collegato via Bluetooth.	Il telefono cellulare non supporta questa funzione.	–
	Durante l'accoppiamento del telefono cellulare non è stato attivato il profilo Bluetooth "DUN" (Dialup Networking Profile).	Accoppiare nuovamente il telefono cellulare utilizzando il profilo "DUN" (cap. "Accoppiamento con il navigatore").

Country:		Phone:	Fax:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 39 391
Denmark	(DK)	44-898 360	44-898 644
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711
Ireland	(IRL)	01-46 66 700	01-46 66 706
Italy	(I)	02-369 62331	02-369 62464
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085
Norway	(N)	+47 64 87 89 60	+47 64 87 89 02
Portugal	(P)	2185 00144	2185 00165
Spain	(E)	902 52 77 70	91 410 4078
Sweden	(S)	08-7501850	08-7501810
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0446	02-6130 0514
Hungary	(H)	76 511 803	76 511 809
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260
Turkey	(TR)	0212-335 07 23	0212-346 00 40

<http://www.blaupunkt.com>

© 2008 All rights reserved by Blaupunkt. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.



Mobile Navigation

TPAssist

TravelPilot 500

TravelPilot 700



Istruzioni d'uso

 **BLAUPUNKT**

TPAssist

Il programma TPAssist può essere eseguito su qualsiasi PC con sistema operativo Windows o Linux e su qualsiasi Mac con sistema operativo Mac OS.

Per poter utilizzare TPAssist, è necessario installare prima Java SE, versione 1.5 o superiore (scaricabile all'indirizzo: www.java.com).

Introduzione

Il TPAssist consente di impostare sul proprio apparecchio POI individuali (POI = destinazione speciale). E all'occorrenza di ripristinare il software di navigazione e le mappe stradali.

Indice dei capitoli

Le presenti istruzioni d'uso sono state concepite per rispondere alle principali domande riguardo a TPAssist:

- ▶ Capitolo **Avvio**: come si avvia TPAssist?
- ▶ Capitolo **Le mie POI**: Come posso elaborare gli elenchi di POI e inserirli nell'apparecchio?
- ▶ Capitolo **Programmazione di un percorso**: Come posso approntare i percorsi e inserirli nell'apparecchio?
- ▶ Capitolo **Ripristino**: come posso ripristinare software di navigazione e mappe stradali nel mio apparecchio?
- ▶ Capitolo **Schede di memoria**: Come posso utilizzare le schede di memoria con il mio apparecchio?
- ▶ Capitolo **Approfondimento – Elenchi di POI**: Come posso elaborare gli elenchi di POI senza TPAssist?
- ▶ Capitolo **Utilizzo di POI/percorsi con l'apparecchio**

Simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni per l'uso vengono utilizzati i seguenti simboli:

- ⚠ Le avvertenze contengono informazioni importanti per un uso sicuro del prodotto.
- ! Le note sono indicazioni che vanno seguite per raggiungere l'obiettivo prefissato.
- 💡 I consigli o suggerimenti servono a facilitare l'utilizzo di TPAssist.
- ▶ I riferimenti incrociati consentono all'utente di avere accesso ad ulteriori informazioni aggiuntive riguardo l'argomento trattato.
- Fine di un capitolo.

Quali requisiti deve possedere il computer?

Cos'è possibile fare con TPAssist?

💡 Consiglio:

Se si dispone di un accesso Internet, facendo clic in basso in TPAssist sul logo Blaupunkt, si accede alla pagina Internet di Blaupunkt.

Avvio

Passo 1 – Avvio programma

- Inserire nel lettore il CD/DVD in dotazione.
TPAssist si avvia.
- Selezionare la lingua desiderata.
Compare il menu principale di TPAssist.
- Selezionare il proprio apparecchio.
A questo punto è possibile leggere le condizioni di licenza e passare alla selezione delle opzioni.

Se TPAssist non si avvia automaticamente:

- Aprire *Risorse del computer* (PC) oppure *Desktop* (Mac).
- Aprire il DVD di backup e fare doppio clic sul file "TPAssist.jar".
TPAssist si avvia.

Passo 2 – Selezione opzione

- Fare clic su **Next (Avanti)**, per richiamare la selezione opzioni.
- Selezionare una delle opzioni:
 - Fare clic su **Edit your own POI list (Elabora elenco POI proprio)**, per caricare ed elaborare un elenco di POI o per creare nuovi elenchi di POI.
▶ Cap. "Le mie POI"
 - Fare clic su **Plan Tour (Pianificazione percorsi)**, per caricare ed elaborare percorsi oppure per predisporne di nuovi.
▶ Cap. "Le mie percorsi"
 - Fare clic su **Recover device (Ripristino apparecchio)**, per poi reinstallare nuovamente il software di navigazione sul proprio apparecchio.
▶ Cap. "Ripristino"
 - Fare clic su **Display operating instructions (Visualizza istruzioni d'uso)**, per richiamare le istruzioni d'uso del proprio apparecchio.
 - Fare clic sul logo Blaupunkt, per arrivare alla pagina Internet Blaupunkt.

Come si avvia TPAssist?



Le mie POI

Grazie a TPAssist è possibile creare dei POI propri ed elaborare gli elenchi di POI preesistenti. L'apparecchio utilizza i POI presenti nella sua memoria. Pertanto gli elenchi di POI devono essere caricati direttamente nella memoria.

Passo 1 – Collegamento apparecchio

- Collegare l'apparecchio al proprio computer mediante il cavo USB in dotazione.

Passo 2 – Caricamento o creazione di elenchi di POI

Selezionando nel menu principale l'opzione **Edit your own POI list (Edita elenco POI proprio)**, saranno disponibili le seguenti opzioni:

- **Load (Caricamento):**
Caricare dal proprio computer un elenco di POI preesistente per poi elaborarlo. Sarà richiesto di selezionare l'elenco di POI nella finestra "Apri".
- oppure -
- **New (Nuovo):**
Creare un nuovo elenco di POI con un nome a scelta.
- **Close (Chiudi):**
Chiusura di un elenco di POI.

È possibile caricare vari POI, oppure crearne di nuovi e poi elaborarli.

- Fare clic su una delle opzioni per caricare un elenco di POI o crearne uno nuovo.

Assegnazione di un nome all'elenco di POI seguendo questa struttura: *Sigla dello Stato_Categoria1_Categoria2*, ad es. "GB_Leisure_Golf.asc".

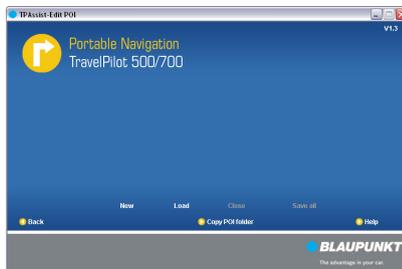
Fare attenzione, durante tale operazione, a rispettare gli spazi di separazione tra la sigla dello Stato e le categorie. Utilizzare a tal fine underscore o spazi vuoti. Solo a quel punto, l'apparecchio può suddividere i POI in base a paesi e categorie.

Compare il POI-Editor.

Come posso elaborare i POI ed inserirli nel mio apparecchio?

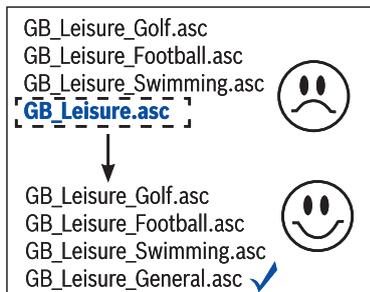
Consiglio:

Gli elenchi di POI possono essere reperiti anche da fonti esterne, ad esempio da internet all'indirizzo www.poiicon.com.



Note:

All'interno di un elenco, la successione e il numero delle categorie dei POI devono restare invariati:



Passo 3 – Visualizzazione di elenchi di POI

Nella colonna sinistra del POI-Editor vengono visualizzati tutti gli elenchi di POI caricati o creati.

➔ Fare clic su un elenco di POI per elaborarlo.



! Nota:

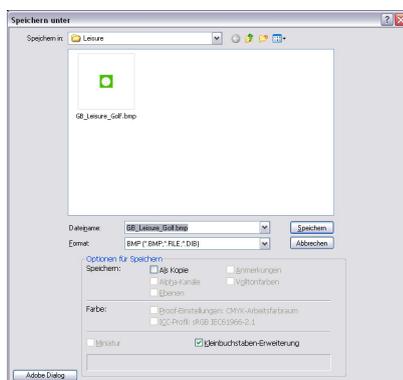
L'apparecchio può utilizzare al massimo 128 elenchi di POI.

Passo 4 – Selezione del simbolo di POI per l'elenco di POI

Nella finestra principale è possibile selezionare il simbolo di POI per l'elenco di POI.

➔ Fare clic nel campo **POI icon (Icona POI)** sul simbolo POI presentato per selezionare un'immagine per l'elenco di POI.

Il simbolo POI viene visualizzato nella mappa, se reca la medesima denominazione del relativo POI.



! Nota:

Il simbolo POI può essere visualizzato nella mappa solo se sono state soddisfatte le seguenti condizioni fondamentali:

- Medesima denominazione dell'elenco di POI: *Sigla dello Stato_Categoria1_Categoria2*, ad es. "*GB_Leisure_Golf.bmp*".
- Estensione file: *.bmp (Bitmap)
- Dimensione: 22 x 22 pixel
- Modalità colore: 8 bit color (RGB)

Passo 5 – Inserimento POI in elenco

Nella tabella è possibile aggiungere, cancellare o rinominare i singoli POI. Le posizioni dei POI vengono inserite con coordinate:

- **New entry (Nuova voce):**
Aggiungere una riga per un altro POI. In fondo all'elenco dei POI viene inserita una riga vuota.
- oppure -
- **Edit (Elabora):**
Elaborazione un POI nella tabella.
- oppure -
- **Delete (Cancella):**
Pulsante per cancellare il singolo o diversi POI. Marcare diversi POI, tenendo contemporaneamente premuti i tasti *Strg* (PC) o ⌘ (Mac).

☛ Fare clic su una delle opzioni per aggiungere dei POI all'elenco.

☛ Nella tabella, per ogni POI inserire le coordinate (grado di latitudine e longitudine) e una descrizione (Informazione):

- **Longitude (longitudine)/Latitude (latitudine):** Inserire le coordinate in numeri decimali (ad es. 51,50939 e -0,11832) oppure in **gradi, minuti e secondi (GMS, ad es. 51°30'33.8"N e 0°7'5.95"W).**
- **Information (Informazioni):**
Inserire un nome per il POI.

Passo 6 – Inserimento di POI da un altro elenco di POI

Selezionare da un altro elenco di POI, i POI desiderati e trasferirli nell'elenco corrente.

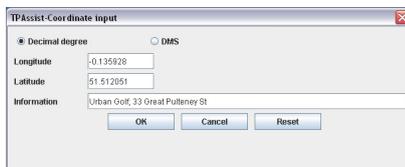
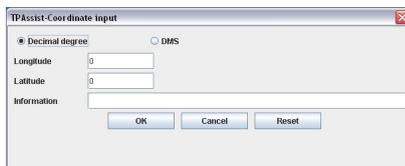
L'elenco di POI può essere stilato autonomamente o essere stato acquisito esternamente. Gli elenchi di POI esterni vengono supportati con questi formati di file:

- Formato di scambio Google Earth *.kml
 - Altri formati file geo: *.xml (Geo), *.gpx, *.asc, *.csv
- ☛ Fare clic sull'opzione **Add POI (Aggiungi POI)** e nella finestra "Apri" selezionare l'elenco di POI desiderato.

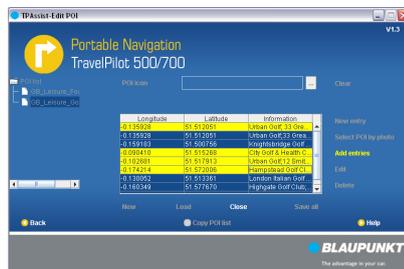
Viene visualizzato l'elenco di POI.

🔗 Consiglio:

Consultando siti internet, quali ad es. <http://maps.google.com> o Google Earth, si possono trovare le coordinate delle proprie mete preferite.



- Nell'elenco di POI, fare clic direttamente su uno o più POI di propria scelta.
 Marcare diversi POI, tenendo contemporaneamente premuti i tasti *Strg* (PC) o *⌘* (Mac).
- Fare clic su **Add Entries (Aggiungi voci)**, per trasferire il POI nell'elenco corrente.



Passo 7 – Caricamento di POI dalle foto con coordinate geografiche (Geotagging)

Se si utilizza TravelPilot 500 o 700 per scattare fotografie, il luogo della ripresa viene salvato comprensivo di coordinate geografiche (Geotagging). Queste coordinate e il nome del file possono essere trasferiti nell'elenco di POI.

Le foto possono essere caricate dal proprio computer o da una scheda di memoria.

- Fare clic sull'opzione **Select POI by Photo (Seleziona foto POI)**, per selezionare le foto con le coordinate desiderate.
 Si possono selezionare solo foto con coordinate.

Passo 8 – Memorizzazione di tutti gli elenchi di POI

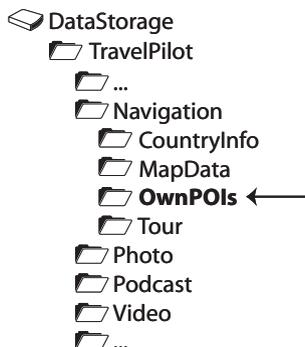
- Fare clic su **Save All (Salva tutti)** per salvare le modifiche e confermare facendo clic su **OK**.
 Gli elenchi di POI vengono salvati nella stessa posizione (ad es. sul disco fisso) dalla quale sono stati precedentemente aperti.

Passo 9 – Trasmissione di elenchi di POI

- Fare clic su **Copy POI list (Copia elenco POI)** e confermare con **OK**.
 Gli elenchi di POI vengono caricati nella memoria, nella directory "OwnPOIs".

Consiglio:

Le foto con coordinate geografiche (Geotagging) sono disponibili anche in Internet.



Programmazione di un percorso

Con TPAssist è possibile approntare un proprio percorso con un max. di 10 righe ed elaborare percorsi già esistenti. L'apparecchio utilizza i percorsi presenti nella sua memoria. A tal fine è necessario caricarli direttamente nella memoria.

Passo 1 – Collegamento apparecchio

- Collegare l'apparecchio al proprio computer mediante il cavo USB in dotazione.

Passo 2 – Caricamento od approntamento percorsi

Dopo aver selezionato nel menu principale l'opzione **Plan Tour (Pianificazione percorso)**, si potrà disporre delle seguenti opzioni:

- **Load (Caricamento):**
Caricare dal proprio computer un percorso preesistente per poi elaborarlo. Sarà richiesto di selezionare il percorso nella finestra "Apri".
- oppure -
- **New (Nuovo):**
Creare un nuovo percorso con un nome a scelta.
- **Close (Chiudi):**
Chiusura di un percorso.

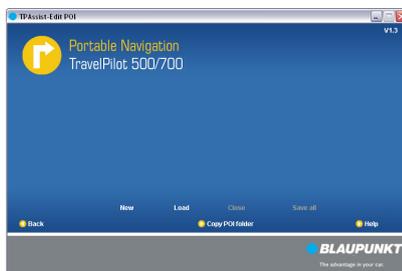
È possibile caricare vari percorsi, oppure crearne di nuovi e poi elaborarli.

- Fare clic su una delle opzioni per caricare un percorso o crearne uno nuovo.

Immettere un nome qualsiasi per il percorso. I percorsi contengono l'estensione di file *.tour.

Compare il Tour-Editor.

Come posso elaborare i percorsi ed inserirli nel mio apparecchio?



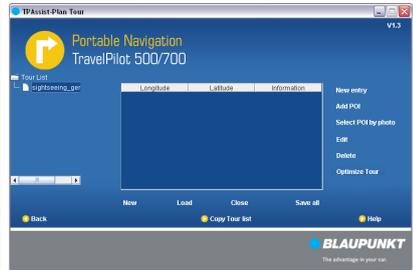
! Nota:

Per un percorso l'apparecchio può utilizzare al massimo 10 destinazioni.

Passo 3 – Visualizzazione percorso

Nella colonna sinistra del Tour-Editor vengono visualizzati tutti i percorsi caricati o creati.

☛ Fare clic su un percorso per elaborarlo.



Passo 4 – Inserimento destinazione in elenco

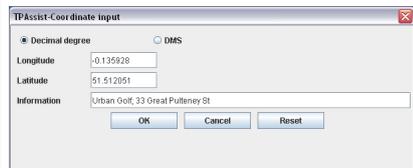
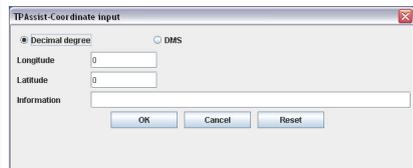
Nella tabella è possibile aggiungere, cancellare o rinominare le singole destinazioni. Le posizioni vengono inserite con coordinate:

- **New entry (Nuova voce):**
 Aggiungere una riga per un'altra destinazione. La riga vuota viene allineata dietro l'ultima destinazione inserita.
 - oppure -
- **Edit (Elabora):**
 Elaborazione di una destinazione nella tabella.
 - oppure -
- **Delete (Cancella):**
 Pulsante per cancellare la singola o diverse destinazioni. Marcare diverse destinazioni, tenendo premuti i tasti *Strg* (PC) o *⌘* (Mac).

☛ Fare clic su una delle opzioni per aggiungere le destinazioni del percorso.

☛ Nella tabella, per ogni destinazione inserire le coordinate (grado di latitudine e longitudine) e una descrizione (Informazione):

- **Longitude (longitudine)/Latitude (latitudine):** Inserire le coordinate in numeri decimali (ad es. 51,50939 e -0,11832) oppure in gradi, minuti e secondi (**GMS**, ad es. 51°30'33.8"N e 0°7'5.95"W).
- **Information (Informazione):**
 Inserire un nome per la destinazione.



Passo 5 – Aggiunta di POI come destinazione

Selezionare da un elenco di POI i POI desiderati e trasferirli nell'elenco dei percorsi.

L'elenco di POI può essere stilato autonomamente o essere stato acquisito esternamente. Gli elenchi di POI esterni vengono supportati con questi formati di file:

- Formato di scambio Google Earth *.kml
 - Altri formati file geo: *.xml (Geo), *.gpx, *.asc, *.csv
- ➔ Fare clic sull'opzione **Add POI (Aggiungi POI)** e nella finestra "Apri" selezionare l'elenco di POI desiderato.

Viene visualizzato l'elenco di POI.

- ➔ Nell'elenco di POI, fare clic direttamente su uno o più POI di propria scelta.

Marcare diversi POI, tenendo contemporaneamente premuti i tasti *Strg* (PC) o *⌘* (Mac).

- ➔ Fare clic su **Add Entries (Aggiungi voci)**, per trasferire i POI nel percorso.



Passo 6 – Caricamento destinazione dalle foto con coordinate geografiche (Geotagging)

Se si utilizza TravelPilot 500 o 700 per scattare fotografie, il luogo della ripresa viene salvato comprensivo di coordinate geografiche (Geotagging).

Registrare le coordinate come destinazione del proprio percorso. Le coordinate e il nome del file vengono inseriti in una riga dell'elenco percorsi.

Le foto possono essere caricate dal proprio computer o da una scheda di memoria.

- ➔ Fare clic sull'opzione **Select POI by Photo (Seleziona foto POI)**, per selezionare le foto con le coordinate desiderate.

Si possono selezionare solo foto con coordinate.

Consiglio:

Le foto con coordinate geografiche (Geotagging) sono disponibili anche in Internet.

Passo 7 – Ottimizzazione percorso

- Fare clic su **Optimize Tour (Ottimizza percorso)**, per ottimizzare la successione delle destinazioni. Viene accettato l'itinerario più breve che collega le varie destinazioni.



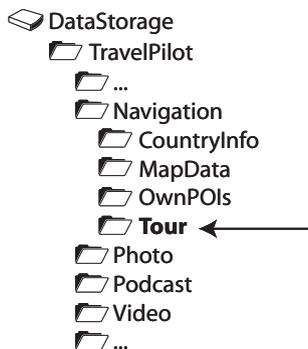
Passo 8 – Memorizzazione di tutti i percorsi

- Fare clic su **Save All (Salva tutti)** per salvare le modifiche e confermare facendo clic su **OK**. I percorsi vengono salvati nella stessa posizione (ad es. sul disco fisso) da cui sono stati precedentemente aperti.



Passo 9 – Trasferimento percorsi

- Fare clic su **Copy POI list (Copia elenco percorsi)** e confermare con **OK**. I percorsi vengono caricati nella memoria, nella directory "Tour".



Ripristino

Con TPAssist all'occorrenza è possibile copiare il software di navigazione e le mappe stradali (inclusi i POI preinstallati all'acquisto dell'apparecchio) su una scheda di memoria e reinstallarli sul proprio apparecchio.

Per farlo è necessaria una scheda di memoria con capacità da 8 GB.

Come posso ripristinare software di navigazione e mappe stradali nel mio apparecchio?

Attenzione

Ogni interruzione dell'installazione può causare degli errori nell'apparecchio. È pertanto

- necessario rimuovere la scheda di memoria subito dopo aver concluso l'installazione.
- assicurarsi che l'apparecchio sia correttamente alimentato (alimentazione esterna o batteria sufficientemente carica).

Passo 1 – Collegamento apparecchio

- Collegare l'apparecchio al proprio computer mediante il cavo USB in dotazione.

Passo 2 – Utilizzo della scheda di memoria

Inserire la  scheda di memoria nell'apparecchio.

- Avviare l'apparecchio con l'interruttore **On/Off**. Il computer riconosce l'apparecchio come lettore di schede.

Passo 3 – Copiare software di navigazione e mappe stradali su scheda di memoria

Dopo aver selezionato l'opzione **Recover device (Ripristino apparecchio)** nel menu principale, si apre una finestra in cui è possibile selezionare il drive di destinazione.

- Selezionare il supporto di memoria e confermare con **OK**. I dati vengono copiati sulla scheda di memoria.
- Se si desidera utilizzare l'apparecchio come lettore schede, estrarre la scheda di memoria e disconnettere l'apparecchio dal computer. L'apparecchio si riavvia.

Consiglio:

In alternativa, i dati possono essere trasferiti sulla scheda di memoria anche mediante un lettore di schede.

Nota:

Il programma esegue un controllo dell'apparecchio per garantire che vengano copiati i dati idonei per il proprio apparecchio. A tal fine l'apparecchio deve essere collegato al computer mediante un cavo USB.

Il procedimento può essere continuato anche senza verifica dell'apparecchio, nel caso in cui il vostro apparecchio non venga riconosciuto.

Passo 4 – Reinstallazione software di navigazione e mappe stradali

- Inserire la scheda di memoria nell'apparecchio.
- Mantenere premuto **l'interruttore On/Off** per più di 14 secondi, premendo nel contempo il tasto **VOL** – finché sul display non compare il primo messaggio.
Viene eseguita l'installazione.
- Al termine dell'installazione, rimuovere la scheda di memoria.

Passo 5 – Dopo l'installazione

- Nell'apparecchio eseguire nuovamente le impostazioni generali.
(A riguardo leggere le istruzioni d'uso, cap. "Esecuzione impostazioni generali")
- Avviare la navigazione.
- Premere leggermente su un punto qualsiasi nella scheda.
Compare il messaggio "Nessun record di dati disponibile".
- Premere leggermente il pulsante **OK**.
Compare l'elenco delle mappe stradali disponibili.
- Premere leggermente sulla mappa stradale desiderata contenuta nell'elenco, per selezionarla. 🔄

Schede di memoria

Per il  ripristino del software di navigazione e delle mappe stradali è necessaria una scheda di memoria.

Passo 1 – Preparazione della scheda di memoria

L'apparecchio supporta SD/SDHC e MMC-Card.

- Collegare un lettore di schede, di quelli che si trovano in commercio, o l'apparecchio al computer e inserire una scheda di memoria.
- Assicurarsi che la scheda di memoria sia formattata nel sistema FAT 16 o FAT 32:
 - Selezionare *Risorse del computer* (PC) o *Finder* (Mac).
 -  Fare clic con il tasto destro del mouse sul supporto di memoria rimovibile visualizzato/drive e selezionare *Formattazione > FAT* (PC).
 - oppure -
 -  Fare clic su *Programmi > Programmi di utilità > Programmi di utilità disco fisso*, selezionare la scheda di memoria e fare clic sulla scheda *Cancella*. Scegliere il formato *Sistema MS-DOS* e fare clic su *Cancella* (Mac).
 - Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Passo 2 – Inserimento della scheda di memoria nell'apparecchio

- Spegner l'apparecchio con l'interruttore **On/Off**.
- Inserire la propria scheda di memoria con i contatti in avanti nel vano portascheda fino a quando la scheda non scatta in sede.

Passo 3 – Rimozione della scheda di memoria dall'apparecchio

- Con cautela premere la scheda di memoria nel vano portascheda finché si sblocca. La scheda di memoria fuoriesce parzialmente dal vano.
- Estrarre la scheda. 

Come utilizzare le schede di memoria con l'apparecchio?

Nota:

Per applicazioni con TPAssist utilizzare sempre una scheda di memoria vuota. Per motivi di sicurezza non è possibile cancellare dati mediante TPAssist. Qualora l'eliminazione risulti necessaria, cancellare i dati dalla scheda di memoria servendosi dell'*explorer* (PC) o del *finder* (Mac).

Consiglio:

Contrassegnare la scheda di memoria, ad es. con "Ripristino", per poterla individuare facilmente: inserire poi un'identificazione della scheda di memoria nella finestra di formattazione (PC) e nella finestra "Informazioni" (Mac: fare clic col tasto destro del mouse sul supporto di memoria rimovibile).

Approfondimento: elenchi di POI

Gli elenchi di POI possono essere copiati, rinominati e si possono approntare simboli POI anche indipendentemente da TPAssist. Mettere a disposizione dell'apparecchio i POI, caricandoli direttamente nella memoria o da una scheda di memoria.

Esistono varie fonti esterne da cui scaricare elenchi di POI, ad es. sul sito internet di POICON (www.poicon.com). Gli elenchi di POI esterni vengono supportati con questi formati di file:

- Formato di scambio Google Earth * .kml
- Altri formati file geo: *.xml (Geo), *.gpx, *.asc, *.csv

Passo 1 –

Soddisfazioni delle condizioni fondamentali degli elenchi di POI

- Il nome dell'elenco di POI è il seguente: *Sigla dello Stato_Categoria1_Categoria2*, ad. es. "GB_Leisure_Golf.asc".

Prestare attenzione alla divisione di sigle dello stato e categorie. Utilizzare a tal fine underscore o spazi vuoti. Solo a quel punto, l'apparecchio può suddividere i POI in base a paesi e categorie.

- Il relativo simbolo POI reca la medesima denominazione dell'elenco di POI: *Sigla dello Stato_Categoria1_Categoria2*, ad. es. "GB_Leisure_Golf.bmp".

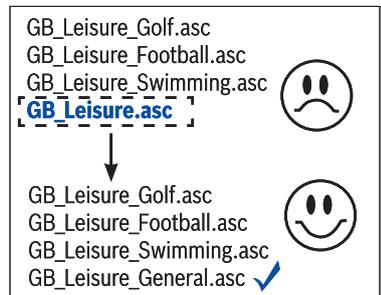
Ulteriori requisiti del simbolo POI:

- Dimensione: 22 x 22 pixel
- Modalità colore: 8 bit color (RGB)
- Formato file: *.bmp (bitmap)
- Le coordinate dei POI sono inserite in decimali o in gradi, **minuti** e **secondi (GMS)**.

Come posso elaborare gli elenchi POI senza TPAssist?

! Nota:

All'interno di un elenco, la successione e il numero delle categorie dei POI devono restare invariati:



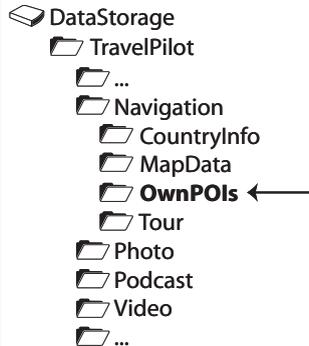
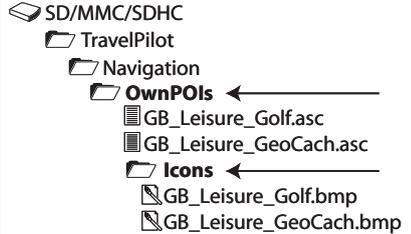
**Passo 2 –
Progettazione della struttura dell'indice per
elenchi di POI**

Affinché l'apparecchio possa impiegare i POI, è necessaria la seguente struttura della directory sul computer o sulla scheda di memoria:

- Approntare una directory "OwnPOIs".
- Copiare gli elenchi di POI desiderati (insieme con i simboli POI) nella directory "OwnPOIs" oppure "Icons".

**Passo 3 –
Collegamento apparecchio/utilizzo scheda di
memoria**

- Inserire la scheda di memoria nell'apparecchio. I POI sono immediatamente disponibili.
- oppure -
- Collegare l'apparecchio al proprio computer mediante il cavo USB in dotazione. Il computer riconosce l'apparecchio come supporto dati rimovibile/lettore. A tal fine l'apparecchio può essere attivato.
Nella memoria dell'apparecchio, è già approntata la directory "OwnPOIs".
- Copiare ora gli elenchi di POI desiderati (insieme con i simboli POI) nella directory "OwnPOIs" oppure "Icons".
Poi l'apparecchio può essere nuovamente scollegato dal computer. 📍



Utilizzo POI e percorsi con l'apparecchio

POI e percorsi possono essere utilizzati da una scheda di memoria o direttamente dalla memoria.

Nella versione lunga delle istruzioni per l'uso sul CD/DVD in dotazione, sono disponibili le descrizioni relative a tutte le possibili applicazioni dei POI e dei percorsi:

- Come utilizzare i propri POI come destinazione (Cap. "Destinazioni speciali (POI)")
- Come visualizzare e mascherare i propri POI nella mappa (Cap. "Lavorare con la mappa", "Impostazioni mappa/navigazione")
- Come attivare e disattivare le note POI, in modo che i propri POI vengano segnalati puntualmente (Cap. "Lavorare con la mappa", "Impostazioni mappa/navigazione")
- Come caricare i propri percorsi pianificati da una scheda di memoria (Cap. "Programmazione di un percorso")
- Come selezionare il proprio percorso pianificato dalla memoria (Cap. "Utilizzo destinazione/percorso dalla memoria destinazioni/percorsi") 

Country:		Phone:	Fax:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 39 391
Denmark	(DK)	44-898 360	44-898 644
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711
Ireland	(IRL)	01-46 66 700	01-46 66 706
Italy	(I)	02-369 62331	02-369 62464
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085
Norway	(N)	+47 64 87 89 60	+47 64 87 89 02
Portugal	(P)	2185 00144	2185 00165
Spain	(E)	902 52 77 70	91 410 4078
Sweden	(S)	08-7501850	08-7501810
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0446	02-6130 0514
Hungary	(H)	76 511 803	76 511 809
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260
Turkey	(TR)	0212-335 07 23	0212-346 00 40

<http://www.blaupunkt.com>

© 2008 All rights reserved by Blaupunkt. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

All of the brand names and trade marks used are the proprietary property of their owners.

Blaupunkt GmbH,
Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim
09/08 CM-AS/SCS1 (IT) 8 622 406 252





Mobile Navigation TravelPilot 500 / 700

DE Nutzung der Europakarte

Bitte kopieren Sie den Ordner „mapdata“ von der DVD auf eine FAT32 formatierte 4 GB SD-Card. Wählen Sie den Europa-Datensatz in den Navigationseinstellungen aus.

GB Nutzung der Europakarte

Bitte kopieren Sie den Ordner „mapdata“ von der DVD auf eine FAT32 formatierte 4 GB SD-Card. Wählen Sie den Europa-Datensatz in den Navigationseinstellungen aus.

FR Nutzung der Europakarte

Bitte kopieren Sie den Ordner „mapdata“ von der DVD auf eine FAT32 formatierte 4 GB SD-Card. Wählen Sie den Europa-Datensatz in den Navigationseinstellungen aus.

IT Nutzung der Europakarte

Bitte kopieren Sie den Ordner „mapdata“ von der DVD auf eine FAT32 formatierte 4 GB SD-Card. Wählen Sie den Europa-Datensatz in den Navigationseinstellungen aus.

NL Nutzung der Europakarte

Bitte kopieren Sie den Ordner „mapdata“ von der DVD auf eine FAT32 formatierte 4 GB SD-Card. Wählen Sie den Europa-Datensatz in den Navigationseinstellungen aus.

SW Nutzung der Europakarte

Bitte kopieren Sie den Ordner „mapdata“ von der DVD auf eine FAT32 formatierte 4 GB SD-Card. Wählen Sie den Europa-Datensatz in den Navigationseinstellungen aus.

ES Nutzung der Europakarte

Bitte kopieren Sie den Ordner „mapdata“ von der DVD auf eine FAT32 formatierte 4 GB SD-Card. Wählen Sie den Europa-Datensatz in den Navigationseinstellungen aus.

PT Nutzung der Europakarte

Bitte kopieren Sie den Ordner „mapdata“ von der DVD auf eine FAT32 formatierte 4 GB SD-Card. Wählen Sie den Europa-Datensatz in den Navigationseinstellungen aus.

PL Nutzung der Europakarte

Bitte kopieren Sie den Ordner „mapdata“ von der DVD auf eine FAT32 formatierte 4 GB SD-Card. Wählen Sie den Europa-Datensatz in den Navigationseinstellungen aus.

Blaupunkt GmbH,
Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim

01/09 CM-AS/SCS (de, gb, fr, it, nl, sw, es, pt, pl)

8 622 406 380